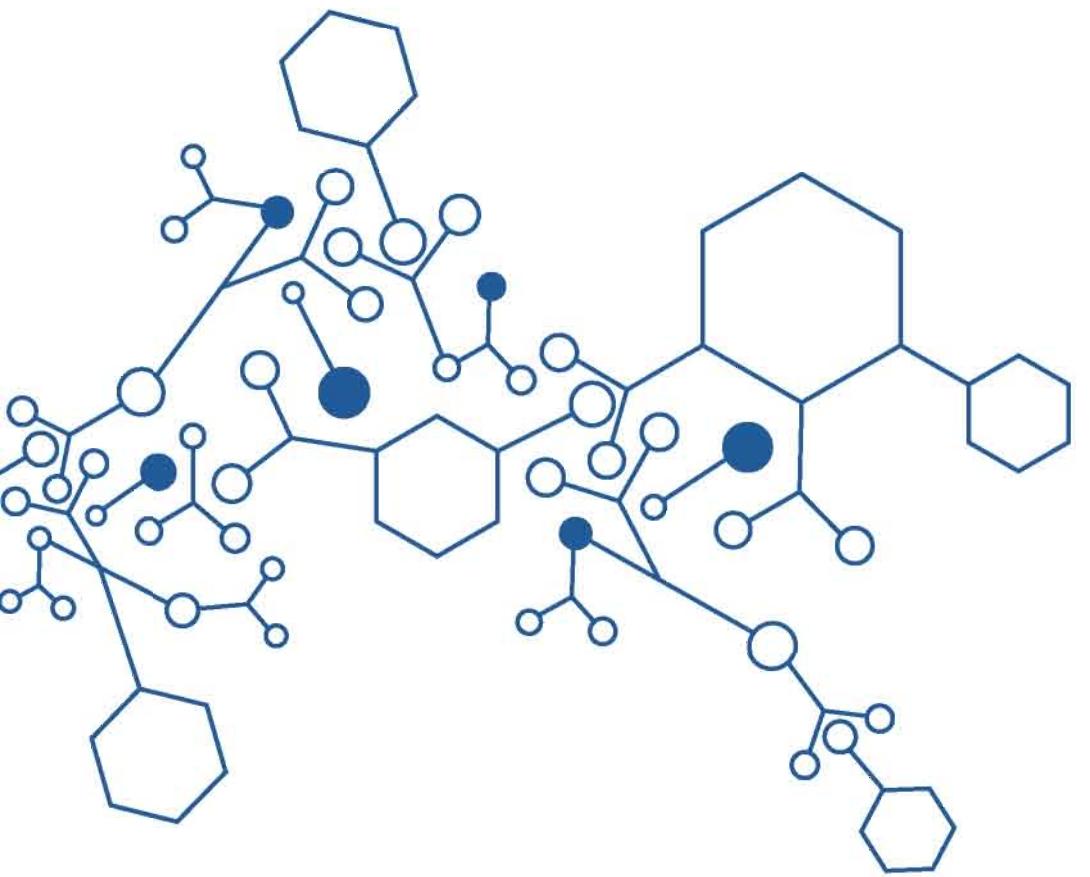


POROČILO O DELU
ANNUAL REPORT **15**







POSLANSTVO

Ustvarjanje novega znanja s temeljnimi raziskavami na področju biologije in njej sorodnih naravoslovnih ved, varstva okolja, biotehnologije ter biomedicine za razumevanje življenjskih procesov;

prenos ustvarjenega novega znanja v uporabo s ciljem izboljševanja kakovosti življenja;

prenos ustvarjenega znanja na mlajše generacije z izobraževanjem na dodiplomski in poddiplomski ravni.

MISSION

Creating new knowledge through basic research in the field of biology and related natural sciences, environmental protection, biotechnology and biomedicine;

Applying newly created knowledge in industry with the goal of improving the quality of life;

Transferring knowledge to younger generations through education at undergraduate and graduate level.

VSEBINA CONTENTS

UVODNA BESEDA DIREKTORICE DIRECTOR'S INTRODUCTION	6
VODSTVO INŠITUTA INSTITUTE'S MANAGEMENT	8
PREGLED POSLOVANJA INŠITUTA BUSINESS REPORT – OVERVIEW	10
IZVAJANJE RAZISKOVALNIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV RESEARCH PROGRAMMES AND PROJECTS	13
INVESTICIJE INVESTMENTS	15
ZAPOSLENI V LETU 2015 HUMAN RESOURCES	16
DOKTORATI, MAGISTERIJI IN DIPLOME V LETU 2015 DOCTORAL DISSERTATIONS, MASTER'S THESES AND UNDERGRADUATE THESES	18
OBJAVE IN CITIRANOST V LETU 2015 PUBLICATIONS AND CITATIONS IN 2015	20
ČLANKI, OBJAVLJENI V REVIJAH Z NAJVEČJIM FAKTORJEM VPLIVA ARTICLES PUBLISHED IN JOURNALS WITH THE HIGHEST IMPACT FACTOR	21
BIBLIOGRAFIJA INŠITUTA V LETIH 2006 – 2015 (ANALITIČNI PODATKI) NIB BIBLIOGRAPHY 2006 – 2015 (ANALYTICAL DATA)	22
USPEHI, NAGRADA IN PRIZNANJA V LETU 2015 ACHIEVEMENTS, AWARDS AND ACKNOWLEDGMENTS IN 2015	24
IZUMI IN INOVACIJE INVENTIONS AND INNOVATIONS	27
PRENOS ZNANJA V GOSPODARSTVO TRANSFER OF KNOWLEDGE TO THE INDUSTRY	28
SKUPNE SLUŽBE CORPORATE SERVICES	30
MORSKA BIOLOŠKA POSTAJA PIRAN PIRAN MARINE BIOLOGY STATION	32
ODDELEK ZA RAZISKOVANJE SLADKOVODIH IN KOPENSKIH EKOSISTEMOV DEPARTMENT OF FRESHWATER AND TERRESTRIAL ECOSYSTEMS RESEARCH	40
ODDELEK ZA ENTOMOLOGIJO DEPARTMENT OF ENTOMOLOGY	44
ODDELEK ZA BIOTEHNOLOGIJO IN SISTEMSKO BIOLOGIJO DEPARTMENT OF BIOTECHNOLOGY AND SYSTEMS BIOLOGY	48
ODDELEK ZA GENETSKO TOKSIKOLOGIJO IN BIOLOGIJO RAKA DEPARTMENT FOR GENETIC TOXICOLOGY AND CANCER BIOLOGY	56
INFRASTRUKTURNI CENTER NIB NIB INFRASTRUCTURAL CENTRE	64
IZBRANA BIBLIOGRAFIJA SELECTED BIBLIOGRAPHY	68



DIRECTOR'S INTRODUCTION

The year 2015 was marked by the 55th anniversary of the National Institute of Biology. We celebrated the anniversary by presenting the awards named after Miroslav Zei, who himself laid down the foundations for this Institute.

The year 1960 was certainly not a time of abundance and the research facilities were far from those that our laboratories and offices house today. Since then, the opportunities enjoyed by researchers significantly improved as well, particularly in terms of international cooperation, which was severely restricted at the time due to objective circumstances. Nevertheless, it was a time of great creative energy arising from the hope and trust that we, the scientists, are cooperating with society and contributing to the common good! The economy of the time was of course based on slightly different concepts than at present, yet it collaborated with the state in establishing research institutions to solve economic and social problems and to support the developing technologies that enabled the development of Slovenia during the following decades! Today we are closing departments at some of those institutions in fear of red numbers in annual reports, we are terminating work in our laboratories, turning down our best doctoral researchers and sending them abroad on a one-way track.

Have we, the scientists, changed since those days, though we are more successful in research now than ever before? Or is it the society that changed and the policies, powerless in the wake of local and global financial malpractice and the crisis, so they marginalize us and drive us to the very edge of existence? And perhaps even more worryingly, the society rarely recognizes the solutions we provide every day, everywhere, in numerous fields, including biology. But a sensible and deliberate strategy, proper economic and political tools and skills, can utilize these solutions to upgrade the existing and create new breakthrough technologies applicable on a global scale. Exploiting this potential would enable relevant branches of economy to leap into the technological sector with the highest added value. In this way Slovenia could ascend from the non-flattering positions it has been occupying in some international rankings of competitiveness at least to where it used to rank a single decade ago, before it was drawn into the EU embrace.

UVODNA BESEDA DIREKTORICE

Leto 2015 je zaznamovala 55-letnica Nacionalnega inštituta za biologijo, počastili pa smo jo s podelitvijo nagrad Miroslava Zeia, ki je polagal temelje tega inštituta.

Leta 1960 prav gotovo ni bil čas obilja in dobrin, ki nas obdajajo zdaj, in v raziskovalnih laboratorijsih in kabinetih prav gotovo ni bilo tako dobrih možnosti, kot jih imajo zdaj (dobri) raziskovalci, da o mednarodni razsežnosti našega dela, takrat objektivno močno omejenega, ne govorim. Bil pa je čas ustvarjalne energije, ki je izhajala iz upanja in zaupanja, da znanstveniki skupaj z družbo ustvarjamo nekaj dobrega – za vse. Gospodarstvo, tovarne in podjetja so skupaj z državo ustanavljali znanstvene inštitute za reševanje svojih in družbenih problemov ter za pomoč razvijajoči se tehnologiji, na podlagi katere se je Slovenija še desetletja za tem razvijala. Zdaj na teh inštitutih zapiramo oddelke in v strahu pred rdečimi številkami ustavljamo delo v nekaterih naših laboratorijsih, odpuščamo dobre, najboljše naše doktorande, ki se velikokrat razkopijo po svetu, in žal tudi tuje doktorande, ki prihajajo k nam.

Smo se spremenili mi, čeprav smo po dosežkih znanstvenega dela uspešnejši kot kdaj prej? Ali sta se spremenili država in družba, ki nas v nemoči, ki jo povzročajo svetovna in lokalna, tuja in domača kriza, marginalizirata in potiskata na rob družbenega dogajanja in obstoja? Vse pa nas lahko še najbolj skrbi, da družba v znanosti zelo redko prepoznavata rešitve, ki jih ta ponuja – vsak dan, povsod, na več področjih, seveda v biologiji in na področjih, povezanih z njo. Te je mogoče s pametno in premišljeno strategijo ter ekonomskopolitičnimi orodji in večinami izkoristiti za posodobitev sedanjih in postavitev novih prebojnih tehnologij, tudi v svetovnem merilu. Tako bi preskok v segment tehnologij z najvišjo dodano vrednostjo Sloveniji pomagal z zadnjih mest na raznih lestvicah, kamor je spadala še pred desetletjem, ko je padla v objem Evrope.

France Bučar, žal že pokojni veliki državnik in človek, je še lani ob predstavitvi svoje zadnje knjige Prelom, do katerega ni prišlo dejal: »Slovenija mora izstopiti iz mrvila, če želi preživeti.« To velja tudi za prestrukturiranje okvirov znanstvenega delovanja. Kako? Kot prof. Zei, cigar klubovalna živiljenjska pot je bila polna družbenih, finančnih, strokovnih in osebnih ovir, jih moramo premagati tudi mi in se opreti na svoje sile in ohraniti dinamičen odnos do družbenih in tehnoloških sprememb ter razmišljati drugače. K svoemu in družbenemu razvoju lahko najbolj pripomoremo z dialogom z gospodarstvom. Zato sodeluje NIB z več kot 60 manjšimi in tudi zelo velikimi podjetji. To počasi že prinaša želeno dodano vrednost in vsaj delno kompenzira primanjkljaj državnega financiranja raziskav. Biologi dejansko že prepoznavamo, da iahko prenos zamisli, znanja in izkušenj v (bio)tehnološke rešitve spremeni neki produkt ali storitev v precej bolje delujočega, z visoko dodano vrednostjo. V temelju so delo in vprašanja, ki si jih ob tem postavljamo, podobni kot pri temeljnem raziskovanju, treba je le osvetlit problem s pravo valovno dolžino in že je mogoče videti nove razsežnosti njegove uporabnosti in nove možnosti ustvarjalnega dela, ki ustvarja tudi finančni dobiček.

Letošnji Zeievi nagrajenci s svojim delom izkazujejo odprtost in dolgoročno razmišljanje, tudi s svojo vizijo in dejanskim prenašanjem znanja v poslovno usmerjene organizacije. So tudi med nami, na NIB, in upamo, da jim bodo sledili še številni mlajši in mladi sodelavci – doktorandi, ki jih bomo predstavili kot upanje v lepšo prihodnost.

»Moramo se zavedati, da noben drug sektor ne oblikuje tako velikega prispevka h kakovosti živiljenja, zmogljivosti in okoljski trajnosti z inovativno tehnologijo kot prav biologija in biotehnologija, hkrati pa zagotavlja tudi gospodarsko rast in bogatjenje zakladnice znanja o temeljnih načelih, ki vladajo v naravi okoli nas,« je nedavno dejal Carlo Incerti, direktor korporacije Genzyme, ko je odprl tretje srečanje EuropaBio v evropskem parlamentu.

prof. dr. Tamara Lah Turnšek
direktorica

Presenting his last book "Prelom, do katerega ni prišlo" [The break that did not happen] earlier this year, Dr France Bučar, a great statesman and an admirable person said: "Slovenia must break away from stagnation if it wants to survive!" How? Like Prof. Miroslav Zei, who's defiant life was strewn with social, financial, professional and personal obstacles, we need to overcome our own, rely on our strengths and change the way we think! Coming to this realisation, we have recently adjusted our focus at NIB and entered into collaboration with over 60 small enterprises and large companies. We have already started to provide the added value that these companies were looking for and simultaneously to compensate, at least in part, for the increasing lack of state funding for basic and applicative research. We - the Biologists, have recognized how the transfer of ideas, knowledge and skills into biotechnological solutions can significantly improve a product or a service - and provide it with high added value! In doing so, our work has not changed in its essence and we continue to ask similar questions. All we need to do is to illuminate the problem with the light of a proper wavelength and new dimensions of its applicability come into sight. New possibilities arise for creative work - such that can also create profit.

The works of this year's winners of the Miroslav Zei award are marked by this sort of broad thinking and action – they already transfer their knowledge into business-oriented organisations. Researchers of this sort are also among us at NIB and we hope their examples will be followed by many younger colleagues – the doctoral researchers.

At a recent opening of the third meeting of EuropaBio in the EU Parliament, Carlo Incerti, the vice president of the Genzyme corporation stated: "No other sector holds the promise to enhance quality of life, productivity and environmental sustainability through innovation like biotechnology, while also benefitting Europe's economy and research base!" – enriching our knowledge about the basic principles that govern nature. There is nothing to add to this statement.

Prof. Dr Tamara Lah Turnšek
Director

VODSTVO INŠITUTA / INSTITUTE'S MANAGEMENT

DIREKTORICA / DIRECTOR

Mandat / Mandate: 1. 1. 2015 - 31.12. 2019

prof. dr. Tamara Lah Turnšek (od / from 1996)

POMOČNIK DIREKTORICE / ASSISTANT DIRECTOR

Mandat / Mandate: 1. 1. 2015 - 31. 12. 2019

mag. Franc Potočnik (od / from 1999)

UPRAVNI ODBOR / BOARD OF GOVERNORS

Mandat / Mandate: 28. 5. 2014 - 28. 5. 2018.

Ivana Erjavec
MKGP - predsednica / president

dr. Peter Venturini, Helios d.o.o.
dr. Matjaž Oven, Lek d.d.

prof. dr. Marina Dermastia
NIB – podpredsednica / vice-president

Luka Živić, MIZŠ

ZNANSTVENI SVET / SCIENTIFIC COUNCIL

Mandat / Mandate: 26. 4. 2016 - 25. 4. 2020

izr. prof. dr. Valentina Turk
predsednica / president

prof. dr. Tamara Lah Turnšek
prof. dr. Anton Brancelj

doc. dr. Meta Virant-Doberlet
podpredsednica / vice-president

prof. dr. Marina Dermastia
prof. dr. Metka Filipič

prof. dr. Kristina Gruden
izr. prof. dr. Patricija Mozetič
doc. dr. Andreja Ramšak
izr. prof. dr. Jana Žel

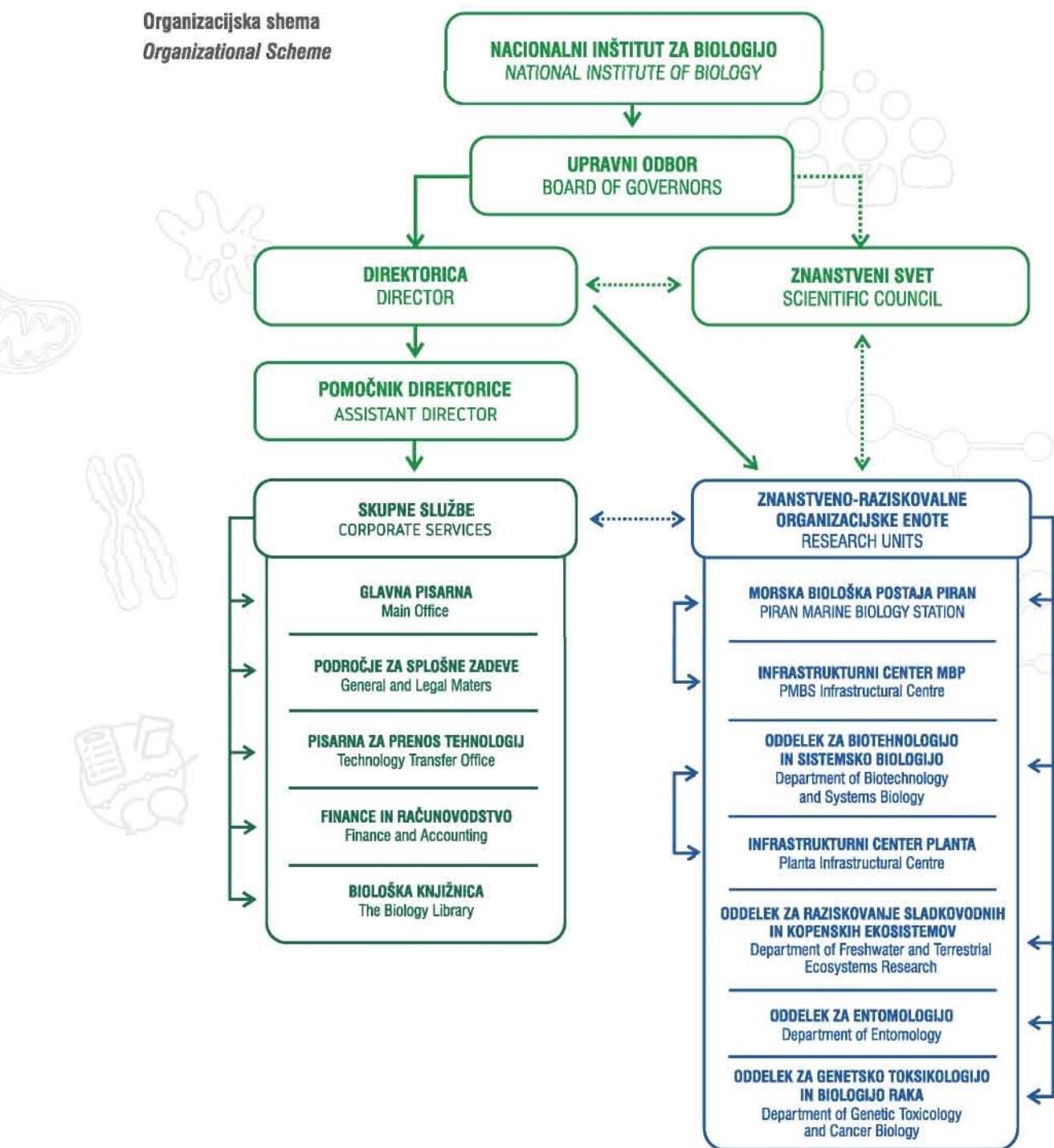
ČASTNI ČLANI / HONORARY MEMBERS

prof. dr. Kazimir Tarman, od / from 25. 10. 2010

dr. Guy Van Den Eede, od / from 25. 10. 2010

prof. dr. Cornelis Johannes Forrendinis van Noorden, od / from 14. 11. 2014

Organizacijska shema
Organizational Scheme



PREGLED POSLOVANJA INŠTITUTA V LETU 2015

NIB je leta 2015 ustvaril prihodke v vrednosti 6.169.099 EUR in odhodke v vrednosti 6.141.138 EUR. Ustvarjeni presežek prihodkov nad odhodki pred obračunom davka iz dejavnosti je tako znašal 27.961 EUR oz. 24.367 EUR po obračunanem davku.

Poslovanje NIB je leta 2015 zaznamoval precejšen upad prihodkov v primerjavi z letom 2014 – za 616.487 EUR oz. 9,09 %, posledično se je zmanjšalo tudi število zaposlenih – za 10 sodelavcev.

Največji upad prihodkov je nastal pri projektih iz evropskih skladov, v sklop katerih spadajo 7. Okvirni program EU oz. Obzorje 2020, različni programi INTERREG, LIFE+, ERA-NET, EMPIR in podobni. V tej kategoriji so bili prihodki leta 2015 v primerjavi z letom 2014 nižji za 433.151 EUR oz. za 36,73 %. Razlog za tolikšno zmanjšanje prihodkov je v končanju več projektov iz navedenih programov. Pri tem so bile možnosti za pridobitev novih projektov iz navedenih programov oz. shem financiranja zelo omejene, delno zaradi najmanj enoletne vrzeli pri razpisih (večina shem), delno pa zaradi precej povečane konkurenčnosti in posledično uspešnosti prijav predlogov projektov.

Ob prizadevanju za čim večjo možno ohranitev kadrovskega potenciala, ki je njegovo najpomembnejše bogastvo, je bil NIB v navedenih finančnih okvirih leta 2015 prisiljen poslovati skrajno gospodarno in učinkovito.

NIB je bil leta 2015 uspešen pri prijavi predlogov projektov na razpisu ARRS: odobrenih je bilo pet projektov z njegovim nosilstvom, v štirih pa je nastopal kot sodelujoča organizacija. Zelo intenzivno je sodeloval v prijovah predlogov projektov v Obzoru 2020 in drugih evropskih shemah financiranja. Uspelo mu je pridobiti en projekt iz Obzora 2020, enega iz programa EMPIR, enega iz ERA-NET in enega v sklopu mreže EMODNET. Razen projekta iz Obzora 2020 se vsi drugi začenjajo izvajati leta 2016.

2015 BUSINESS REPORT – OVERVIEW

In 2015 the NIB created an income of 6.169.099 EUR and an outcome of 6.141.138 EUR. The profit thus amounted to 27.961 EUR before business tax and 24.367 EUE after tax.

In comparison to that of 2014, the NIB business year 2015 was marked by a significant reduction of income amounting to 616.478 EUR or 9,09%. This resulted in staff reductions – termination of work contracts with 10 employees.

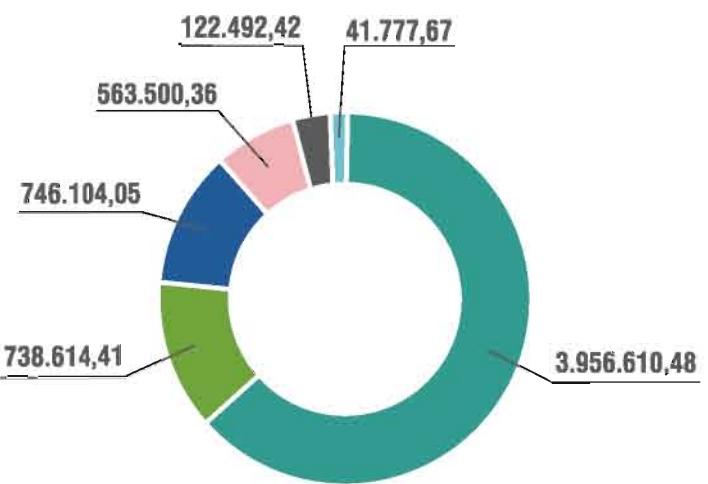
The most significant income reduction occurred in the area of EU project funding including the 7th EU Framework Programme or Horizon 2020, various INTERREG programmes, LIFE+, ERA-NET and EPIR programmes etc. In this particular category the income in 2015 was 433.151 EUR or 36,73% lower than that of 2014. The reduction resulted from the completion of several projects funded by the programmes listed above. Simultaneously, the opportunities to attract new project funds from EU programmes were severely limited, which was partly due to a one-year gap in publishing calls for applications (most schemes), and partly a result of greatly increased competition affecting the success rate of project proposals.

Making every effort to preserve the human resources, the NIB's most important asset, to a maximum extent in the financial circumstances of 2015, NIB was bound to operate in an extremely economical and efficient way.

In 2015, the NIB was successful at attracting project funding from the Slovenian Research Agency. Five (5) projects with the NIB as project coordinator were endorsed and a further four (4) where the NIB cooperated as partner organisation. Intensive efforts were devoted to submitting project proposals in the scope of Horizon 2020 and other EU financing schemes. The successful applications include one (1) project in the scope of Horizon 2020, one (1) from each, EMPIR and ERA-NET programmes and a further one (1) project in the scope of EMODNET network. All projects except the one financed by Horizon 2020 will commence in 2016.

Struktura prihodkov NIB v letu 2015
Revenue Structure in 2015

- Prihodki od ARRS / Slovenian Research Agency
- Druga javna služba / Other public institutions
- Evropski skladi / EU funds
- Domači trg / Domestic market
- Tuji trg / Foreign market
- Drugi prihodki / Other revenues

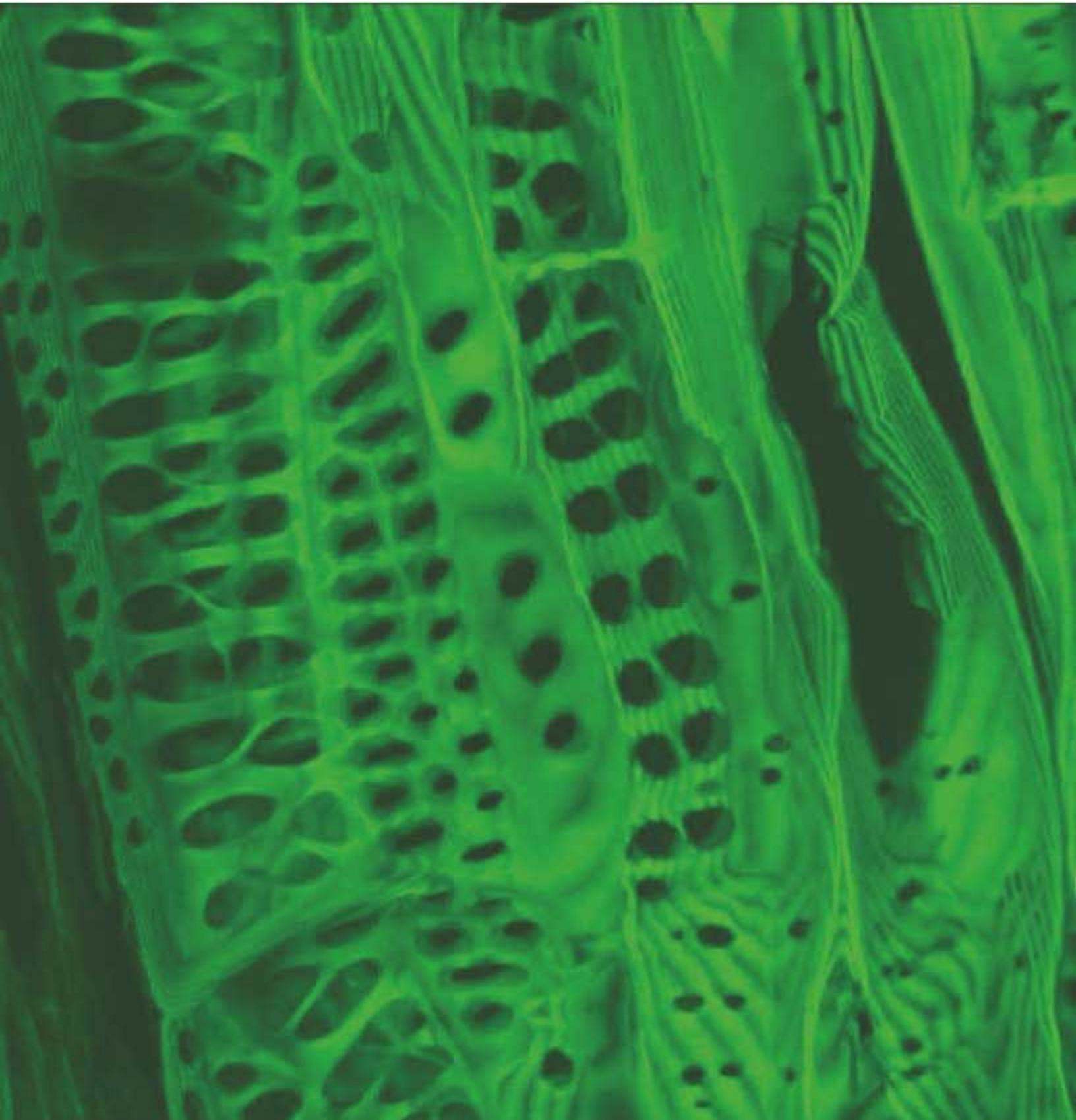


PRIHODKI V EUR / REVENUES IN EUR	2015	2014	STRUKTURA 2015 (%) / STRUCTURE (%)	INDEKS 2015/14 / INDEX 2015/14
Prihodki od ARRS / Slovenian Research Agency	3.956.610,48	3.877.214,40	57,14	102,05
Druga javna služba / Other public institutions	738.614,41	851.495,02	12,55	86,74
Evropski skladi / EU funds	746.104,05	1.179.254,81	17,38	63,27
Domači trg / Domestic market	563.500,36	567.228,19	8,36	99,34
Tuji trg / Foreign market	122.492,42	253.245,87	3,73	48,37
Drugih prihodki / Other revenues	41.777,67	57.147,52	0,84	73,10
Skupaj prihodki / Total revenues	6.169.099,39	6.785.585,81	100,00	90,91

ODHODKI V EUR / EXPENSES IN EUR	2015	2014	STRUKTURA 2015 (%) / STRUCTURE (%)	INDEKS 2015/14 / INDEX 2015/14
Stroški dela / Labour	3.657.506,23	3.881.638,43	59,57	94,23
Stroški amortizacije / Amortization	435.607,30	450.156,97	7,09	96,77
Stroški materiala / Material	630.943,27	794.247,97	10,27	79,44
Stroški storitev / Services	1.303.839,09	1.498.102,93	21,23	87,03
Drugih stroški in odhodki / Other	113.241,93	102.047,47	1,84	110,97
Skupaj odhodki / Total expenditure	6.141.137,82	6.726.193,77	100,00	91,30

REZULTAT POSLOVANJA /
BUSINESS RESULT

27.961,57 59.392,04



▶ Rastlinski kletki, kot jeviden s konfokalnim mikroskopom. / Plant xylem as seen under the confocal microscope.

IZVAJANJE RAZISKOVALNIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV V LETU 2015

Kot nosilec je NIB leta 2015 izvajal naslednje raziskovalne programe:

- P1-0237 – Raziskovanje ekološkega merja, ki poteka v organizacijski enoti MBP (7,78 FTE), obdobje financiranja 2015–2019;
- P4-0165 – Biotehnologija in sistematska biologija rastlin, ki poteka v organizacijski enoti FTI (4,7 FTE), obdobje financiranja 2015–2020;
- P1-0255 – Zdravstvo, odnos in komunikacije v ekosistemih, ki poteka v organizacijski enoti EKO in ENTOMO (8,69 FTE) ter v solzavalski organizaciji Prirodoslovnega muzeja Slovenija (0,1 FTE), obdobje financiranja 2014–2016;
- P1-0245 – Biotehnologija, tekočine, genomika in izraževanja, ki se izvaja v organizacijski enoti GEN (3,35 FTE), obdobje financiranja 2015–2018.

Poleg teh štirih raziskovalnih programov je organizacijska enota MBP sodelovala še pri izvajanjju programa P1-0148 Krečajoča snov v okolju, enovna bilanca in modeliranje okoljskih procesov ter ocena tveganja, katerega nosilec je Institut Jozef Stefan, v obsegu FTE 0,32 za NIB.

V primerjavi z letom 2014 je bil obseg financiranja raziskovalnih programov leta 2015 večji za 3,02 %.

NIB je leta 2015 izvajal tudi infrastrukturni program v obsegu 6 FTE.

NIB je leta 2015 izvajal 13 projektov ARRS v skupnem obsegu 12.966 raziskovalnih ur, in sicer:

- 5 temeljnih (1 kot nosilec),
- 6 aplikativnih (1 kot nosilec),
- 1 posdoktorski projekti in
- 1 projekt, sofinanciran po komplementarni shemi (kot nosilec).

RESEARCH PROGRAMMES AND PROJECTS IN 2015

In 2015 the NIB acted as coordinator of the following research programmes:

- P1-0237 – »Coastal sea research« (7.78 FTE), carried out in PMBS organisation unit, duration 2015–2019;
- P4-0165 – »Biotechnology and system biology of plants« (4.7 FTE), carried out in FTI organisation unit, duration 2015–2020;
- P1-0255 – »Communities, relations and communications in the ecosystem« (8.69 FTE), carried out in EKO and ENTOMO organisation units in cooperation with Natural History Museum of Slovenia (0.1 FTE), duration 2014–2016;
- P1-0245 – »Ecotoxicology, biodegradability and carcinogenesis« (3.35 FTE), carried out in GEN organisation unit, duration 2015–2018.

In addition to the four programmes listed above, PMBS department acted as partner in P1-0148 »Cycling of substances in the environment, mass balances, modelling of environmental processes and risk assessment« programme with Jozef Stefan Institute as coordinator and the AIB as partner organisation with 0.32 FTE.

In comparison to 2014, the extent of financing of research programmes increased per 3.02%.

In addition, an infrastructure programme (6 FTE) was carried out at the AIB in 2015.

In 2015, 13 projects funded by the Slovenian Research Agency were carried out at the NIB, with research time amounting in total to 12,966 working hours in the scope of:

- five (5) basic research projects (one (1) as coordinator)
- six (6) applicative research projects (one (1) as coordinator)
- one (1) postdoctoral project
- one (1) project co-financed in an ERC Complementary Scheme (as coordinator)

Obseg projektov, ki jih je financiral ARRS, je bil leta 2015 za 13,66 % manjši v primerjavi s preteklim letom.

NIB je leta 2015 izvajal 4 projekte v sklopu CRP Zagotovimo.si hrano za jutri v skupni vrednosti 30.535 EUR, in sicer:

- 1 kot nosilec in
- 3 kot sodelujoča raziskovalna organizacija.

Obseg projektov CRP se je po obsegu sredstev leta 2015 v primerjavi s preteklim letom zmanjšal za 22,06 %.

Leta 2015 je NIB izvajal 8 projektov 7. Okvirnega programa EU in programa Obzorje 2020, od katerih so se leta 2015 končali 4, 1 pa se je začel izvajati. Vrednost ustvarjenih prihodkov pri teh projektih je znašala 272.144 EUR, kar pomeni 4,41 % vseh prihodkov NIB.

Leta 2015 je NIB izvajal 10 projektov iz drugih mednarodnih shem financiranja (Inter-Reg, ERANET, EURAMET, LIFE+ in drugih). Vrednost ustvarjenih prihodkov s temi projektmi je bila 473.960 EUR in je pomenila 7,68 % vseh prihodkov.

In 2015 the financing of the NIB projects by the Slovenian Research Agency was 13.66% lower in comparison to the previous year.

Four (4) projects in the scope of the target research project »Ensuring food for tomorrow«, with total funds amounting to 30,535 EUR, were carried out at the NIB in 2015. In one (1) NIB acted as coordinator and in three (3) as participating research organisation.

The scale of financing from target research projects was 22.06% lower in comparison to that in the previous year.

In 2015 the NIB carried out eight (8) projects in the scope of the EU 7th Framework Programme and Horizon 2020, 2015 was the concluding year for four (4) of those projects and one (1) had started. The income from this segment amounted to 272,144 EUR and represented 4.41% of total NIB yearly income.

Ten (10) NIB projects were financed by other international funding schemes (INTERREG, ERANET, EURAMET, LIFE+ etc.). The income from this segment amounted to 473,960 EUR and represented 7.68% of total NIB yearly income.

INVESTICIJE V LETU 2015

Leta 2015 je inštitut realiziral investicijska vlaganja v vrednosti 861.585,92 EUR, od tega z lastnimi sredstvi za 334.371,77 EUR in s sofinanciranjem za 527.214,15 EUR. Pretežni del sofinanciranj je bilo financiranje gradnje raziskovalnega rastlinjaka v vrednosti 485.714 EUR, in sicer 85 % iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in 15 % iz sredstev Republike Slovenije.

Med novimi pridobitvami raziskovalne opreme višje vrednosti so predvsem:

- aparat za avtomatizirano pripravo in analizo kapljicne digitalne verižne reakcije s polimerazo (ddPCR),
- aparatura za merjenje molekulskih interakcij na podlagi površinske plazmonske resonanse,
- HF-radijski oddajnik za PI-zaliv (WERA).

INVESTMENTS IN 2015

In 2015 the NIB invested a total of 861,585.92 EUR, out of which 334,371.77 EUR originated from internal funds and 527,214.15 EUR was provided through co-financing. The most substantial proportion of co-financing funds was used to build a research greenhouse, the construction which cost 485,714 EUR out of which 85% were provided by the European Regional Development Fund and 15% by the Republic of Slovenia.

Major investments into research equipment, newly acquired in 2015, include:

- automated system for sample manipulation and droplet digital polymerase chain reaction (ddPCR),
- surface plasmon resonance-based system for measuring molecular interactions,
- HF radio transmitter for Bay of Piran (WERA).





ZAPOSLENI V LETU 2015

Inštitut je bil leta 2015 sestavljen iz petih raziskovalnih enot in Skupnih služb. Zaposleni v največjih dveh enotah pomenijo 60 % vseh zaposlenih na NIB. Oddelek za biotehnologijo in sistemsko biologijo (FITO) je zaposloval 37 sodelavcev, enota Morska biološka postaja Piran (MBP) pa 34. Preostale enote so imelo manj zaposlenih, in sicer: Oddelek za raziskovanje sladkovodnih in kopenskih ekosistemov (EKO) 11, Oddelek za genetsko toksikologijo in biologijo raka (GEN) 13 sodelavcev, Oddelek za entomologijo (ENTOMO) 7, Skupne službe (SS) pa 16 sodelavcev.

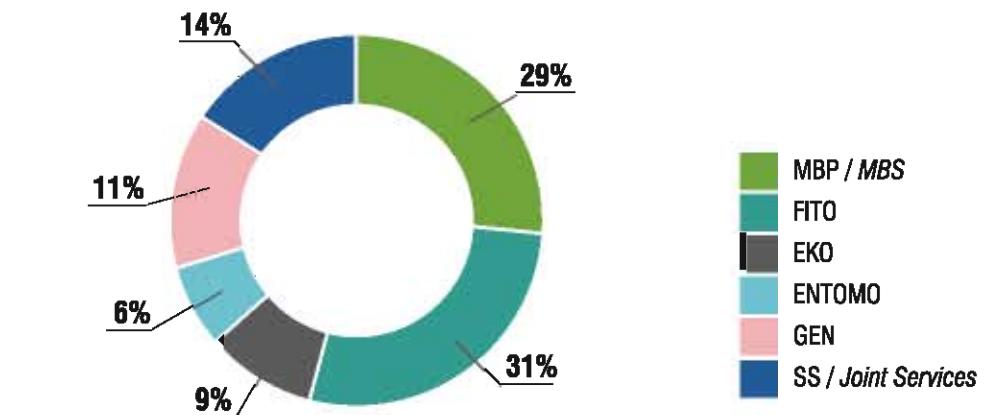
Na NIB je bilo tako 118 zaposlenih na dan 31. 12. 2015, od tega 61 raziskovalcev, 18 mladih raziskovalcev, 22 strokovno-tehničnih sodelavcev in 18 administrativnih sodelavcev.

Leta 2015 se je na novo zaposlilo 6 sodelavcev, 20 pa je delovno razmerje na NIB prenehalo.

HUMAN RESOURCES IN 2015

The NIB consists of 5 research departments and Joint Services. In 2015, the staff of the two largest departments, Department of Biotechnology and Systems Biology (FITO) with 37 employees and Piran Marine Biology Station (PMBS) with 34 employees, represented 60% of all the NIB employees. Other, smaller departments including Department of Freshwater and Terrestrial Ecosystems Research (EKO), Department of Genetic Toxicology and Cancer Biology (GEN), Department of Entomology (ENTOMO) and Joint Services had 11, 13, seven (7) and 16 employees respectively.

On 12 December 2015 NIB had 118 employees: 61 researchers, 18 early-stage researchers, 22 technicians and 18 administrative staff.



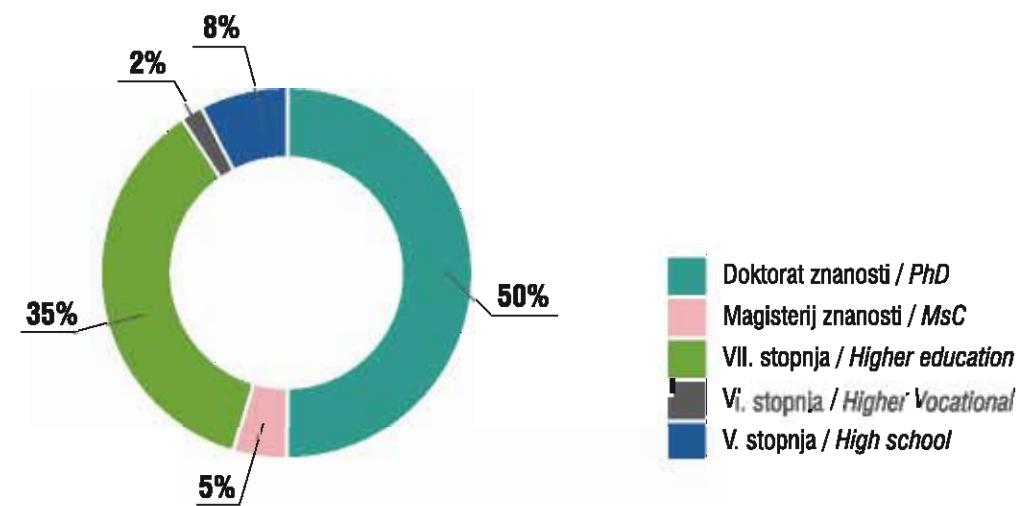
Stanje po organizacijskih enotah na 31. 12. 2015
Proportion of NIB employees in different departments on December 31, 2015.

Leta 2015 je doktoriralo 5 mladih raziskovalcev, usposabljati pa so se začeli 3 mladi raziskovalci.

Na 31.12. 2015 je imelo doktorat znanosti 59 zaposlenih, 6 jih je bilo zaposlenih z magisterijem znanosti, 41 je bilo visoko izobraženih, 3 višje izobraženi, 9 zaposlenih pa je imelo doseženo srednjo izobrazbo.

In 2015 six (6) employees were newly hired and 20 had finished their career at the Institute. Five (5) early-stage researchers finished their PhDs and three (3) early-stage researchers started their training.

On 31 December 2015, 59 employees had a PhD, six (6) had a MSc, 41 higher education, three (3) higher vocational education and nine (9) had finished high school.



Izobražbena struktura
Educational structure of NIB human resources



DOKTORATI, MAGISTERIJI IN DIPLOME V LETU 2015

Svojo doktorsko disertacijo so pripravili pod (so)mentorstvom raziskovalcev z NIB in jo leta 2015 zagovarjali:

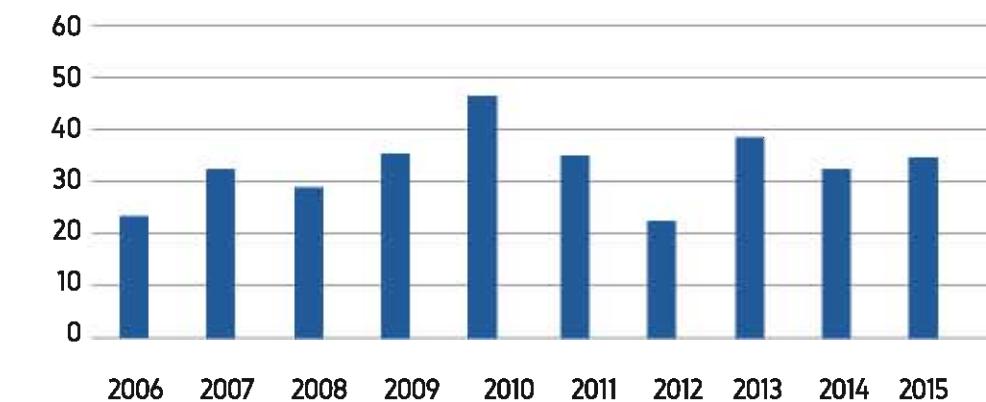
DOCTORAL DISSERTATIONS, MASTER'S THESES AND UNDERGRADUATE THESES IN 2015

Doctoral dissertations under the (co)supervision of NIB researchers in 2015:

ŠTUDENTI / STUDENT	MENTOR, SOMENTOR (SUPERVISOR, CO-SUPERVISOR)
Blas, Marjanca	prof. dr. Kristina Gruden
Cigoj, Maja	izr. prof. dr. Maruša Pompe Novak, (izr. prof. dr. Paolo Sivilotti)
Erjavec, Jana (NIB)	izr. prof. dr. Maja Ravnikar
Herman, Ana	dr. Matijaž Jeras; (prof. dr. Kristina Gruden)
Jež, Anastazija	izr. prof. dr. Maruša Pompe Novak, (izr. prof. dr. Paolo Sivilotti)
Kuhelj, Ana	doc. dr. Meta Virant-Doberlet
Mencin, Nina	prof. dr. Kristina Gruden, (dr. Jan Mavri)
Penko, Ana	prof. dr. Lea Demšar, (doc. dr. Bojana Žegura)
Rački, Nejc (NIB)	izr. prof. dr. Maja Ravnikar, (dr. Ion Gutierrez-Aguirre)
Ramšak, Živa (NIB)	prof. dr. Kristina Gruden
Šmid, Ida (NIB)	izr. prof. dr. Jana Žel, (prof. dr. Kristina Gruden)

Število diplomskih, magistrskih in doktorskih nalog pod (so)mentorstvom raziskovalcev z Nacionalnega inštituta za biologijo v obdobju 2006–2015.

Number of Undergraduate Theses, Master's Theses and Doctoral Dissertations under (co)supervision of NIB researchers in years 2006–2015:



Število zagovarjanih magistrskih in doktorskih nalog ter mentorstev in somentorstev zaposlenih na NIB leta 2015.

Number of Master's Theses, Doctoral Dissertations, supervisions and co-supervisions by NIB employees in 2015.

magistska naloga / <i>Master's Thesis</i>	1
doktorska disertacija / <i>Doctoral Dissertation</i>	4
mentor pri doktorskih disertacijah / <i>Supervisor for Doctoral Dissertations</i>	9
mentor pri magistrskih delih / <i>Supervisor for Master's Thesis</i>	13
mentor pri diplomskega delih / <i>Supervisor for Undergraduate Theses</i>	14
somentor pri doktorskih disertacijah / <i>Co-Supervisor for Doctoral Dissertations</i>	4
somentor pri magistrskih delih / <i>Co-Supervisor for Master's Thesis</i>	7
mentor pri diplomskega delih / <i>Co-Supervisor for Undergraduate Theses</i>	1



OBJAVE IN CITIRANOST V LETU 2015

Objavljeni članki (izvirni in pregledni znanstveni članki, kratki znanstveni prispevki) po letu objave, povprečenem faktorju vpliva po JCR (Journal Citation Reports), povprečni umeščenosti revije, v kateri so bili objavljeni, v področne četrtine (kvartile) po JCR in število čistih citatov po Web of Science/Scopus.

Leta 2015 smo z 98 znanstvenimi članki nadaljevali pozitiven trend naraščanja števila objavljenih znanstvenih člankov. Povprečni faktor vpliva ostaja v okviru prejšnjih let, vendar umeščenost revij objave v področne četrtine po JCR kaže postopno pomikanje proti prvi četrtni. Število čistih citatov, ki so pomemben kazalnik znanstvene uspešnosti, se vsako leto povečuje.

PUBLICATIONS AND CITATIONS IN 2015

Published articles (Original Scientific Articles, Review Articles and Short Scientific Articles) by year, average Impact Factor (JCR), average journal quarter position (JCR) and number of pure citations in Web of Science/Scopus.

In 2015 we published 98 scientific articles and have thereby continued the positive increasing trend of the number of scientific publications. The average IF remained stable, compared to previous years, but the average journal quarter position by JCR shows a gradual transition towards the first quarter. Number of pure citations, which is an important indicator of scientific efficiency, is increasing from year to year.

LETÖ	ŠT. OBJAVLJENIH ZNANSTVENIH ČLANKOV	POVPREČNI IF (JCR)	POVPREČNA UMEŠČENOST REVJE V ČETRINE PO JCR	ŠTEVLO ČISTIH CITATOV
YEAR	NO. OF PUBLISHED SCIENTIFIC ARTICLES	AVERAGE IF (JCR)	AVERAGE JOURNAL QUARTER POSITION (JCR)	NO. OF PURE CITATIONS
2011	81	2,687	2	1344
2012	102	2,511	2	1644
2013	90	2,682	2	1780
2014	92	2,735	2	2313
2015	98	2,604	2	2363

ČLANKI, OBJAVLJENI V REVIJAH Z NAJVEČJIM FAKTORJEM VPLIVA ARTICLES PUBLISHED IN JOURNALS WITH THE HIGHEST IMPACT FACTOR

VERBOVŠEK, Urška, NOORDEN, Cornells J. F. van, LAH TURNŠEK, Tamara.
Complexity of cancer protease biology: cathepsin K expression and function in cancer progression. *Seminars in cancer biology*, ISSN 1044-579X, 2015, vol. 35, str. 71-84, doi: [COBISS.SI-ID 3652943]
IF (JCR) = 9,33

MOTALN, Helena, KOREN, Ana, GRUDEN, Kristina, RAMŠAK, Živa, SCHICHLER, Christian, LAH TURNŠEK, Tamara.
Heterogeneous glioblastoma cell cross-talk promotes phenotype alterations and enhanced drug resistance. *Oncotarget*, ISSN 1949-2553, 2015, vol. 6, no. 38, str. 40998-41017, ilustr. [COBISS.SI-ID 3643471]
IF (JCR) = 6,359

TINTA, Tinkara, VOJVODA, Jana, MOZETIČ, Patricija, TALABER, Iva, VODOPIVEC, Martin, MALFATTI, Francesca, TURK, Valentina.
Bacterial community shift is induced by dynamic environmental parameters in a changing coastal ecosystem (northern Adriatic, northeastern Mediterranean Sea) - a 2-year time-series study. *Environmental microbiology*, ISSN 1462-2912. [Print ed.], 2015, vol. 17, no. 10, str. 3581-3596, ilustr. [COBISS.SI-ID 3156559]

IF (JCR) = 6,201

DOBNIK, David, SPILSBERG, Bjorn, BOGOŽALEC KOŠIR, Alexandra, HOLST-JENSEN, Arne, ŽEL, Jana.

Multiplex quantification of 12 European Union authorized genetically modified maize lines with droplet digital polymerase chain reaction. *Analytical chemistry*, ISSN 0003-2700. [Print ed.], 2015, vol. 87, iss. 16, str. 8218-8226, [COBISS.SI-ID 3540559]
IF (JCR) = 5,636

SITAR, Simona, KEŽAR, Anja, PAHOVNIK, David, KOGEJ, Ksenija, TUŠEK-ŽNIDARIČ, Magda, LENASSI, Metka, ŽAGAR, Ema.
Roles of the crotonyl-CoA carboxylase/reductase homologues in acetate assimilation and biosynthesis of immunosuppressant FK506 in *Streptomyces tsukubaensis*. *Microbial cell factories*, ISSN 1475-2859, 2015, vol. 14, no. 164, str. 1/12-12/12. [COBISS.SI-ID 4572536]
IF (JCR) = 4,221

Size characterization and quantification of exosomes by asymmetrical-flow field-flow fractionation. *Analytical chemistry*, ISSN 0003-2700. [Print ed.], Sep. 2015, vol. 87, iss. 18, str. 9225-9233. [COBISS.SI-ID 5754138]
IF (JCR) = 5,636

KOVÁCS, Róbert, CSENKI, Zsolt, BAKOS, Kata琳, URBÁNYI, Béla, HORVATH, Ákos, GARAJ-VRHOVAC, Vera, GAJSKI, Goran, GERIĆ, Marko, NEGREIRA, Noelia, LOPEZ DE ALDA, Miron, BARCELÓ, Damià, HEATH, Ester, KOSJEK, Tina, ŽEGURA, Bojana, NOVAK, Matjaž, ZAJC, Irena, BAEBLER, Špela, ROTTER, Ana, RAMŠAK, Živa, FILIPIČ, Metka.
Assessment of toxicity and genotoxicity of low doses of 5-fluorouracil in zebrafish (*Danio rerio*) two-generation study. *Water research*, ISSN 0043-1354. [Print ed.], 2015, vol. 77, str. 201-212. [COBISS.SI-ID 3417935]
IF (JCR) = 5,528

KUTNJAK, Danil, RUPAR, Matevž, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, CURK, Tomaž, KREUZE, Jan F., RAVNIKAR, Maja.
Deep sequencing of virus derived small interfering RNAs and RNA from viral particles shows highly similar mutational landscape of a plant virus population. *Journal of virology*, ISSN 0022-538X, 2015, vol. 89, no. 9, str. 4760-4769, [COBISS.SI-ID 3333711]
IF (JCR) = 4,439

BLAŽIČ, Marko, KOSEC, Gregor, BAEBLER, Špela, GRUDEN, Kristina, PETKOVIČ, Hrvoje.

Roles of the crotonyl-CoA carboxylase/reductase homologues in acetate assimilation and biosynthesis of immunosuppressant FK506 in *Streptomyces tsukubaensis*. *Microbial cell factories*, ISSN 1475-2859, 2015, vol. 14, no. 164, str. 1/12-12/12. [COBISS.SI-ID 4572536]
IF (JCR) = 4,099

RAČKI, Nejc, KRAMBERGER, Petra, STEYER, Andrej, GAŠPERŠIČ, Jernej, ŠTRANCAR, Aleš, RAVNIKAR, Maja, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion.
Methacrylate monolith chromatography as a tool for waterborne virus removal. *Journal of chromatography A*, ISSN 0021-9673, 2015, vol. 1381, str. 118-124, [COBISS.SI-ID 3299151]
IF (JCR) = 4,169

RUŠČIČ, Jelena, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, TUŠEK-ŽNIDARIČ, Magda, KOLUNDŽIJA, S., SLANA, A., BARUT, Miloš, RAVNIKAR, Maja, KRAJČIČ, Mladen.
A new application of monolithic supports: the separation of viruses from one another. *Journal of chromatography A*, ISSN 0021-9673, 2015, vol. 1388, str. 69-78, [COBISS.SI-ID 3344463]
IF (JCR) = 4,169

VEZOČNIK, Valerija, REBOLJ, Katarina, SITAR, Simona, OTA, Katja, TUŠEK-ŽNIDARIČ, Magda, ŠTRUS, Jasna, SEPČIČ, Kristina, PAHOVNIK, David, MAČEK, Peter, ŽAGAR, Ema.
Size fractionation and size characterization of nanoemulsions of lipid droplets and large unilamellar lipid vesicles by asymmetric-flow field-flow fractionation/multi-angle light scattering and dynamic light scattering. *Journal of chromatography A*, ISSN 0021-9673, Oct. 2015, vol. 1418, str. 185-191, [COBISS.SI-ID 3611727]
IF (JCR) = 4,169

AL SAYEGH-PETKOVŠEK, Samar, KOPUŠAR, Nataša, TOME, Davorin, KRÝSTUFÉK, Boris.

Risk assessment of metals and PAHs for receptor organisms in differently polluted areas in Slovenia. *Science of the total environment*, ISSN 0048-9697, 2015, vol. 532, str. 404-414, ilustr. [COBISS.SI-ID 1221078]
IF (JCR) = 4,099

**BIBLIOGRAFIJA INSTITUTA V LETIH 2006 – 2015
(ANALITIČNI PODATKI)**
NIB BIBLIOGRAPHY 2006 – 2015 (ANALYTICAL DATA)

ZVRST DOKUMENTA TYPE OF DOCUMENT	LETNA/TEMPOMA YEAR/TIME										
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2006-15
znanstveni članki z IF scientific papers with IF	52	46	58	71	68	72	68	58	78	86	699
znanstveni članki brez IF other scientific papers	21	28	24	26	21	1	18	7	13	18	182
strukturirani poljubni članki professionals and popular articles	22	64	63	76	56	68	66	62	46	43	500
objavljeni prispevki z konгрesov published conference papers	26	25	25	40	45	36	18	24	16	17	279
pocenički z konгрesov published conference paper abstracts	106	140	116	161	146	159	101	186	168	158	1417
poglavja v knjigah book chapters	6	3	9	12	13	10	14	28	11	8	116
knjige books	5	5	5	1	3	4	4	3	5	1	37
poročila reports	31	23	21	30	30	27	28	34	22	26	292
doktorska dela doctoral theses	7	6	3	4	7	1	7	3	0	4	39
magistrska dela master's theses		2				1	1		2	1	7
patenti patents	1				2	4	3	2	2	2	16
razno other	27	53	71	78	63	126	121	207	120	151	1087
SKUPAJ	316	506	490	493	484	620	489	626	508	527	4287

Prispevki novinarjev z različnih oddelkov NIB so šteti enkrat.
Papers are counted according to editor of the first author.





USPEHI, NAGRade IN PRIZNANJA V LETU 2015

ZOIS AWARD

Ljubljana, 29. November 2015

Izv. prof. dr. Kristina Gruden, vodja delovne enote Omski pričlani na Oddelku za bioteknologijo in sistemski biologijo, je projekta Zoisovo priznanje za pomembne dosežke v sistemski in molekularni molekuli. Njene raziskovalne dela je izmenjeno v raziskovalna mehanizma rezilnih bolzar in s tem povezane bioteknološke aplikacije. V sreditiču raziskovalnega dela dr. Kristine Gruden je novih novih metodologij, ki jih omogočajo celostno obravnavo bioloških problemov. Je ena izmed začetnic sistemskih biologij v slovenskem prostoru. Uspelina povezuje sodobne biokemijsko-eksperimentalne pristope, s katerimi se pridobijo velika količina podatkov, in bionformatska pristope, s katerimi se ti podatki analizirajo in povezujejo.

VELIKA NAGRADA MIROSLAVA ZEIA ZA ŽIVLJENJSKO DELO

Ljubljana, 11. 11. 2015

Velična nagrada Miroslava Zeia za življenska dela na področju dejavnosti NIB je za leto 2015 prejel prof. dr. Radovan Kavčič.

NAGRADA MIROSLAVA ZEIA ZA IZJEMNE DOSEŽKE

Ljubljana, 11. 11. 2015

Nagrada Miroslava Zeia za izjemne dosežke na področju dejavnosti NIB sta za leto 2015 prejeli doc. dr. Matjaž Kunther in izv. prof. dr. Bojan Sedmak.

Doc. dr. Matjaž Kunther, predstojnik Biotehniškega inštituta Javna Hrvatska, deluje na področju arahnologije, t. j. proučevanje pajkovcev, še posebej s skupino pajkov Nephilidae. S svojimi ediničnimi objavami v mednarodni znanstveni literaturi je v zadnjem obdobju pomembno prispeval k razumevanju biologije in sistematske teh živali.

- Direktorica NIB, prof. dr. Tatjana Lati in prizernica Zoisova nagrada, izv. prof. dr. Kristina Gruden. (foto: NIB). /
NIB Director Prof. Dr Tatjana Lati Tomšič, and Zois Award recipient, Assoc. Prof. Dr Kristina Gruden. (foto: NIB)

ACHIEVEMENTS, AWARDS AND ACKNOWLEDGMENTS IN 2015

ZOIS AWARD

Ljubljana, 29 November 2015

Assoc. Prof. Dr Kristina Gruden, head of the «omic approaches» work unit at the Department of Biotechnology and Systems Biology, received the Zois Award for important achievements in systems and molecular biology. Her research focuses on molecular mechanisms in plant diseases and the associated biotechnological applications. The core of research efforts of Dr Kristina Gruden lies in developing new methodologies that allow a holistic approach to biological research topics. She is one of the pioneers of systems biology in Slovenia and successfully links the biological experimental approach, which enables the production of large datasets, with bioinformatics, which combine data analysis and integration.

GRAND MIROSLAV ZEI LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD

Ljubljana, 11 November 2015

The 2015 Grand Miroslav Žei Lifetime Achievement Award was awarded to Dr Radovan Kavčič for his work at NIB.

MIROSLAV ZEI SPECIAL ACHIEVEMENTS AWARD

Ljubljana, 11 November 2015

The 2015 NIB Miroslav Žei Special Achievement Awards were awarded to Assoc. Prof. Dr Matjaž Kunther in Assoc. Prof. Dr Bojan Sedmak.

Assoc. Prof. Dr Matjaž Kunther, head of the Jovan Žetič Biological Institute, is active in the field of arachnology, i.e. the study of arachnids, particularly spiders of the Nephilidae family. His excellent publications in international scientific journals have recently made significant contributions to our understanding of biology and systematics of these arachnids in Slovenia and worldwide. The award was presented to acknowledge his exceptional achievement – discovery of new spider species in the Old World tropics, including endemic species of oceanic islands of Madagascar, Mauritius, Réunion and Ryukyu and the endogeic arachnids in Australia, Asia and Africa.

pri njej in v evetu. Nagrada Miroslava Zeia je projekt za izjeman razvoj – odkrivanje novih vrst pajkov v tropih starega sveta, red: njimi osredotočitev oceaničnih otokov Madagaskarja, Mauritija, Reunion in Ryukyu, ter agrahnih območij v Avstraliji, Aziji in Afriki.

Izv. prof. dr. Bojan Sedmak, ki je v zadnjem obdobju zelo uspešen pri presegu teoretičnega znanja v gospodarstvo, je projekti nagrada za izjem, ki sega na področje okoljskih tehnologij, z najvišjo stopnjo tehnološke razvojnosti. Raziskati timskoga dela in sposobnosti izv. prof. dr. Bojana Sedmaka za komunikacijo in upravljanje med akademiko in poslovno-tehnološko sfero je prispek izjem na evropskem patentnem uradu za materiala in sistem za hkratno neinvazivno zaznavanje, razlikovanje sestave, strukture in morfološke razlike v območjih razečih in zdravih, njihovih spremenitvah ter stanju s pomočjo indirektno osvetlitve.

NAGRADA ZA IZJEMNO DOKTORSKO DELO

Ljubljana, 11. 11. 2015

Nagrada za izjemno doktorsko delo na področju dejavnosti NIB so za leto 2015 prejeli dr. Jane Erjavec, dr. Mira Prezelj in dr. Nejc Rajh.

KRKINE NAGRade IN PRIZNANJA

Novo mesto, 15. 10. 2015

Eva izmed prizernikov Krkinih nagrad za poseljno dozadje na področju raziskovalnega dela je bila dr. Jane Erjavec, ki je nagrado prejela za doktorsko disertacijo Vpliv alatkov in živilih proteinov, beltrinov iz gliv (Basidiomycota), na njihov vpliv na nastajajočo patogene bakterije *Psilotomyces schweinitzii*, pod mentorstvom izv. prof. dr. Maže Ravnikar.

NAGRADA ZA ŽIVLJENJSKO DELO NA PODROČJU VIBRACIJSKE KOMUNIKACIJE ŽUŽELK

Piran, 8. 11. 2015

Prof. dr. Andrej Čabič in dr. Metka Virasel-Dobner iz Oddelka za entomologijo sta na mednarodnem simpoziju Vibrational Communication in Arthropods prejeli nagradi za življensko delo na področju vibracijske komunikacije žuželk. Nagradi, ki jo pododeljujejo po izboru, v katerem sodelujejo najuglednejši raziskovalci na tem področju, sta projekti za svoje delo na področju vibracijske komunikacije žuželk in Merčekov. V njem sta zadržala interdisciplinarni pristop, v katerem se prepletajo bioteknološka, vedenjska, ekološka, neurofisiološka in molekularna raziskovanja. Njene raziskovanje so začetale pod izpeljivočnim raziskovanjem sporazumevanja in vedenja žuželk. In uvrstili Oddelek za entomologijo med vodilne raziskovalne

Assoc. Prof. Dr Bojan Sedmak has recently achieved great success transferring basic scientific knowledge into economic practice. He received the award to acknowledge his invention in the field of environmental technology distinguished by the highest level of technological development. The result of team work and the ability of Dr Sedmak to communicate and realize among the spheres of academic and business/technology is fitting in a patent application at the EU Patent Office for a method and system of simultaneous non-invasive detection and determination of the state of microscopical assemblies and contructiles in terms of composition, structure and morphology as well as their changes by means of pulse-induced illumination.

OUTSTANDING DOCTORAL DISSERTATION AWARD

Ljubljana, 11 November 2015

In 2015 the NIB Outstanding Doctoral Dissertation awards were awarded to Dr Jane Erjavec, Dr Mira Prezelj and Dr Nejc Rajh.

KRKINA AWARDS AND ACKNOWLEDGEMENTS

Novo mesto, 15 October 2015

Dr Jane Erjavec, winner of the outstanding doctoral dissertation award, was also among the recipients of the special research achievement award of Krka d.o.o. for her doctoral dissertation entitled Influence of protein extracts and pure proteins isolated from fungi (Basidiomycota) and their activity against plant pathogenic bacteria *Psilotomyces schweinitzii*, produced under the supervision of Assoc. Prof. Dr Maže Ravnikar.

LIFETIME ACHIEVEMENT AWARD IN THE FIELD OF VIBRATIONAL COMMUNICATION IN INSECTS

Piran, 3 March 2015

Prof. Dr Andrej Čabič and Dr Metka Virasel-Dobner from the Department of Entomology received lifetime achievement awards at the international symposium entitled «Vibrational Communication in Arthropods». The award was presented according to a selection made by some of the field's most acclaimed researchers, for their achievements in the field of vibrational communication in the bugs and beetles, which they approach in an interdisciplinary manner, intertwining biophysics, ethology, sociophysiology, ethorobotics and molecular research. Their work has paved the way for complex insect communication and behaviour studies and placed the Department of Entomology among the leading world research groups performing basic and applicative research in the field of vibrational communication in arthropods.

skupine na področju vibracijske komunikacije členonožcev v svetu na področju temeljnih in tudi aplikativnih raziskav.

LAPAJNETOVA PLAKETA

Portorož, 17. 9. 2015

Prof. dr. Marina Dermastia je prejela Lapajnetovo plaketo za zasluge pri uveljavljanju slovenske biokemije in molekularne biologije daleč onstran meja znanosti, podeljuje pa jo Slovensko biokemijsko društvo.

SREBRNA ZNAČKA ZA POSEBNE ZASLUGE NA PODROČJU VARSTVA RASTLIN

Ptuj, 3. 3. 2015

Prof. dr. Maja Ravnikar je prejela srebrno značko za posebne zasluge na področju varstva rastlin, ki jo podeljuje Društvo za varstvo rastlin Slovenije. Nagrada je prejela za svoje dolgoletno delo na NIB in v sklopu Društva za varstvo rastlin Slovenije, ki pušča trajne sledi na področju varstva rastlin v Sloveniji.

ODPRTJE RAZISKOVALNEGA RASTLINJAKA

Ljubljana, 18. 11. 2015

Novembra 2015 so slavnostno odprli raziskovalni rastlinjak, s katerim je NIB pridobil ustrezno delovno okolje za izvajanje raziskav in analiz na področju biologije in biotehnologije v nadzorovanih razmerah, ki so podobne tistim iz proizvodnjskih rastlinjakov in iz narave (polja, vinogradi, sadovnjaki). S tem se bodo raziskave približevale potrebam končnih uporabnikov, hkrati pa bodo z dejavnostmi v novem rastlinjaku nastajale tudi nove sinergije znanj. Raziskovalno delo v rastlinjaku, povezano z gojenjem rastlin, bo tudi podlaga za različne nove izobraževalne in promocijske dejavnosti.

MONOGRAFIJA PROF. DR. ANTONA BRANCLJA: JAMA VELIKA PASICA – ZGODOVINA, OKOLJE IN ŽIVLJENJE V NJEJ

November 2015

V založbi ZRC in NIB kot soizdajatelja je izšla monografija Jama Velika Pasica – zgodovina, okolje in življenje v njej, ki je pomemben prispevek k poznovanju ekologije epikarstega območja. V njej so opisani rezultati osemletnih nepretrganih sistematičnih raziskav abiotičnih parametrov in zooloških vzorčenj.

LAPAJNE PLAQUE

Portorož, 17 September 2015

Prof. Dr Marina Dermastia received the Lapajne Plaque, awarded by the Slovene Biochemical Society, for her accomplishments in the promotion of Slovenian biochemistry and molecular biology in the international scientific realm.

SILVER BADGE FOR SPECIAL ACHIEVEMENTS IN THE FIELD OF PLANT CONSERVATION

Ptuj, 3 March 2015

The Society for Plant Conservation awarded the Silver Badge to prof. Dr Maja Ravnikar for her accomplishments in the field of plant conservation. She was acknowledged for her years of work at NIB and as member of the Society for Plant Conservation, which have left an enduring mark in the field of plant conservation in Slovenia.

RESEARCH GREENHOUSE OPENING

Ljubljana, 18 November 2015

In November 2015 a ceremony was held at the opening of the research greenhouse at NIB. The new acquisition provides suitable working environment to perform studies in the field of biology and biotechnology in a controlled environment with a capacity to simulate the conditions in economical greenhouses or in nature (fields, vineyards, orchards). This will allow for research to closely approach the requirements of end users, while activities performed in the new greenhouse will simultaneously produce new synergy of knowledge. Research linked to plant cultivation, that will take place in the greenhouse, will also serve as the basis for various new educational and promotional activities.

MONOGRAPH THE VELIKA PASICA CAVE – THE HISTORY, ENVIRONMENT AND LIFE IN IT BY PROF. DR ANTON BRANCELJ

November 2015

ZRC Publishing and NIB co-published the monograph The Velika Pasica Cave – The History, Environment and Life in it, which represents an important contribution to our understanding of the ecology of the epikarst area. It discusses the results of a continuous systematic eight-year study of abiotic parameters and zoological sampling.



IZUMI IN INOVACIJE

Izumi in inovacije so za NIB izrednega pomena, saj pomenijo steber sodelovanja z gospodarstvom, ki je eden izmed dolgoročnih ciljev NIB, opredeljenih v Programu dela NIB za obdobje 2014–2018. Na NIB se z izumi in inovacijami ukvarjata Komisija za izume, ki jo vodi dr. David Dobnik, in Pisarna za prenos tehnologij, ki jo vodi mag. Mirjana Oblak.

Leta 2015 je NIB vložil 1 patentno prijavo na Evropski patentni urad (EPO):

Dr. Bojan Sedmak je v sodelovanju s partnerji (Arhel, d. o. o., Univerza v Ljubljani in Envit, d. o. o.) razvil Metodo in sistem za sočasno zaznavanje koncentracije mikrodelcev v suspenziji in njihovih morfoloških in fizioloških značilnosti. Izum omogoča neinvazivno razlikovanje sestave, strukture in morfologije mikroskopskih mričic in združb, njihovih sprememb in stanj s pulzno inducirano osvetlitvijo. Ena glavnih prednosti izuma je neinvazivnost, saj izum temelji na uporabi svetlobe, ki omogoča proučevanje delcev in mikroorganizmov, ne da bi posegali v trenutne razmere, kar omogoča opazovanje obnašanja in spreminjanja stanja v specifičnem okolju. Izum je uporaben na vseh področjih raziskav, sledenja, diagnosticiranja in nadziranja mikrodelcev kot npr. pri spremljanju biološkega stanja voda, v industriji pri zasledovanju obnašanja mikro in nanodelcev v različnih razmerah, v medicini pri celični in tumorski biologiji ipd.

INVENTIONS AND INNOVATIONS

At NIB, inventions and innovations are of paramount importance, they represent one of the main pillars in collaboration with industry – which is one of the long-term objectives of NIB as set in NIB Work Programme for the Period 2014–2018. NIB innovations are managed by the Invention Committee, chaired by Dr David Dobnik, and the Technology Transfer Office, led by Mirjana Oblak, M.Sc.

In 2015 NIB filed in one (1) patent application at European Patent Office (EPO).

Dr Bojan Sedmak, in collaboration with partners (Arhel Ltd., University of Ljubljana and Envit Ltd.), developed a method and system for simultaneous detection of micro-particle concentration in suspension and determination of their morphological and physiological traits. The invented method and system device allow maintenance of particles in suspension without interference with their structure. The slow mixing in the detection chamber transforms the highly turbulent flow into a steady unidirectional flow that passes through the detection system. Photodiodes detect the average signal carrying additional information from the area of maximal detection. The detector forwards the average signal containing additional information on morphological and physiological characteristics of micro-particles. The method is applicable in all areas of research, detection, diagnosing and monitoring of aggregated micro-particles, such as water quality monitoring, cell and tumour biology etc.

PRENOS ZNANJA V GOSPODARSTVO

S trženjem produktov in storitev na NIB se sistemsko ukvarja Pisarna za prenos tehnologij, ustanovljena leta 2010. NIB na področju prenosa tehnologij sodeluje s Pisarnami za prenos tehnologij na Institutu Jožef Stefan, Kemijskem inštitutu, Univerzi v Ljubljani, Univerzi v Mariboru in Univerzi na Primorskem. Leta 2015 je bila v zvezi z dejavnostmi navedenih pisarn za prenos tehnologij izdana brošura Prenos tehnologij na javnih raziskovalnih organizacijah v Sloveniji. Prenos znanja in tehnologij v gospodarstvo na NIB je najintenzivnejši na področju zdravja in varne hrane, in sicer zlasti na področju modernih tehnik visokozmogljivih molekularnih tehnologij za določanje in kvantificiranje DNA v bioloških vzorcih, na področju raziskav učinkov in pri kliničnih študijah, pri katerih se uporablja znanje NIB za nove terapije pri zdravljenju raka.

TRANSFER OF KNOWLEDGE TO THE INDUSTRY

The marketing of the NIB products and services is managed by the NIB Technology Transfer Office (TTO) established in 2010. In the field of technology transfer, the NIB also collaborates with TTOs at the Josef Stefan Institute, National Institute of Chemistry, University of Ljubljana, University of Maribor and University of Primorska; in 2015 the latter published a brochure entitled *Technology Transfer at public research organizations in Slovenia*. Transfer of knowledge and technologies at the NIB is most intensive in the field of health and food safety, particularly in the field of modern techniques in high-efficiency molecular technologies for determination and quantification of DNA in biological samples, in the field of substance research, and clinical studies, where the NIB knowledge is applied in new cancer therapies.



► Z bakterijami okužena božična zvezda. / Poinsettia infected with bacteria.

SKUPNE SLUŽBE

Skupne službe izvajajo posamezne poslovne funkcije instituta, kot so finančno in računovodstvo, kadrovske zadeve, javna naročila, splošne zadeve, vodenje informacijskega sistema, administrativna podpora organom NIB in podobno. Poleg tega izvajajo podprtve dejavnosti za raziskovalne organizacijske enote, zlasti administrativno-tehnično podporo vodenju projektov in podporo prenosu znanja in tehnologij.

V sklopu Skupnih služb deluje tudi Biološka knjižnica, ki jo upravljata NIB in tudi Oddelek za biologijo Biotehniške fakultete. Deluje na dveh lokacijah: v Biotehniškem središču v Ljubljani in na Morski biotehniški postaji Piran.

CORPORATE SERVICES

Corporate Services perform some individual business functions such as finance and accounting, managing human resources, public procurement, general services, managing the information system, support to governing bodies of the NIB and similar activities. They are also in charge of providing support to research departments, mainly administration support for project management and support to knowledge and technology transfer.

The Biology Library, part of the Corporate Services is managed jointly by the National Institute of Biology and the Biology Department of the Biotechnical Faculty, University of Ljubljana.

OSEBJE / STAFF

POMOČNIK DIREKTORICE / ASSISTANT DIRECTOR
Putračnik, Franc

GLAVNA PISARNA / MAIN OFFICE
Malec, Maja

RAČUNOVODSTVO / ACCOUNTING
Bršek, Olga
Rat, Mojca
Rigler, Karolina
Svetnik, Jelena
Verderber, Irena

KADROVSKE ZADEVE / HUMAN RESOURCES
Goršek, Dunja

SLUŽBA ZA ODNOSE Z JAVNOSTMI IN PROJEKTNA PODPORA / PUBLIC RELATIONS OFFICE AND PROJECT ASSISTANCE
Kučan, Helena
Polja, Urška

PISARNA ZA PRENOS TEHNOLOGIJ / TECHNOLOGY TRANSFER OFFICE
Obliček, Mirjam

PRAVNA PISARNA / LEGAL DEPARTMENT
Tomšič, Alenka

KNJIŽNICA / LIBRARY
Černič, Barbara
Glebočnik, Luka





MORSKA BILOŠKA POSTAJA PIRAN

SPREMEMljIVOST IN ODZVHNOST MORSKIH EKOSISTEMOV

Vodja: izc. prof. dr. Vlado Matičić

Raziskovalna dejavnost/Viljčkovna dejavnost

Leta 2015 je Morska biološka postaja (MBP) kot vodilna enota za raziskovanje morskih ekosistemov v Sloveniji nadaljevala multidisciplinarna, temeljne in uporabna raziskovanja v sklopu dveh raziskovalnih programov ter več mednarodnih in nacionalnih aplikativnih projektov. Raziskovanje v sklopu programov zagotavlja temeljno znanje o okoljskih območjih, na katerih se organizni oz. ekosistemi izpostavljajo izmenjavi s morim in dejavnostim, ki delujejo v različnih prostorih in časovnih merilih.

Raziskovalni program P1-0237 Raziskovanje viljčkovne dejavnosti. V sodelovanju z Agencijo za okolje R. Slovenije in raziskovalci iz fakultete smo razvili prednost operativno sklopjeno modela cirkulacije Jadranskega morja z atmosferskim modelom, iz katerega je bolj napovedati ohlajevanje morja v obdobju ekstremne burje. Z metodo poslikovanega rušenja smo izvedli analizo disperzije meduz na ravnini Sredozemnega morja. Leta 2015 smo pravili prvo razširjeno sklopjeno prostorno-populacijsko mrežo vilčkovca Molučnjaka. Na podlagi tritijnega zagona smo dobili preliminarne rezultate disperzije meduz z znanimi rastopljivimi polipmi in povzročilost med njimi.

Klobučnjake meduze, ki so del željezovnega planktona, so pomemben organski substrat za mončna mikrobe. V raziskovalnih laboratorijskih raziskovanjih smo spremenili okoli izbranih vrst bakterij na organiko enov medicinskega izvora in

- Ututi klobučnjak (*Aurelia aurita*) je vrsta klobučnjalkih meduz, ki se redno pojavlja v slovenskem morju. Večkrat se pojavlja tudi v večjih številkah in četrti t.l. območju. / A Moon jellyfish (*Aurelia aurita*) is a commonly present scyphozoan jellyfish in the Slovenian sea. It is frequently present in higher numbers, forming so called jelly-clouds.

PIRAN MARINE BIOLOGY STATION

VARIABILITY AND RESILIENCE OF MARINE ECOSYSTEMS

Head: Assoc. Prof. Dr. Vlado Matičić

Research/Dejavnost:

Piran Marine Biological Station is the leading Slovenia unit for marine ecosystem research. In 2015, multidisciplinary basic and applied research was carried out in the scope of two research programmes and several national and international applicative projects. Research performed within the two programmes produces basic knowledge on coastal marine ecosystems where organisms are exposed to a combination of many factors effective at different spatial and temporal scales.

Research programme P1-0237 "Coastal Marine Research"

In cooperation with the Slovenia Environment Agency and foreign researchers, we have exploited the advantage of the Adriatic Sea circulation model operationally coupled with the atmospheric model, which has proven more accurate at predicting sea-water cooling during a period of extreme burje (extreme wind). We performed an analysis of jellyfish dispersion in the Mediterranean Sea using data-mining. In 2015 we set up the first version of a coupled swell-population model of moon jellyfish. Results from three years of work allow insight into jellyfish dispersion from known polyp localities and their interactions.

The moon jellyfish belong to gelidous plankton and represent an important substrate for marine microfauna. In controlled laboratory environment we monitored the response of selected species of bacteria to organic matter derived from jellyfish and observed micro-scale interactions using atomic-force microscopy. We analysed the composition of bacterial community on jellyfish surface, which differs from that in the surrounding water, and continued our research on pathogen viruses of human origin. We tested surface methods of concentration using macrolithic columns, elution procedures and detection of selected pathogenic viruses using real-time polymerase chain reaction (qPCR) in samples of different salinity.

opazovali interakcije na mikro skali z mikroskopom na atomsko silo. Analizirali smo tudi sestavo bakterijske združbe na površinah meduz, ki se razlikuje od tiste v okolni vodi. Nadaljevali smo raziskave patogenih virusov človeškega izvora. Testirali smo različne metode koncentracije z monolitnimi kolonarnimi postopki izpiranja in detekcije izbranih patogenih virusov z metodo verižne reakcije s polimerazo v realnem času (qPCR) v vzorcih različnih slanosti.

Leta 2015 smo opravili filogenetsko analizo fotosintetičkih simbiontov v nekaterih vrstah klobučnjakov, nabranih v Sredozemskem morju in Atlantskem oceanu, in zanje uporabili jedne ribosomalne gene simbiontov. Analize kažejo, da vrste simbiontov niso specifične za zgodnji razvojni stadij klobučnjakov, ampak ti prizvamejo tiste, ki so v okolju. Dokončali smo filogenetsko analizo rodov iz družine Pelagiidae ter na podlagi morfoloških značilnosti in filogenetske analize opisali novi rod v tej družini. Analizirali smo gene z mtDNA in jedne gene za rRNA.

S sodelavci projekta PERSEUS smo pripravili analizo fenologije klobučjaških meduz v različnih obalnih predelih Sredozemskega morja. V preglednem članku o klobučnjakih smo predstavili klobučjaške meduze v Sredozemskem morju, pojavljajanje tujerodnih vrst in vlogo meduz v pelagialu.

V sklopu projekta BALMAS smo nadaljevali identifikacijo organizmov različnih ekoloških skupin (plankton, bentos, nekton), vključno z njihovimi razvojnimi stadiji (npr. ciste dinoflagelatov). Skupaj s hrvaškimi raziskovalci smo objavili prvo najdbo tujerodnega planktonskega ceponožca *Pseudodiaptomus marinus* v Luki Koper, kar je tretja najdba za Jadransko morje in četrtja za Sredozemlje. Objavili smo rezultate metodologij za hitro kvantifikacijo živih planktonskih organizmov v balastnih vodah.

Raziskave o ekologiji in biodiverziteti fitoplanktona in bentosa so podpora okoljskim politikam, še posebno razvoju bioloških indeksov za oceno ekološkega in okoljskega stanja po evropskih direktivah (2000/60/ES in 2008/56/ES). Leta 2015 je bila metodologija vrednotenja ekološkega stanja obalnih voda v Jadranskem morju na podlagi fitoplanktona dokončno razvita in usklajena. Končali smo tudi razvoj metodologije za oceno stanja obrežnih travnikov kolenčaste cimodoceje (*Cymodocea nodosa*) in rezultate z uvedbo novega indeksa (Mediskew), v reviji Marine environmental research.

V sklopu čezmejnega projekta TRECORALA smo pripravili dvojezični spletni knjigi o biogenih formacijah. S hrvaškimi raziskovalci smo vzorčili ihtiofavno v Velikem jezeru v

In 2015 we also performed a phylogenetic analysis of photosynthetic symbionts in some species of jellyfish collected in the Mediterranean Sea and the Atlantic Ocean, using nuclear ribosomal genes of symbionts. Analyses show that symbiont identity is not specific to a particular jellyfish developmental stage, but rather determined by the environment. We completed the phylogenetic analysis of the Pelagiidae and described a new genus of the family on the basis of morphological and genetic characters. We analysed mtDNA and nuclear rRNA genes.

In cooperation with partners working on the PERSEUS project we have prepared a phenological analysis of jellyfish in different coastal regions of the Mediterranean Sea. We published a review article presenting the jellyfish of the Mediterranean Sea, occurrence of allochthonous species and the ecological role of jellyfish in the pelagic.

In the scope of the BALMAS project we continued to identify organisms from various ecological groups (plankton, benthos, nekton) including their developmental stages (e.g., dinoflagellate cysts). Cooperating with colleagues from Croatia we published on the first detection of *Pseudodiaptomus marinus*, an allochthonous plankton copepod, in the Port of Koper. This was the third noted occurrence of the species in the Adriatic and the fourth in the Mediterranean. We published our results developing methodologies for fast quantification of living planktonic organisms contained in ballast waters.

Research on plankton and benthos ecology and biodiversity provide basic support for environmental policies, particularly in line of developing biological indices to assess the ecological and environmental status in accordance with EU directives (2000/60/ES and 2008/56/ES). In 2015 we finalized and unified the methodology for evaluating the ecological state of Adriatic coastal waters of using phytoplankton. We completed our work developing a methodology for assessing the status of coastal marine seagrass meadows of *Cymodocea nodosa* and published the results, including the introduction of a new index (Mediskew), in the journal Marine environmental research.

In the scope of the trans-border cooperation project TRECORALA we prepared bilingual web-books on biogenic formations. In cooperation with researchers from Croatia we sampled the ichyofauna of the Large Lake in the National Park on the island Mljet and concluded our comparison of North and South Adriatic populations of stony coral. We studied the feeding habits of *Myliobatis aquila*, *Pteromyiaeus*



- ▶ Spalancanijev cevkar (*Sabella spalanzanii*) je eden največjih mnogoščetincev v našem morju, za katerega je značilna tudi barvitá perjanica, ki se nahaja na vrhu telesa. / A Mediterranean fanworm (*Sabella spalanzanii*) is one of the biggest polychaets in the Slovenian sea. It is characterised by a colorful crown of feeding tentacles protruding from the stiff sandy.

Nacionalnem parku Mljet in končali primerjavo severnojadranskih in južnojadranskih populacij karmene korale. Opravili smo raziskave prehranjevalnih navad pri navadnem (*Myliobatis aquila*) in klijunatem morskem golobu (*Pteromyiaeus bovinus*) ter pri zvezdasti raži (*Raja asterias*) ter raziskave o prehranjevalnih navadah sipe (*Sepia officinalis*) v severnem Jadranu.

Področje raziskav onesnaževanja slovenskega morja in razgradnje onesnaževal je bilo razdeljeno v dva dela. V prvem smo se posvetili študiju kovin in organokositrovih spojin v različnih vrstah rib, ulovljenih v našem morju. Drugi del raziskav je bil namenjen onesnaženosti našega morja z mikroplastiko, pri čemer smo določali vsebnost delcev plastike morskih in obalnih sedimentov ter tudi v morskih organizmih (školjke in ribi). Prvi rezultati kažejo na veliko onesnaženost z mikroplastiko. Na tarčnem organizmu *Mytilus galloprovincialis* smo proučevali kumulativne učinke

bovinus, *Raja asterias* and *Sepia officinalis* in the North Adriatic.

Research concerning Slovenian sea pollution and pollutant decomposition was divided into two parts. In the scope of the first we focused on studying the presence of metals and organic-tin compounds in various fish species from the Slovenian sea. The second part focused on monitoring the pollution of Slovenian sea with microplastic; we determined the presence of plastic particles in marine and coastal sediments as well as in marine organisms (shells and fish). The first results indicate a significant level of pollution with microplastic. Using *Mytilus galloprovincialis* as the target organism we studied the cumulative effects of pollutants that modulate the activity of oxidative stress-related enzymes and the effects of organic-phosphate pesticides in seawater. In cooperation with the Institute of Marine Biology in Kotar (Montenegro) we analysed the cumulative effects of pollution in the Kotar Bay.

In 2015 we studied the hyper-saline environment of the Sečovlje Saltworks from the perspective of heavy metal mobility in the salt-pan mud (hard phase)/brine (liquid phase), which is crucial when using selected muddy substrate in thalassotherapy.

onesnažil, ki modulirajo encime oksidativnega stresa in učinke organofosfatnih pesticidov v morju. Z Inštitutom za biologijo morja v Kotorju (Črna gora) smo analizirali kumulativne učinke onesnaženja v Kotorskem zalivu.

Leta 2015 smo raziskovali hipersalino okolje v Sečoveljskih solinah s stališča mobilnosti težkih kovin v sistemu solinsko blato (trdna faza)/slanica (tekoča faza), kar je ključno za praktično uporabo izbranega substrata kot zdravilnega blata.

Glavni dosežki v letu 2015

Znanstveno-raziskovalni svet za naravoslovne vede je delo *Bacterial community shift is induced by dynamic environmental parameters in a changing coastal ecosystem (northern Adriatic, NE Mediterranean Sea) - a 2-year time series study*, published in the journal *Environmental microbiology*, was featured in the *Excellent in Science in 2015 selection* picked out by the Scientific Research Committee at the Slovenian Research Agency. The Slovenian Research Agency and the SATENA society organised a public presentation of their scientific achievements on December 2 2015 in the Café of the Grand Hotel Union entitled *Excellent in Science in the scope of the action "Science on the street, knowledge and ideas on the go"*. At the event, Dr Tinkara Tinta presented her work, which is based on the collaboration between Slovenian and foreign researchers active in various expert fields. In association with the Slovenian Press Agency, she recorded a film about her work in research.

In 2015, the setup of HF radar monitoring system of surface currents and waves in the Trieste and Koper Bays was completed in the scope of the HAZAD' project (IPA Adriatic). Setting up a trans-border system of new measuring infrastructure in the Trieste Bay enhanced the efficiency of action in case of accidents and spillage of oil or toxic substances at sea, which is important for the activity of institutions involved in marine interventions. The current and past results of these measurements are available on the test web-page (<http://www.nib.si/mpb/apps/wera.rest/>).

V Piranu je od 28. septembra do 3. oktobra 2015 potekal 22. simpozij o okoljski biogeokemiji (<http://www.iseb22.ijs.si>) v organizaciji Odseka za znanosti o okolju, IJS in ob sodelovanju MBP NIB. Glavni namen simpozija je bil širiti spoznanja in izmenjati izkušnje s področja interdisciplinarnih biogeokemijskih raziskav.

Main Achievements in 2015

The article »Bacterial community shift is induced by dynamic environmental parameters in a changing coastal ecosystem (northern Adriatic, NE Mediterranean Sea) - a 2-year time series study«, published in the journal *Environmental microbiology*, was featured in the *Excellent in Science in 2015 selection* picked out by the Scientific Research Committee at the Slovenian Research Agency. The Slovenian Research Agency and the SATENA society organised a public presentation of their scientific achievements on December 2 2015 in the Café of the Grand Hotel Union entitled *Excellent in Science in the scope of the action "Science on the street, knowledge and ideas on the go"*. At the event, Dr Tinkara Tinta presented her work, which is based on the collaboration between Slovenian and foreign researchers active in various expert fields. In association with the Slovenian Press Agency, she recorded a film about her work in research.

In 2015, the setup of HF radar monitoring system of surface currents and waves in the Trieste and Koper Bays was completed in the scope of the HAZAD' project (IPA Adriatic). Setting up a trans-border system of new measuring infrastructure in the Trieste Bay enhanced the efficiency of action in case of accidents and spillage of oil or toxic substances at sea, which is important for the activity of institutions involved in marine interventions. The current and past results of these measurements are available on the test web-page (<http://www.nib.si/mpb/apps/wera.rest/>).

Between September 28 and October 3 2015, the 22nd symposium on environmental biogeochemistry took place in Piran (<http://www.iseb22.ijs.si>). It was organised by the Department of Environmental Science at IJS in association with PMBS NIB. The main purpose of the symposium was to disseminate knowledge and exchange experiences within the field of interdisciplinary biogeochemical research.

BIBLIOGRAFIJA / BIBLIOGRAPHY

- | | |
|-----------|--|
| 25 | Izvirni znanstveni članek / Original Scientific Article |
| 1 | Kratki znanstveni prispevek / Short Scientific Article |
| 1 | Strokovni članek / Professional Article |
| 5 | Poljudni članek / Popular Article |
| 5 | Objavljeni znanstveni prispevek na konferenci / Published Scientific Conference Contribution |
| 38 | Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci / Published Scientific Conference Contribution Abstract |
| 1 | Samostojni strokovni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji / Independent Professional Component Part or a Chapter in a Monograph |
| 2 | Recenzija, prikaz knjige, kritika / Review, Book Review, Critique |
| 1 | Predgovor, spremna beseda / Preface, Afterword |
| 1 | Polemika, diskusjski prispevek / Polemic, Discussion |
| 5 | Intervju / Interview |
| 10 | Drugi sestavni deli / Other Component Parts |
| 2 | Drugo učno gradivo / Other Educational Material |
| 8 | Končno poročilo o rezultatih raziskav / Final Research Report |
| 2 | Elaborat, predštudija, študija / Treatise, Preliminary Study, Study |
| 1 | Katalog razstave / Exhibition Catalogue |
| 1 | Raziskovalni ali dokumentarni film, zvočni ali video posnetek / Scientific or Documentary Film, Sound or Video Recording |
| 6 | Radijska ali televizijska oddaja / Radio or Television Broadcast |
| 1 | Druge monografije in druga zaključena dela / Other Monographs and Other Completed Works |
| 14 | Radijski ali TV dogodek / Radio or Television Event |
| 1 | Razstava / Exhibition |
| 1 | Predavanje na tuji univerzi / Invited Lecture at Foreign University |
| 4 | Prispevek na konferenci brez natisa / Unpublished Conference Contribution |
| 2 | Vabljeno predavanje na konferenci brez natisa / Unpublished Invited Conference Lecture |
| 7 | Druga izvedena dela / Other Performed Works |
| 12 | Uredništvo / Editorship |

OSEBJE / STAFF

RAZISKOVALCI / RESEARCHERS

Bajić, Oliver
Carita Gonçalves, Jose Manuel
Černell, Branko
Faganel, Jelena
Flender Putrić, Vesna
Francič, Jasna
Gavročić, Nelli
Grego, Mirela
Kegovič, Tjaša
Korva, Neža
Kovač, Nives
Liber, Miljež

Lipuš, Lenore
Malej, Alenka
Mavrič, Boštjan
Mozejč, Patričija
Orlando Bonaca, Martina
Pekulin, Boris
Raunak, Andreja
Rofec, Ana
Šmerkolj, Peter
Talaber, Iva
Tintar, Tinkara
Turk, Valentina

MLADI RAZISKOVALCI / PhD STUDENTS

Kos Krampe, Maia
Pitacco, Valentina
Raspar Dell'Olba, Lucija
Trizov, Damjan
Vodopivec, Marinka

TEHNIČNI SODELAVCI / TECHNICAL STAFF

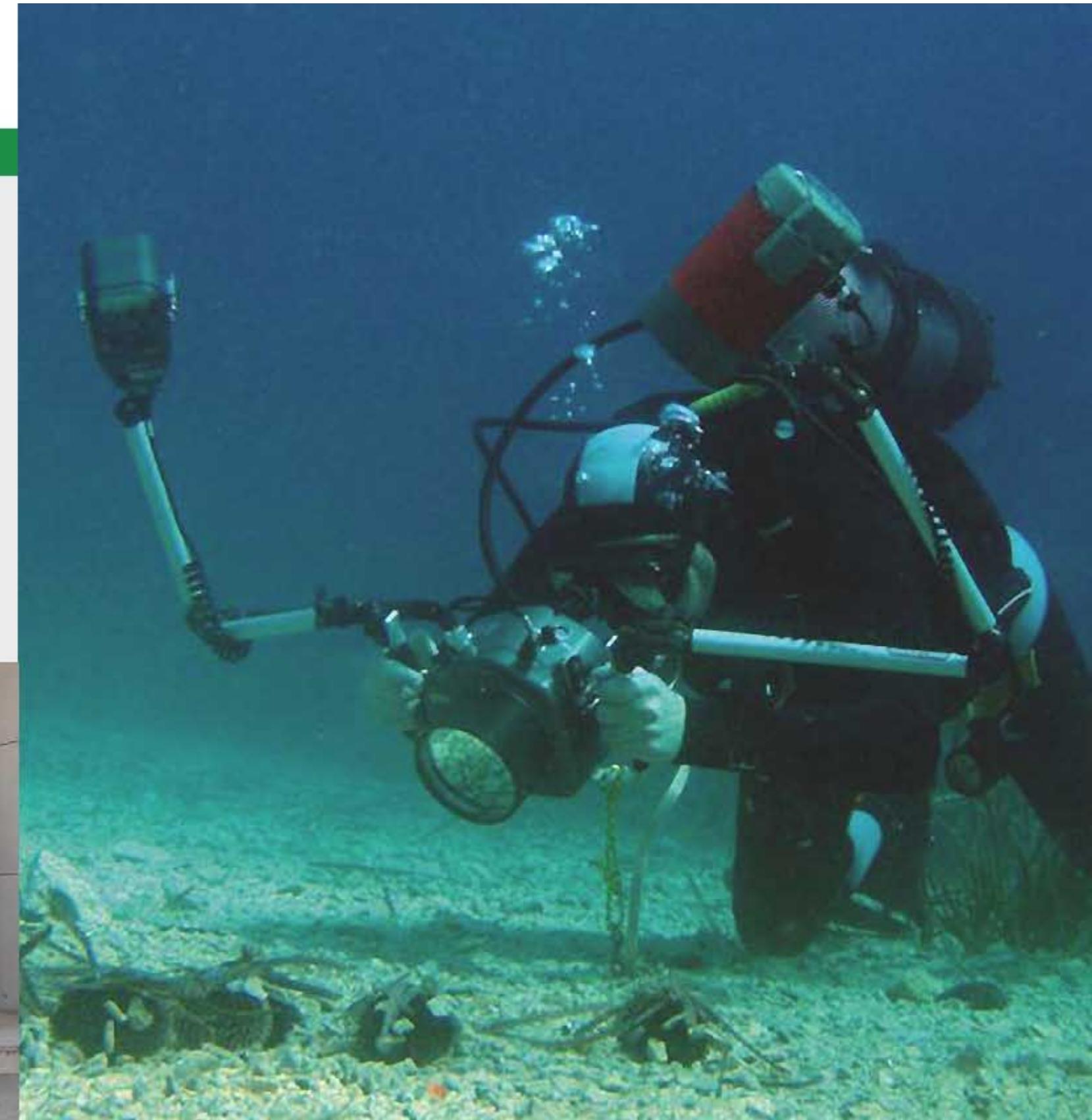
Fetkač, Anja
Forše, Janez
Metelovec, Thomas
Pešajnac, Galper
Šmit, Milijan
Tudorović, Marko
Ulan, Janej

ADMINISTRATIVNA PODPORA / ADMINISTRATIVE SUPPORT

Šimor, Anja

KNJIŽNICA / LIBRARY

Bernolt, Vladimir





ODDELEK ZA RAZISKOVANJE SLADKOVODIH IN KOPENSKIH EKOSISTEMOV

NEOKRNJENI NARAVNI EKOSISTEMI SO NAŠE BOGASTVO

Vodja: drs. dr. Metka Virant-Dobnikar

Eko-fizikalni dejavnosti

Temeljena in aplikativna raziskava na Oddeletku za raziskovanje kopenskih in sladkovodnih ekosistemov za osredotočenost na ekološke procese.

Naše dejavnosti obsegajo:

- upravljanje meteoroloških reznor, uskljive Jamske vojne fenne in raziskovanje hidroloških in hidrohemičnih reznor na sektorju Jamskega izvira v uradnih prenöih voda;
- upravljanje pojma podzemne vode kot ene v konsolidirani na satiranini in nesatiranini zonu;
- raziskave vpliva rabe prostora na ekosistemski procese v vodotokih;
- delovanje prilagojenosti živilnih vrst na spremembe dejavnikov v oklu na podlagi ekofizioloških študij;
- raziskave odnosov med težnjivim in domorodnim vrstami in posebnimi ekološkimi nizami;
- raziskave živali s seznama vrst svetovnega varenstvenega pomena;
- izdelje izračunalište Slovenske z okljukom v izvršilom in računalnem okolu.

Sloveni dobitki v letu 2015

Z objavo v reviji *Hydrological Processes* smo ponosna prisotnostig k uveljavljanju raziskovanju, kato lahko poskrbimo

DEPARTMENT OF FRESHWATER AND TERRESTRIAL ECOSYSTEMS RESEARCH

PRISTINE NATURAL ECOSYSTEMS ARE OUR ASSET

Head: Assoc. Prof. Dr Metka Virant-Dobnikar

Topic areas:

Basic and applied research activities at the Department of Freshwater and Terrestrial Ecosystems Research are focused on ecological processes.

Our activities include:

- monitoring environmental conditions and composition of cave fauna; investigating impact of hydrological and hydrochemical conditions on composition of fauna in water drops to caves;
- studying groundwater fauna from karst springs at the contact of saturated and unsaturated zones;
- investigating impact of land uses on fluvioecosystems;
- using ecophysiological studies to determine the adaptability of model species to changes in various environmental factors;
- research on relations between invasive and native species with similar ecological niches;
- studies of beetle species included in the EU Habitat Directive;
- studies of human interactions with the environment in karstousous and urban areas.

Important achievements in 2015:

We published a paper that significantly broadens our understanding of how climate change (warming and changes in the hydrologic regime) can modify floodplain functioning and consequently affect global carbon cycling in the journal *Hydrological Processes*. The results show high sensitivity of respiration in floodplains to changes in temperature and hydrological regime.

We presented the results of interdisciplinary research, examining the potential of groundwater invertebrates (DI), collected from spring outlets at the interface of vadose and

sprawmljive (ognevanja in spravljene hidrološkega rezna) inodificirajo funkcijo poplavnih ravnic ali plitkih vodotokov, ki imajo ponemčna vlogo tudi pri globinam hranjenju ogafia. Rezultati so pokazali visoko obutljivost procesov v poplavni moniti za spremembo temperatur in hidrološkega rezna.

V pripravlju, objavljenem v reviji *Ground Water*, smo predstavili rezultate interdisciplinarnega raziskovanja, pri kateri smo testirali, ali je novotencenoidni dihl, ki se pojavlja v izvirih izvirih, uporaben indikator hidroloških polj podzemne vode edinstva ali je mogoče na podlagi vrste vodne estavne ugotoviti, ali izvirna voda izvira iz vadose ali fluvialne zone. Rezultati so pokazali, da so lahko izviri voda, s prednostno znamenitostjo in rezilnostjo, dober indikator izvora izvirne vode.

vadose zones, for identifying sources of discharge from a karst aquifer in the journal *Ground Water*. Certain species from the drift were found to be useful tracers for distinguishing between the pluvial, alluvial and vadose zones as the sources of spring water.

► Raziskovanje izvira Lipnik v dolini Radovne pri Blebu.
Sampling of karst spring Lipnik in the Radovna Valley near Bleb.



BIBLIOGRAFIJA / BIBLIOGRAPHY

- 22 Izvirni znanstveni članek / Original Scientific Article
11 Strokovni članek / Professional Article
1 Pojedinični članek / Popular Article
2 Objavljeni znanstveni prispevki na konferenci / Published Scientific Conference Contribution
Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci /
Published Scientific Conference Contribution Abstract
3 Samostojni znanstveni sestavki ali poglavje v monografski publikaciji /
Independent Scientific Component Part or a Chapter In a Monograph
Samostojni strokovni sestavki ali poglavje v monografski publikaciji /
Independent Professional Component Part or a Chapter In a Monograph
1 Recenzija, prikaz knjige, kritika / Review, Book Review, Critique
1 Intervju / Interview
2 Drugi sestavnici deli / Other Component Parts
1 Znanstvena monografija / Scientific Monograph
Srednješolski, osnovnošolski ali drugi učbenik z recenzijo /
Reviewed Secondary and Primary School Textbook or Other Textbook
2 Drugo učeno gradivo / Other Educational Material
6 Končno poročilo o rezultatih raziskav / Final Research Report
1 Elaborat, predštudija, študija / Treatise, Preliminary Study, Study
Raziskovalni ali dokumentarni film, zvočni ali video posnetek /
1 Scientific or Documentary Film, Sound or Video Recording
3 Radijski ali TV dogodek / Radio or Television Event
1 Razstava / Exhibition
1 Prispevki na konferenci brez natiska / Unpublished Conference Contribution
3 Druga izvedena dela / Other Performed Works
Uredništvo
7 Uredništvo / Editorship

OSEBJE / STAFF

RAZISKOVALCI / RESEARCHERS

Bertonec, Irena
Bencic, Anton
Dusec, Damijan
Mori, Matjaž
Šimčič, Tatjana
Tome, Darinka
Vrezec, Al

MLADI RAZISKOVALCI / PhD STUDENTS

Dolnik, Barbara
Jakič, Martina
Opalkič Šlabec, Maja

TEHNIČNI SODELAVCI / TECHNICAL STAFF

Ambrožič, Špela
Jančič, Andreja
Kapla, Andrej





ODDELEK ZA ENTOMOLOGIJO

ŽUŽELKE – PRIJATELJICE IN SOVRAŽNICE

Vodja: doc. drc. Meta Vranič-Dubovšek

Ključne dejavnosti oddelka:

Raziskovalno in razvojno delo na Oddelku za entomologijo je posredovanje na živilsko živilko, pri kateri proučujemo biološke procese na različnih ravneh, od celic do združb.

Načrt dejavnosti obsega:

- raziskave vibracijske komunikacije, ki vključuje analizo nevralne vibracijske zvočne krajine, proučevanje komunikacijskih snemalj, analizo vibracijskih signalov in vedenjskih odzivov ter neurobiološke in ekofiziološke študije;
- raziskave biodiverzitete, ki vključujejo integrativno taksonomijo in razvoj specifičnih molekularnih meril;
- raziskave vrsto-spesifičnih fenomenov hnedobr vrat, ki se povezujejo z varstvenimi potrebi;
- raziskave medonosne čebeli in divljih sproščevalcev;
- razvoj alternativnih pristopov za nadzor žuželk in modrijcev in monitoring ogroženih vrst.

Glede rezultatov v letu 2015

V vodiljenem prizetnem členku v reviji Pest Management Science, ki je osrednja revija na področju kontrole modrijcev, smo predstavili novi, alternativni pristop nadzora žuželk, prilegen do občutja, ki temelji na uporabi vibracijskih signalk. Članek je bil v letu 2015 drugi najbolj brani prispevek v tej reviji in posebej izpostavljen v predušitem pregledu tega leta.

► Mikrogljiva vibracijskega interneurona, napojenega s fluorescenčnim barvilem, v prvem okvirju segmenta trbušnjaka pri jarnem labilu. / A photomicrograph of a sensory interneuron, filled with a fluorescent dye, in the prothoracic segment of the nymphal nerve chord in the case cricket.

DEPARTMENT OF ENTOMOLOGY

INSECTS – FRIENDS AND FOES

Head: Asst. Prof. Dr Meta Vranič-Dubovšek

Topo načini:

Basic and applied research activities of the Department of Entomology are focused on various aspects of insect biology, where we study biological processes across different levels – from cells to entire communities.

Our activities include:

- research on vibrational communication, with focus on analysis of neural vibrational morphology, studies of communication neurons, analysis of vibrational signals and behavioural responses, as well as neurobiological and ecophysiological studies;
- research on biodiversity using integrative taxonomy approach and development of specific monitoring methods;
- research on species-specific phenomes of longhorn beetles considered as conservation priority species;
- research on managed honey bees and wild pollinators;
- development of alternative approaches to managing insect pests and monitoring endangered species.

Important achievements in 2015

An invited review paper published in Pest Management Science, the leading journal in the field of pest management, was the second most accessed paper in this journal in 2015, and received a specific mention in the editorial yearly review.

We investigated the sources of selection in evolution of vibrational communication and published a paper in which we showed that the production of vibrational signals is demanding and costly in terms of energy, since higher vibrational activity is associated with shorter longevity.

The analyses of species and sex-specific phenomes of the spine longhorn beetles opened the door for the development of new approaches to monitor this endangered and protected species.

Raziskovali smo vire selekcije, ki delujejo na evolucijo vibracijske komunikacije. Objavili smo članek in v njem pokazali, da je proizvajanje vibracijskih signalov energijsko zahtljivo in da je cena višje vibracijske aktivnosti krajsa življenjska doba samcev.

Analizirali smo vredno in splošno specifičen feromon alpskega kozička, kar omogoča razvoj novih pripakov za monitoring te ogrožene in zavarovane vrste hrošča.

Za srečalca kmetijskih in varstvenih politik smo organizirali strokovni posvet Črnriji in čebelje zamotarke – prazni opravljalci, udeležila pa sta ga tudi minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano RS ter direktor Kmetijsko-gozdarske zbornice.

We organized a meeting *Bumblebees and wild bees – overlooked pollinators targeting policy and decision makers in the field of agriculture and environment*.

OSEBJE / STAFF

RAZISKOVALCI / RESEARCHERS

Berk, Danilo
Blejko, Andrej
Polajnar, Janez
Strukl, Nataša
Žunčič Košl, Alenka

MLADI RAZISKOVALCI / PhD STUDENTS

Šturm, Rok

BIBLIOGRAFIJA / BIBLIOGRAPHY

- 13 Izvirni znanstveni članek / Original Scientific Article
- 2 Poljudni članek / Popular Article
- 13 Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci / Published Scientific Conference Contribution Abstract
- 1 Recenzija, prikaz knjige, kritika / Review, Book Review, Critique
- 4 Intervju / Interview
- 1 Magistrsko delo / Master's Thesis
- 1 Druge monografije in druga zaključena dela / Other Monographs and Other Completed Works
- 9 Radijski ali TV dogodek / Radio or Television Event
- 2 Prispevok na konferenci brez natiska / Unpublished Conference Contribution
- 3 Druga izvedena dela / Other Performed Works
- 6 Uredništvo / Editorship





ODDELEK ZA BIOTEHNOLOGIJO IN SISTEMSKO BIOLOGIJO

OD VIRUSOV DO RASTLIN IN NAPREJ

Vodja: izv. prof. dr. Maia Ravnikar

Ključne dejavnosti:

- Ustvarjanje vrhunskega znanja za celostno razumevanje biotekhnih procesov z poudarkom na interakcijah med rastlinami in živiljimi organizmi z uporabo kognitivne in kvantitativne molekularne biologije ter raziskovanja principov sistemsko biologijo, boljše razumevanje biologije, stanovništvo, patogenosti in epidemiologije mikroorganizmov ter na podlagi novega znanja razvoj boljših pristopov za njihovo detekcijo in zdravljenje;
- razvoj novih biotehnoloških metodoloških pristopov za učinkovito identifikacijo in detekcijo genetsko spremenjenih organizmov glede na njihove priznane površinske uporabe v prirodnih lesih; nadgrajevanje laboratorijske platforme, ki podpira raziskave sistemske biologije in naročljivo namenjene raziskave tudičnih organizmov;
- prenos zbiranjega znanja o biologiji patogenih in genetsko spremenjenih organizmov ter razvoj metode za njihovo določanje na področju kmeljiba, teme, medicine in varovanja okolja (v sklopu Oddeleka delujejo unadna diagnostična laboratorija za dokazovanje genetsko spremenjenih organizmov in rastlinskih patogenih mikroorganizmov);
- partnerstvo sodelovanje z drugimi raziskovalnimi skupinami na IIBH ali zunaj njega v Sloveniji in po svetu pri komplementarnih raziskovanjih za pridobivanje vrhunskega znanja;

► Ljubljana, kultura z agrobakterije s konstruktorje za izražanje gene za zeleni fluorescentni protein (GFP), fotografiran pod UV svetlobo. /
Rousseau / Kultura z agrobakterijem konstruktorje za izražanje gene za zeleni fluorescentni protein (GFP) na sončni svetlobi UV.

DEPARTMENT OF BIOTECHNOLOGY AND SYSTEMS BIOLOGY

FROM VIRUSES TO PLANTS AND BEYOND

Head: Assoc. Prof. Dr. Maia Ravnikar

Topics:

- *gathering knowledge concerning biological processes of the highest academic quality with an emphasis on interactions between plants and harmful organisms using quantitative and qualitative molecular biology, and developing systems biology approaches;*
- *gaining insight into microorganism biology in order to understand their diversity, pathogenicity and epidemiology in the service of developing better approaches to their detection and control;*
- *developing new methodological approaches to biotechnology for more efficient identification and detection of GMs in anticipation of their appearance on the world market in the coming years;*
- *upgrading the technological platform to support systems biology research as well as microbiologically orientated research of target organisms;*
- *transferring newly created knowledge concerning biology of pathogenic and genetically modified organisms along with new methods for their determination to the fields of agriculture, pharmacy, medicine and enforcement* (the Department includes two official diagnostics laboratories for detection of GMs and pathogenic microorganisms);
- *establishing complementary research partnerships with other research groups at IIB, in Slovenia, Europe and the world, leading to the excellence in science;*
- *establishing partnerships with governmental and European organisations, academic institutions and industry, working together to solve practical problems related to our field of expertise;*
- *partnerlike cooperation with national and European institutions, vocational training organisations and industry for a joint preparation to solving actual tasks and further development of the department.*

- partnersko povezovanje z državnimi in evropskimi institucijami, visokošolskimi organizacijami in industrijo za skupni prispevek k odpravljanju aktualnih težav s področja delovanja oddelka.

Glavni dosežki v letu 2015

RNA-virusi obstajajo v gostitelju kot populacija mutiranih sekvenc, imenovanih tudi kvazivrste, ki v gostitelju oblikujejo nepovezan nabor različnih RNA. V reviji *Journal of Virology* z dejavnikom vpliva 4,439 smo objavili do zdaj najpolnejšo genomsko analizo populacije virusov krompirjevega virusa PVY znatnji gostiteljske rastline, pridobljeno z ultra globokim sekvenciranjem Illumina, in prvo primerjalno študijo različnih tehnik za obogatitev virusnih sekvenc. Pokazali smo, da tehnika sekvenciranja RNA iz virusnih delcev omogoča podobno določitev populacijske strukture virusov kot tehnika izolacije malih RNA, pa tudi rekonstrukcijo popolne virusne genomske sekvence de novo ter dodatno detekcijo rekombinantnih virusnih genomov. Raziskava je pomembno izhodišče za nadaljnje raziskave virusne populacijske dinamike, npr. med prilagajanjem novemu gostitelju in razvoju bolj patogenih virusnih izolatov.

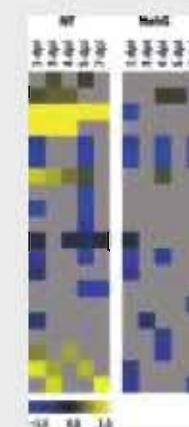
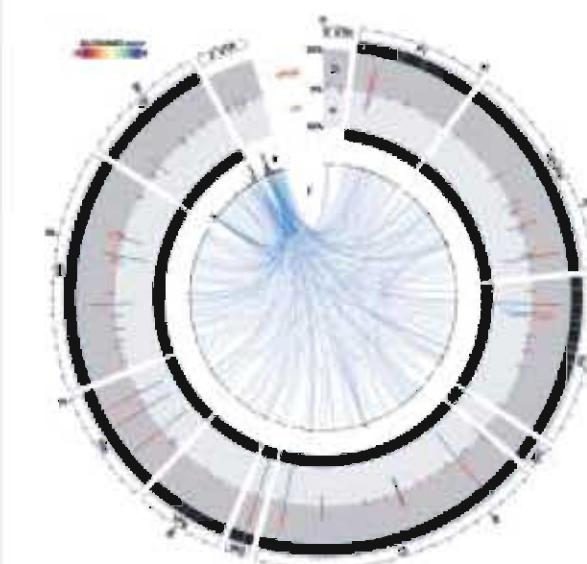
Krožna predstavitev mutacij in rekombinacij genoma PVY z dvema tehnikama obogatitve virusnih sekvenc.

Circular representation of mutations and recombination within the PVY genome with two approaches two the enrichment of virus sequences.

Nadaljevali smo naše raziskovanje interakcij med krompirjevim virusom PVY in sortami krompirja, ki so proti njemu odporne, ga tolerirajo ali so nanj občutljive. V raziskavi, objavljeni v *BMC Genomics*, smo proučevali mehanizme tolerance in se osredotočili na dinamiko sprememb primarnega metabolizma med okužbo na ravni transkriptomske analize, netarčne proteomike in fotosinteze aktivnosti pri sorti Désirée in iz nje izdelani transgeni rastlini, ki ne kopiči salicilne kisline. Nakazali smo na možnost, da je sprožitev nekaterih svetlobnih reakcij fotosinteze v zgodnjih stopnjah okužbe z virusom povezana s toleranco te sorte na virus.

Important achievements in 2015

*RNA viruses exist within a host as a population of mutant sequences, often referred to as a quasispecies. Within a host, sequences of RNA viruses constitute several distinct, but interconnected pools. We published the most comprehensive whole-genome characterization of a within-plant virus population to date and the first study comparing diversity of different pools of viral sequences within a host, obtained by using ultra deep Illumina sequencing in the *Journal of Virology* (IF 4.439). Comparing two virus sequence enrichment techniques, we demonstrated that RNA from purified viral particles has the same potential for detection of recombinant viral genomes and reconstruction of complete consensus viral genome sequence as small interfering RNA. The study sets an important baseline for future studies of virus population dynamics, for example, during the adaptation to a new host and development of more pathogenic virus strains.*



Transkripti encima RuBisCO so v odgovorih rastline na virus specifično regulirani. Prikazani so rezultati dveh genotipov:
NT – netransogene rastline sorte Désirée in NahG – transgene rastline sorte Désirée, z nadizraženim genom NahG 1, 3, 4, 5, in 7 dni po okužbi (dpi).

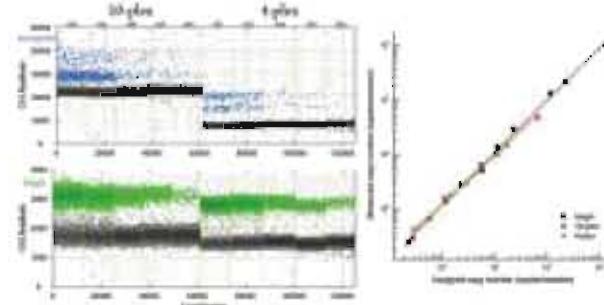
RuBisCO transcripts are specifically regulated in virus-induced responses. The results for two genotypes are shown: NT - nontransgenic plants of cv. Désirée, NahG – transgenic plants of cv. Désirée overexpressing NahG 1, 3, 4, 5, and 7 days after inoculation (dpi).

Število gensko spremenjenih organizmov (GSO) se povečuje, vendar pa obstoječe metode detekcije s qPCR niso več finančno vzdržne. Na podlagi tehnologije kapljične digitalne PCR (ddPCR) smo razvili dva testa za sočasno kvantifikacijo vseh 12 linij gensko spremenjene koruze, ki so bile do 1. 4. 2015 odobrene v EU. Z obema testoma smo dobili specifične rezultate, njuni parametri delovanja (meja kvantifikacije, ponovljivost, točnost in natančnost) so bili skladni z mednarodnimi priporočili za metode kvantifikacije GSO. Še več, njihova zmogljivost in finančna učinkovitost sta bili precej boljši kot pri uporabi qPCR. V primeru avtorizacije novih GSO se nove metode za njihovo določitev zlahka dodajo v razvit test sočasne analize, princip kvantitativnega multipleksiranja pa je mogoče uporabiti tudi na drugih področjih. Multipleksno kvantifikacijo smo objavili v reviji *Analytical Chemistry* z dejavnikom vpliva 5,636.

Sočasna kvantifikacija 12 linij gensko spremenjene koruze s kapljično digitalno PCR. Izmerjeno število kopij v reakciji se ujema s predvidenim številom kopij čez celotno dinamično območje (40 – 100000 kopij na reakcijo).

We continued our research on interactions between potato virus PVY and potato cultivars, which are susceptible, tolerant or resistant to the virus. We defined the mechanisms underlying tolerant responses of potato to infection in a study, published in *BMC Genomics*. We focused on the dynamics of primary metabolism-related processes during infection at the level of transcriptome analysis, non-targeted proteomics, and photosynthetic activity in potato cv. Désirée and its transgenic counterpart depleted for accumulation of salicylic acid. We suggested that detected induction of light-reaction components in the early stages of infection is possibly associated with tolerance of the investigated cultivar to virus infection.

As the number of GMOs has increased over time, standard qPCR analyses are no longer sufficiently cost-effective. On the basis of droplet digital PCR technology (ddPCR), two multiplex assays for quantification of all 12 EU authorized GM maize lines (1 April 2015) were developed. It was shown that both multiplex assays produce specific results and that performance parameters such as limit of quantification, repeatability, and trueness comply with international recommendations for GMO quantification methods. Moreover, for samples containing GMOs, the throughput and cost-effectiveness is significantly improved in comparison to qPCR. Thus, it was concluded that in case of new authorizations, events can easily be added to existing multiplex assays. The presented principle of quantitative multiplexing, published in the journal *Analytical Chemistry* with an impact factor of 5.636, can be applied to any other domain.



Multiplex quantification of 12 lines of genetically modified maize lines. Measured number of copies per reaction is in good correlation with assigned number of copies over whole dynamic range (40 – 100000 copies/reaction).

Ostanki protitumorskih spojin predstavljajo pomembna onesnažila v vodnih okoljih. Številne tovrstne spojine imajo genotoksično delovanje in naj bi imele neželene učinke na vodne ekosisteme. V raziskavi, ki so jo sodelavci FITO objavili skupaj z raziskovalci iz Oddelka za gensko toksikologijo in biologijo raka v znanstveni reviji *Water Research* z dejavnikom vpliva 5,991, so na preživetveni, reprodukcijski, rastni in transkriptomski ravni raziskovali vpliv nizkih doz 5-fluorouracila na ribe zebrike (*Danio rerio*). Čeprav nizke kronične izpostavitve nizkim dozam niso vplivale na razmnoževanje zebrik, ni izključeno, da lahko vodijo v degenerativne spremembe, vključno z rakavimi, kar bi dolgoročno lahko vplivalo na ribjo populacijo.

▶
Število posebnih in skupnih diferencialno izraženih genov v vzorcih zebrik generacije F1, ki so bile izpostavljene 0.01 in 1 µg/L of 5-FU v primerjavi s kontrolnimi vzorci.

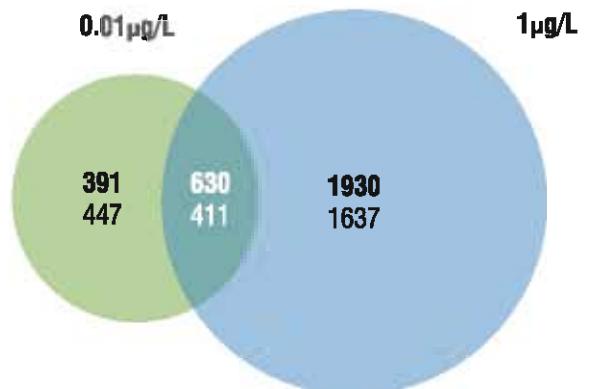
The number of unique and common differentially expressed genes in liver samples of F1 zebrafish exposed to 0.01 and 1 µg/L of 5-FU versus the vehicle control.

Leta 2015 smo izvedli različne domače in mednarodne izobraževalne delavnice: za uradne veterinarje in inšpektorje za hrano pri Uradu za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin; v sklopu projekta ELIXIR Data Carpentry; skupaj z našim odcepljenim podjetjem Biosistemika webinar o uporabi PCR v realnem času, za predstavnike Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, inšpekcijskih služb, finančne uprave in predstavnico Hrvaškega Ministrstva za znanost, izobraževanje in šport o novostih na področju GSO, za nacionalne referenčne laboratorije za določanje GSO v živilih in krmi, imenovane po EC 882/2004, delavnico o digitalni PCR.

Na sedežu Organizacije za prehrano in kmetijstvo (FAO) pri Združenih narodih v Rimu smo predstavili najnovejše metodologije za diagnostiko mikrobnih povzročiteljev bolezni, izotermalno metodo LAMP in sekvenciranje naslednje generacije. Metodo LAMP smo predstavili tudi na razstavi EXPO v Milani.

Kot soorganizatorji smo sodelovali pri Dnevu meroslovja in Dnevu očarljivih rastlin.

*Residues of anti-neoplastic drugs represent new and emerging group of pollutants in aquatic environments. Many of these drugs are genotoxic, and it has been postulated that they can cause adverse effects in aquatic ecosystems. In a joined research of FITO and the Department of Genetic Toxicology and Cancer Biology the effects of low dosages of 5-Fluorouracil on zebrafish (*Danio rerio*) were studied at the survival, reproduction and transcriptome level. The results were published in Water Research journal with the impact factor of 5.991. Although chronic exposure of zebrafish to environmentally relevant concentrations of 5-FU did not affect their reproduction, it cannot be excluded that 5-FU can lead to degenerative changes, including cancers, which might affect fish populations over long-term exposure of several generations.*



In 2015 we performed various national and international workshops:

- a »Data Carpentry« workshop in the scope of the ELIXIR project for official veterinary service and inspectors of the Administration of the Republic of Slovenia for Food Safety, Veterinary Sector and Plant Protection;
- a webinar on use and applications of the real-time PCR in association with our spin-off company Biosistemika Ltd.;
- a workshop on the advancements on GMO for representatives of the Ministry of Agriculture, Forestry and Food, inspectorates, financial administration and a representative of the Croatian Ministry of Science, Education and Sports;
- a workshop on digital PCR for national reference laboratories for GMOs in food and feed according to EC 882/2004.

Pri uradu RS za intelektualno lastnino smo prijavili patent.

Članice FITO so leta 2015 prejele več nagrad: Kristina Gruden Zoisovo priznanje za pomembne znanstvene dosežke na področju sistemsko in molekularne biologije, Maja Ravnikar srebrno značko za posebne zasluge na področju varstva rastlin, ki jo podeljuje Društvo za varstvo rastlin Slovenije, Marina Dermastia prvo nagrado na natečaju Znanost na delu za najboljši poljudni prispevek o znanstvenem raziskovanju in Lapanjetovo piaketo za zasluge pri uveljavljanju slovenske biokemije in molekularne biologije daleč onkraj meja znanosti, ki jo podeljuje Slovensko biokemijsko društvo, Jana Erjavec pa glavno Krkino nagrado za posebne dosežke na področju raziskovalnega dela za doktorsko disertacijo.

At the FAO headquarter in Rome, Italy, we presented the LAMP technique, the newest methodology for isothermal amplification used in diagnostics of microbial pathogens and new generation sequencing. LAMP was additionally presented at EXPO in Milan, Italy.

As a co-organizer we participated at Metrology day and Fascination of Plants Day.

One (1) patent is pending at the Slovenian Intellectual Property Office.

In 2015 members of the FITO received several awards: Kristina Gruden was awarded the Zois Certificate of Recognition for significant achievements in scientific, research and development activities in the field of systems and molecular biology; Maja Ravnikar received the silver plaque of the Society for Plant Protection for special achievements in the field of plant protection; Marina Dermastia won the first prize in the national Science at work competition for the best popular scientific article and the Lapanje Plaque awarded by the Slovenian Biochemical Society for her achievements in popularizing Slovene biochemistry and molecular biology; Jana Erjavec received the Krka Award for special achievements in her doctoral dissertation.



- 30** Izvirni znanstveni članek / Original Scientific Article
1 Pregledni znanstveni članek / Review Article
2 Kratki znanstveni prispevek / Short Scientific Article
1 Strokovni članek / Professional Article
16 Pojedinični članek / Popular Article
8 Objavljeni znanstveni prispevek na konferenci / Published Scientific Conference Contribution
5 Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci (vabiljeno predavanje) / Published Scientific Conference Contribution Abstract (Invited lecture)
68 Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci / Published Scientific Conference Contribution Abstract
4 Samostojni znanstveni sestavki ali poglavje v monografski publikaciji / Independent Scientific Component Part or a Chapter In a Monograph
2 Polemika, diskusijski prispevek / Polemic, Discussion
1 Drugi sestavnji deli / Other Component Parts
1 Srednješolski, osnovnošolski ali drugi učbenik z recenzijo / Reviewed Secondary and Primary School Textbook or Other Textbook
3 Drugo učno gradivo / Other Educational Material
4 Doktorska disertacija / Doctoral Dissertation
7 Končno poročilo o rezultatih raziskav / Final Research Report
2 Elaborat, predstudija, študija / Treatise, Preliminary Study, Study
1 Izvedensko mnenje, arbitražna odločba / Expertise, Arbitration Decision
1 Radijska ali televizijska oddaja / Radio or Television Broadcast
1 Patent / Patent
1 Druge monografije in druga zaključena dela / Other Monographs and Other Completed Works
8 Radijski ali TV dogodek / Radio or Television Event
1 Razstava / Exhibition
2 Predavanje na tujih univerzitetih / Invited Lecture at Foreign University
19 Prispevek na konferenci brez natiska / Unpublished Conference Contribution
5 Vabiljeno predavanje na konferenci brez natiska / Unpublished Invited Conference Lecture
5 Druga izvedena dela / Other Performed Works
8 Uredništvo / Editorship

RAZISKOVALCI / RESEARCHERS

Bastidar, Špela
 Čelič Ruz, Anna
 Demšar, Tina
 Dermota, Marica
 Dobnik, David
 Drno, Tanja
 Gostinčar, Cesa
 Kopovič, Polona
 Mihelić, Nataša
 Milovsec, Mojca
 Pirš, Nancie
 Pepona Novak, Marinka
 Račič, Nejc
 Raznat, Žiga
 Štebih, Dejan
 Žol, Jane

MLADI RAZISKOVALCI / PhD STUDENTS

Aleš, Špela
 Begušačec Kulič, Aleksandra
 Cherdzicela, Marko
 Erjavec, Jana
 Krtičnik, Mojca
 Kraljek, Denisa
 Lazar, Ana
 Lutza, Tjaša
 Pavčič, Jasmina
 Pečman, Anja
 Štarac, Tjaša
 Šmit, Kaja

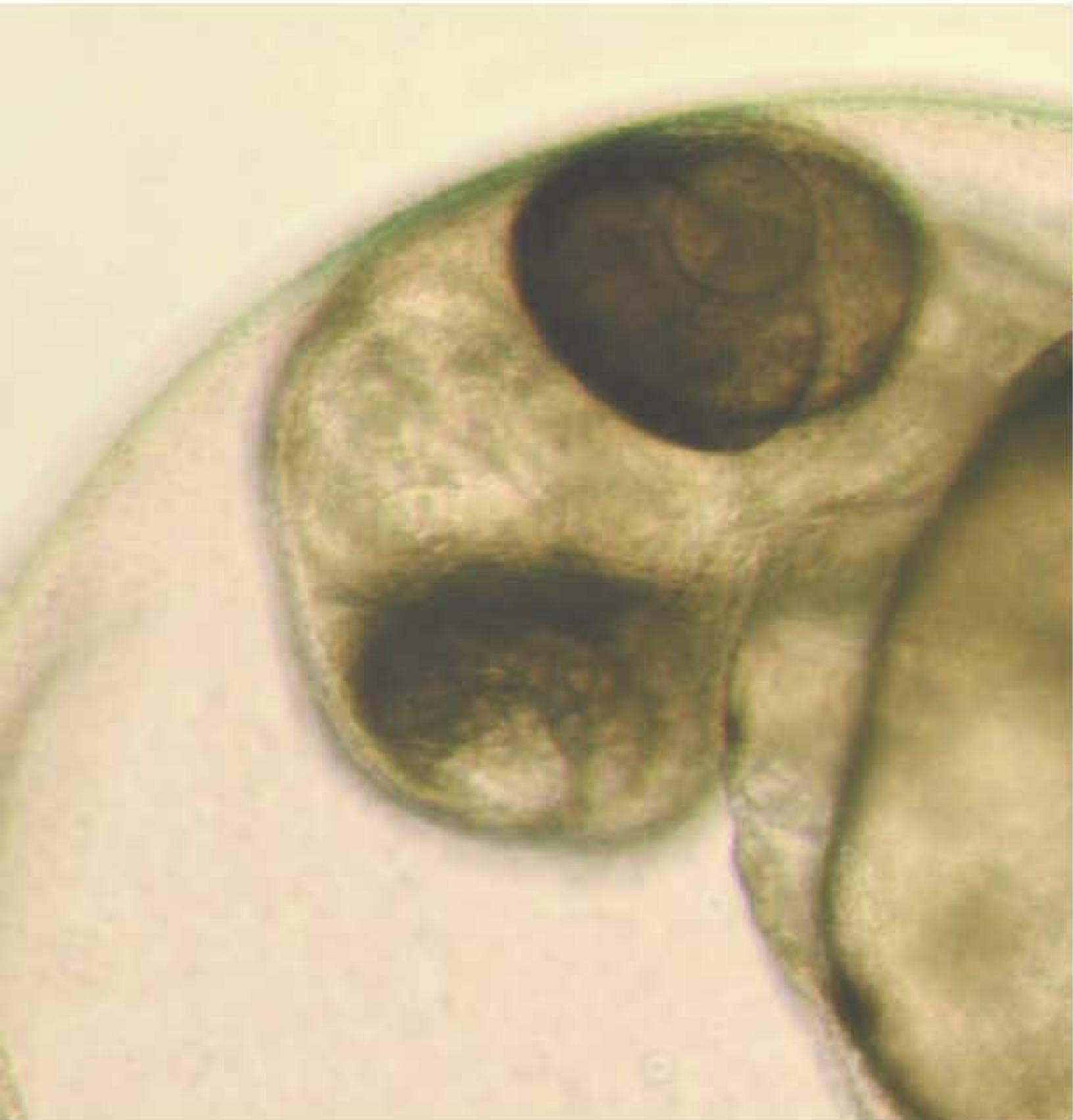
TEHNIČNI SODELAVCI / TECHNICAL STAFF

Blebnik, Aleš
 Černoh, Marjana
 Metičić, LMIja
 Mohorič, Ksenija
 Prljatovič Novak, Špela
 Stara, Katja
 Turnšek, Neža
 Tušek Žnidarčič, Magda

ADMINISTRATIVNA PODPORA / ADMINISTRATIVE SUPPORT

Grgur, Larisa
 Mihovec, Ana





ODDELEK ZA GENETSKO TOKSIKOLOGIJO IN BIOLOGIJO RAKA

Kakovost okolja in zdravje ljudi sta ne ločljiva

Vodja: prof. dr. Milica Filipčić

Ključna dejavnost:

Predvajanje genetskega testa biologije vključuje:

- Raziskava molekularnih mehanizmov genetološkega delovanja okoljskih in prehranskih kontaminantov;
- Razvoj novih in vitro-testnih sistemov v genetski toxicologiji.

Predvajanje raziskav mehanizmov rizika in upravljanja rizik vključuje:

- Raziskave vlog prototipnih živalskih sistemov, vlog mikroorganizmov, tumorjev in vlog različnih vrst matičnih celic;
- Raziskave uporabe mesenčinskih različnih celic kot vektorjev za prizore zdravja.

Predvajanje ekspertnih raziskav vključuje:

- Raziskave in razvoj metod nadzora in preprečevanja pojavljanja citogenetično mutageničnih črtov;
- Monitoring fitoplantsko za potrebe upravljanja celinskih voda.

Na vseh področjih sodelujemo s partnerji iz gospodarstva, državnih institucij in visokošolskih organizacij.

DEPARTMENT FOR GENETIC TOXICOLOGY AND CANCER BIOLOGY

QUALITY OF ENVIRONMENT AND HUMAN HEALTH ARE INSEPARABLE

Head: Prof. Dr. Milica Filipčić

Topic areas:

Research in genetic toxicology includes:

- studies of molecular mechanisms of genotoxicity of environmental and foodborne contaminants;
- development of new *in vitro* test systems in genetic toxicology.

Research in the application of cancer development and progression includes:

- studies of the role of tytic enzyme systems, tumour microenvironment and different types of stem cells; research on application of mesenchymal stem cells as vectors for drug delivery;

Environmental research includes:

- studies and development of methods for surveillance and prevention of the occurrence of toxic cyanobacterial blooms; monitoring phytoplankton and phytoplanktoe for the purpose of inland water management.

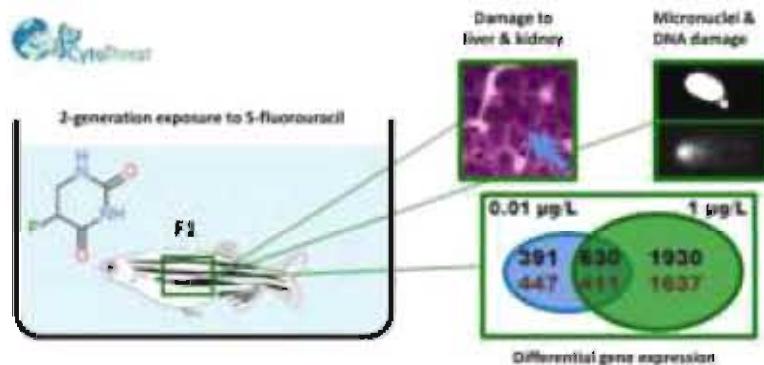
We perform research in collaboration with partners and stakeholders from industry, governmental institutions and academic organisations.

Important achievements in 2015

In 2015 we successfully completed the four year EU 7 FP project Cytatreat (Fate and effects of cytostatic pharmaceuticals in the environment and the identification of biomarkers for an improved risk assessment on environmental exposure), which we also coordinated. Nine (9) partners from seven (7) European countries with complementary expertise collaborated in the

Glavni dosežki v letu 2015

Leta 2015 smo uspešno končali štiri leta trajajoči projekt 7 OP EC Cytothreat (Fate and effects of cytostatic pharmaceuticals in the environment and the identification of biomarkers for an improved risk assessment on environmental exposure), ki smo ga tudi koordinirali. Pri izvedbi projekta je s svojim komplementarnim znanjem s področij analitske kemije, (eko)toksikologije, genetske toksikologije, molekularne biologije in bioinformatičke sodelovalo devet partnerjev iz sedmih evropskih držav. Glavni dosežki projekta so: razvoj novih kemijskih analitskih metod, ki omogočajo zaznavanje ostankov citostatikov in njihovih produktov razgradnje v različnih vzorcih okolja, kar je osnova za oceno izpostavljenosti, ter ekotoksikološki podatki, ki omogočajo oceno nevarnosti za okolje. Ekotoksikološke raziskave izbranih citostatikov so pokazale, da lahko pri kronični izpostavljenosti nekateri že pri izjemno majhnih koncentracijah pri okoljskih organizmih povzročijo negativne posledice. Tako je na primer dvogeneracijska raziskava z ribami cebricami (*Danio rerio*), objavljena v reviji Water research, pokazala, da izpostavljenost 5-fluorouracilu, ki je eno najpogosteje uporabljenih zdravil za zdravljenje raka, povzroči histopatološke spremembe jeter in ledvic, poškodbe DNA, tvorbo mikrojeder in povečano izražanje nekaterih genov, ki se odzovejo na poškodbe DNA in onkogenov (npr. *jun*, *myca*), pri koncentracijah, ki se pojavlajo v okolju. Rezultati znanstvenih raziskav projekta Cytothreat dajejo pomembna napotila za usmeritev nadaljnjih raziskav pa tudi zakonodaji, da prilagodi zahteve po nadzoru nad ostanki teh snovi tako, da bosta zagotovljena varnost okolja in zdravja ljudi.



Grafični prikaz članka. / Graphic abstract.

*implementation of the project in the areas of analytical chemistry, (eco)toxicology, genetic toxicology, molecular biology and bioinformatics. The main project achievements are: new chemical analytical methods that enable detection of residues of cytostatic drugs and their degradation products in different environmental samples, which is the basis for exposure assessment, and ecotoxicological data necessary for hazard assessment. The ecotoxicological studies of selected cytostatics demonstrated that at chronic exposure some of them can cause adverse effects in aquatic organisms at very low concentrations. The two generation toxicity study in zebrafish (*Danio rerio*), published in the journal Water Research, demonstrated that 5-fluorouracil, which is one of the most commonly used cytostatics in cancer treatment, induced histopathological changes in liver and kidneys, DNA damage and micronuclei formation, and up-regulation of DNA damage responsive genes expression as well as several oncogenes (i.e. *jun*, *myca*) at concentrations that occur in the environment. The results obtained in the scope of the Cytothreat project will certainly have an important impact on future risk assessment and water quality management programmes, as they provide objective arguments for revision of current recommendations and regulations. It can be expected that CytoThreat results will play a major role in safeguarding EU citizens from toxic residues of pharmaceuticals and their degradation products in the environment, which is currently a very «hot» topic of scientific and public interest.*

Nadaljevali smo večletne raziskave mehanizmov napredovanja in invazije izjemno agresivnega in neozdravljivega možganskega tumorja glioblastoma multiforme (GBM). Proučevali smo predvsem vlogo matičnih celic GMB in interacij GMB s tumorskim mikro okoljem. Z analizo izražanja genov smo potrdili, da je med vsemi proteazami celic GBM v primerjavi z istovršnim normalnim tkivom najbolj signifikantno zvišana proteaza katepsin K. Z nadaljnimi raziskavami so pokazali, da je v rakavem možganskem tkivu ta encim najverjetnejše v nišah matičnih celic GBM v bližini kemokina SDF-1. Ta z vezavo na svoj receptor (CXCR4) zadržuje matične celice GBM v niši, medtem ko katepsin K kemokin proteolitno cepi in ga inaktivira. S tem omogoča sprostitev matičnih celic GMB iz niš in njihovo diferenciacijo in namnoževanje v maligne tumorske celice in posledično bolj agresivno rast tumorja. Ti izsledki so bili objavljeni v reviji The Journal of histochemistry and cytochemistry in v preglednem članku v reviji Seminars in cancer biology.

S proteomskimi raziskavami najbolj značilnih biomarkejev matičnih celic GBM, ki bi služili za njihovo detekcijo (diagnoza) in kot potencialne tarče za zdravljenje, smo izpostavili tetraspanin (Cd9). Proučevanja njegove vloge v procesih, povezanih z napredovanjem GBM, so pokazala, da so celice z utišanim izražanjem CD9 manj invazivne od kontrolnih celic, izražajo manj genov, ki so potrebni za matični celični fenotip, in so dovetnejše za tretiranje s kemoterapevtiki. Ugotovili smo tudi, da mezenhimske matične celice (MSC) precej vplivajo na te lastnosti matičnih celic GBM, kar je pomembno za potencialno celično zdravljenje s temi celicami. Izsledki smo objavili v dveh znanstvenih člankih v revijah Oncotarget in Cell transplantation.

Pri raziskavah interakcij GMB z mikro okoljem smo odkrili heterogenost odziva v stiku z MSC, ki izvira iz različnega fenotipa celic GBM, pri čemer je linija U87 neuronalne narave, medtem ko je linija U373 mezenhimskega fenotipa. S transkriptomskimi analizami smo pokazali, da medsebojni vpliv različnih vrst celic GBM lahko vpliva na procese proliferacije, invazije in genomske stabilnosti. Poleg tega lahko interakcije med heterogenimi celicami GBM priponorejo k povečanemu oz. zmanjšanemu učinku kemoterapevtika (npr. temozolomida) na tumorske celice. Ti izsledki so objavljeni v reviji Oncotarget.

Eksperimentalni modeli z ribami cebricami (*Danio rerio*) postajajo čedalje pomembnejše orodje pri raziskavah procesov, povezanih z rakiom. Pri študiju invazije GMB smo

We continued ongoing research on mechanisms of progression and invasion of extremely invasive incurable brain tumour, the glioblastoma multiforme (GBM). In particular, we focused on the role of GBM stem cells and interactions of GBM with tumour microenvironment. With gene expression analysis, we confirmed that in comparison to normal tissue cathepsin K was the most significantly up-regulated protease in GBM cells. Further studies demonstrated that in the brain tumour tissue this enzyme most probably occupies the GBM stem cell niches where it is co-localized with chemokine SDF-1. The latter binds to its receptor (CXCR4) restraining GBM stem cells in their niche. Cathepsin K cleaves the chemokine and inactivates it, which allows the release of GBM stem cell from their niches, their differentiation and multiplication and, consequently, more aggressive tumour growth. These findings were published in The Journal of histochemistry and cytochemistry, and in the review article in the journal Seminars in Cancer Biology.

Our proteomic studies of the most specific biomarkers of GBM stem cells that could be used for detection (diagnosis) and as potential targets in cancer treatment identified the tetraspanin (Cd9). The studies of its role in the processes associated with progression of GBM, demonstrated that cells with silenced expression of CD9 were less invasive than control cells, expressed fewer genes that are necessary for the parent cell phenotype and were more susceptible to treatment with chemotherapeutic agents. We have also found that mesenchymal stem cells (MSC) have significant impact on these properties of GBM stem cells, which is important for their potential use in cell therapy. The findings were published in two scientific articles in journals Oncotarget and Cell Transplantation.

In our studies of interactions of GBM with its micro environment we discovered a heterogeneous reaction of different types of GBM (U87 cells that are of neuronal nature and U373 cells that express mesenchymal phenotype) in contact with the MSC. With transcriptomic analyses we have shown that the interactions between different types of GBM cells can influence the processes of proliferation, invasion and genomic stability. Moreover, the interaction between heterogeneous GBM cells may also contribute to increased or reduced effect of the chemotherapeutic agent (e.g., temozolomide) to tumour cells. These findings were published in the journal Oncotarget.

Experimental models with zebrafish (*Danio rerio*) are becoming increasingly important tools in cancer research. In the study of the GBM invasion we applied



► **Salmonela mikrosomialni test povratnih mutacij (Amesov test). / *Salmonella mutagenicity Assay (Ames assay).***

uporabili ksenotransplantacijo fluorescentnih celic GMB (U87dsRed in U373) v zarodke rib cevric in opazovali njihovo porazdelitev v možganih in živčnem sistemu. Ugotovili smo, da se celice po injiciraju premeščajo in invadirajo osrednji živčni sistem, pri čemer je izrazito hitra invazija vzdolž hrbitenja. Pogostnost invazije je pri obeh cevičnih linijah različna, pri čemer celice U87 invadirajo pogosteje. V možgane rib cevric smo vnesli tudi direktno kokulture človeških MSC kostnega mozga in celic GBM U373GFP ter ugotovili, da injiciranje direktno kokulture spodbudi invazijo celic GBM. Izsledke smo objavili v reviji *The Journal of histochemistry and cytochemistry*.

Leta 2015 smo v sodelovanju s partnerji na Evropski patentni urad oddali patentno prijavo za metodo, ki omogoča hkratno neinvazivno razlikovanje sestave, strukture in morfološke mikroskopskih množic in združb, njihovih sprememb ter stanj s pulzno inducirano osvetlitvijo. Princip zaznavanja in merjenja

xenotransplantation of fluorescent GMB cells (U87dsRed and U373GFP) to zebrafish embryo brain and observed their distribution in the brain and the nervous system. After the injection, the cells are moving and rapidly invade the central nervous system along the spinal cord. The frequency of invasion of the two cell lines was different; U87 cells invaded more often. When we injected direct co-cultures of human bone marrow MSCs and GBM cells (U373GFP cells) we observed the promotion of the invasion of GBM cells by MSCs. The findings were published in *The Journal of histochemistry and cytochemistry*.

In cooperation with our partners we submitted a patent application to the European Patent Office. The patent describes a method that permits simultaneous non-invasive differentiation of composition, structure and morphology of microscopic masses and communities, and their changes with the help of pulse-induced light exposure. The principle of detection and measurement is based on the maintenance of micro-particles in suspension that is moving uniformly

temelji na vzdrževanju mikro delcev v suspenziji, ki enakomerno počasi prehajo mimo področja zaznavanja senzorja. Delce ohranjamo v suspenziji z mešanjem, ali ustvarjanjem enakomerno usmerjenega toka. Delce vzbujamo s hitro pulzirajočim svetlobnim snopom izbranih svetlobnih dolžin s sočasnim zajemanjem generiranega svetlobnega signala. Zaradi nehomogenega območja zaznavanja lahko ločimo dve značilnosti dobljenega signala; povprečje signala, ki predstavlja koncentracijo mikrodelcev in značilna odstopanja, ki nastanejo zaradi posameznih mikrodelcev, ki vstopajo v optimalno področje zaznavanja senzorja. Prednost te metode je njena neinvazivnost, saj omogoča proučevanje delcev in organizmov, ne da bi posegali v trenutne razmere, kar nam omogoča opazovanje njihovega obnašanja pri spremembah stanja v njihovem okolju. Uporabnost te metode smo preizkusili v sklopu demonstracijskega projekta LIFE Stop Cyanobloom, ki ga sofinancira finančni mehanizem Evropske komisije LIFE Okolje. Cilj projekta je bil predstaviti daljinsko vodeno plovilo, opremljeno z on line senzori in vgrajeno elektrolitsko celico za preprosto in učinkovito ugotavljanje fizikalnih, kemijskih in bioloških parametrov vodnega okolja ter preprečevanje razščanja cianobakterij. Rezultati, pridobljeni z uporabo našega fluorometričnega sistema za zaznavanje, so dokazali visoko korelacijo s podatki, pridobljenimi s tradicionalnimi metodami. Metoda ima več prednosti, kot so nizki stroški obratovanja, veliko prostorsko in časovno ločljivost in posredovanje informacij o spremembah v planktonskih populacijah v realnem času.

Leta 2015 smo po skoraj dveh letih intenzivnega dela prestali končno presojo za izvajanje testov mutagenosti pod pogoji Dobre laboratorijske prakse (DLP). Ministrstvo za zdravje, Urad Republike Slovenije za kemikalije je Oddelku za Genetsko toksikologijo in biologijo raka 13. 7. 2015 podelilo potrdilo o skladnosti za izvajanje študij mutagenosti skladno z načeli OECD Dobre laboratorijske prakse (DLP). To potrdilo je pomembno za naše sodelovanje in izvajanje storitev za naročnike iz gospodarstva ter državnih in mednarodnih institucij.

through the sensor field of detection. The particles are maintained in suspension by mixing or creating a uniformly directed flow. Particles are excited by fast pulsed light beam at selected light wavelengths with simultaneous capture of the generated light signal. Due to the inhomogeneous detection zone, two characteristics of the resulting signal can be distinguished; the average signal, which represents the concentration of microparticles, and the characteristic deviation caused by the individual microparticles entering the optimum detection field of the sensor. The advantage of this method is non-invasiveness because it allows the study of particles and organisms without interfering with their current state, which enables us to observe changes in their behaviour under environmental conditions. Applicability of this method was tested within the framework of the "LIFE Stop Cyanobloom" demonstration project funded by the financial mechanism of the European Commission's LIFE Environment. The aim of the project is to present a remote control vessel fitted with on-line sensors and a built-in electrolytic cell for easy and efficient determination of physical, chemical and biological parameters of the aquatic environment and for the prevention of the proliferation of cyanobacteria. The results obtained with our fluorometric detection system have demonstrated a high correlation with the data obtained using traditional methods. The method has several advantages, such as low operating costs, high spatial and temporal resolution, and transmission of information on the changes in plankton populations in real time.

In 2015 we underwent the final assessment for the implementation of mutagenicity tests according to Good Laboratory Practice (GLP) principles after almost two years of intensive work. On 13 July 2015 the Office of the Republic of Slovenia for Chemicals at the Ministry of Health granted to the Department of Genetic Toxicology and Cancer Biology the certificate of conformity for the implementation of mutagenicity studies in accordance with the OECD principles of Good Laboratory Practice (GLP). Obtaining this certificate is an important step forward for our collaborations and service implementation with clients from the industry, government and international institutions.

BIBLIOGRAFIJA / BIBLIOGRAPHY

- 11 Izviri znanstveni članek / Original Scientific Article
4 Pregledni znanstveni članek / Review Article
1 Strokovni članek / Professional Article
3 Objavljeni znanstveni prispevek na konferenci / Published Scientific Conference Contribution
Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci (vabljeno predavanje) /
Published Scientific Conference Contribution Abstract (invited lecture)
Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci /
Published Scientific Conference Contribution Abstract
Objavljeni povzetek strokovnega prispevka na konferenci /
Published Professional Conference Contribution Abstract
1 Polemika, diskusilski prispevek / Polemic, Discussion
3 Intervju / Interview
1 Drugi sestavni deli / Other Component Parts
10 Končno poročilo o rezultatih raziskav / Final Research Report
1 Patentna prijava / Patent Application
3 Druge monografije in druga zaključena dela / Other Monographs and Other Completed Works
8 Radijski ali TV dogodek / Radio or Television Event
1 Predavanje na tujih univerziteta / Invited Lecture at Foreign University
1 Prispevek na konferenci brez natiska / Unpublished Conference Contribution
1 Vabljeno predavanje na konferenci brez natiska / Unpublished Invited Conference Lecture
1 Druga izvedena dela / Other Performed Works
8 Uredništvo / Editorship

OSEBJE / STAFF

RAZISKOVALCI / RESEARCHERS

Eberlešek, Tina
Kesi, Gorazd
Lah Turnšek, Tamara
Metain, Helena
Sedmak, Bojan
Vittori, Milivoj
Zajc, Ivana
Žugara, Bojana

MLADI RAZISKOVALCI / PhD STUDENTS

Brglezik, Barbara
Dežetić, Mateja
Hercog, Klara
Tomec, Jasna
Verbičnik, Urška

TEHNIČNI SODELAVCI / TECHNICAL STAFF

Novak, Matjaž
Kološa, Kaja
Stančič, Klemen





INFRASTRUKTURNI CENTER NIB

Vodja Izr. prof. dr. Maruša Pompe Novak

Infrastrukturni center NIB (IC NIB) sestavlja programsko in organizacijsko zaokrožena centra: Infrastrukturni center Planta (IC Planta), ki deluje pod okriljem Oddelka za biotehnologijo in sistemsko biologijo, in Infrastrukturni center MBP (IC MBP) na Morski biološki postaji Piran (MBP). IC NIB sofinancira Agencija za raziskovalno dejavnost RS prek infrastrukturnega programa NIB (IP NIB). Vsak del IC NIB omogoča uporabo opreme in storitev javnemu in zasebnemu sektorju.

Veliko infrastrukturno opremo IC Planta sestavlja:

- presavni elektronski mikroskop (Philips CM100) s CCD-kamerico, ki je v lastništvu Nacionalnega instituta za biologijo (NIB) in Oddelka za biologijo Biotehniške fakultete (BF) Univerze v Ljubljani (UL).
- klonikromot (Leica EM FC6) in ultramikromot (Leica),
- konfokalni stereomikroskop (Leica TCS LSI),
- aparature za PCR v realnem času (ABI 7900HT Fast, Roche Light Cycler 480 in ABI PRISM 7700),
- aparature za digitalni PCR (Biorad QX100, Biorad QX200 in Fluidigm BioMark HD),
- robot za pipetiranje (Hamilton Microlab STARlet),
- komore za gojenje rastlin in tkivnih kultur (Kambič),
- komore za ločeno gojenje rastlin (Kambič) ter
- karantenska rastilnjaka.

Poleg tega je mogoča uporaba tudi:

- spektrofluorimetrov (SynergyMX, BioTek) in
- sistema za identifikacijo bakterij z analizo celičnih mazčobnih kiselin s plinsko kromatografijo (Sherlock Microbial Identification System), ki trenutno stoji na Biotehniški fakulteti (BF) Univerze v Ljubljani (UL).

NIB INFRASTRUCTURAL CENTRE

Head: Assoc. Prof. Dr Maruša Pompe Novak

The Infrastructural Centre at the NIB comprises two integrated programmes, the Planta Infrastructure Centre (Planta IC), which is part of the Department of Biotechnology and Systems Biology, and the PMBS Infrastructure Centre (PMBS IC) as part of the Piran Marine Biology Station (PMBS). The NIB Infrastructure Centre is co-financed by the Slovenian Research Agency (ARRS) through the NIB Infrastructure Programme (NIB IP). Each part of the NIB IC offers services and equipment to the public and private sectors.

The large infrastructural equipment of Planta IC consists of:

Veliko infrastrukturno opremo IC MBP sestavlja:

- raziskovalno plovilo PI-800 Sagita s sodobno navigacijsko in raziskovalno opremo, različnimi vzorčevalniki, akustičnim tokomerjem in sodobno, multiparametrično sondjo,
- oceanografska boja Vida z meteorološkimi merilnimi instrumenti, multiparametričnimi sondami in akustičnim tokomerjem ter
- manjše plovilo namenjeno manjšim in hitrim posagom na morju ter
- visoko frekvenčni radijski merilnik površinskih tokov in valov (HF Radar).

IC Planta služi kot podpora raziskovalni dejavnosti, ministram, in specjalistom in drugim državnim organom, podjetjem in pedagoški dejavnosti. Vsa velika infrastrukturna oprema IC Planta je tehnološko izjemno zahtevna ter skrbno, redno in strokovno vzdrževana. Veliko infrastrukturno opremo IC Planta uporabljajo tudi uporabniki iz drugih organizacij. Za pogoste uporabnike so organizirani tečaj za uporabo opreme, možna pa je tudi uporaba opreme v obliku storitev in naročil analiz.

IC MBP služi kot podpora raziskovalni in aplikativni dejavnosti za ministrstva in druge državne organe ter izvajajujo pedagoški aktivnosti MBP. Tehnološko napredna oprema omogoča najboljša raziskava na morju in uvršča IC MBP med vodilne raziskovalne centre na območju Sredozemlja. MBP je tudi Nacionalni podatkovni center za morska podatka (NODC). Infrastruktura IC MBP zagotavlja visoko kakovost podatkov o stanju na morju, ki so na voljo v skoraj realnem času.

Leta 2015 so veliko infrastrukturno opremo IP NIB uporabili 103 različni uporabniki. S tem je IP NIB dosegel cilj, da mu je kljub zmanjševanju celotnih sredstev, namenjenih za znanost v Sloveniji v letu 2015, uspelo ohraniti izjemno veliko uporabnikov svoje velike infrastrukturne opreme.

Ternatike raziskave in analize, za katere se je uporabila velika infrastrukturna oprema IP NIB, so bile izjemno razične. To kaže na izjemen pomen vseljene IP NIB za slovenski prostor, in sicer na zelo raznovesnih področjih raziskovalnega dela ter aplikacij za delo za podjetja, državne in vladne organe in resorce ter za pedagoško delo.

Vsek prispevek IP NIB k izkoristitvi velike infrastrukturne opreme kaže tudi podatek, da je bilo leta 2015 kar 29 % uporabnikov IP NIB iz drugih RD.

The large infrastructural equipment of PMBS IC consists of:

- a PI-800 Sagita research vessel, which is equipped with sophisticated navigation and marine research equipment,
- a Vida oceanographic buoy, which is equipped with meteorological and oceanographic instruments (a multiparametric CTD and current meter),
- a smaller vessel suited for fast interventions at sea, and
- a high frequency radar (HF Radar).

Planta IC's equipment supports research activities, ministries and their inspection bodies, enterprises and educational activities. All of Planta IC's large equipment is technologically advanced and carefully, regularly and professionally maintained. This large equipment is also used by other organisations. Training courses are arranged for frequent users, and services on the large equipment are offered to those preferring to order analyses.

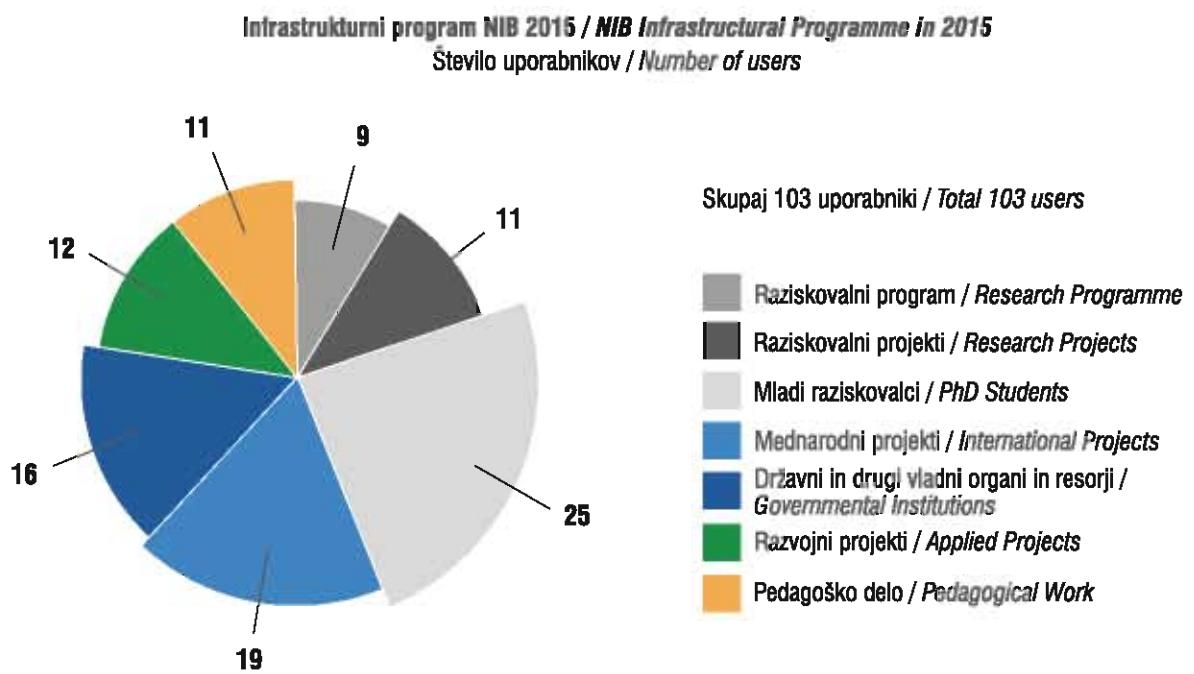
The PMBS IC supports the research and applicative activities for ministries and other public institutions as well as the educational activities carried out at PMBS. The technologically advanced and sophisticated infrastructure in place enables state-of-the-art research activities to be conducted at sea and ranks the PMBS IC among the leading centres in the Mediterranean. The PMBS serves as the National Oceanographic Data Centre (NODC). The PMBS IC infrastructure ensures that the data on sea conditions is of high quality and that it is close to real time.

PMBS IC infrastructure ensures that the data on sea conditions is of high quality and that it is close to real time.

In the year 2015, the infrastructural equipment at the NIB IC was used in the scope of research activities of 103 different users. Our goal to maintain a large number of users despite budget cuts for science in Slovenia was achieved.

Subjects of research and analyses, carried out at the NIB IC were extremely diverse. The large number of users indicates the importance of research equipment at the NIB IC for Slovenia in a wide range of research areas, for various enterprises, bodies of ministries and educational activities.

In 2015, 64% of the NIB IC major infrastructural equipment users came from our own research organization (RUD) and 36% from other RDs.



IP NIB svojo veliko infrastrukturno opremo stalno dopolnjuje in posodablja. Leta 2015 je IC Planta svojo opremo dopolnil z Avtomatizirano aparatujo za kapljčni digitalni PCR (Biorad Qx200). Gre za sistem za avtomatizirano pripravo in analizo kapljčne digitalne verižne reakcije s polimerazo, ki je sestavljen iz avtomatiziranega/robotiziranega generatorja kapljic, čitalnika kapljic in računalnika z ustreznim programskim opremom. Sistem omogoča avtomatizirano pripravo in analizo nukleinskih kislin v različnih vzorcih s kapljično digitalno verižno reakcijo s polimerazo (ddPCR). Sistem za detekcijo omogoča uporabo hidrolizajočih sond (npr. TaqMan) in interkalirajočih barvil (npr. EvaGreen). Avtomatski/robotizirani generator kapljic omogoča hitre analize, zmanjša množnost napake in poveča ponovljivost rezultatov.

IC MBP je leta 2015 dopolnil glavni radijski oddajnik (radar HF), nameščen na pobočju pod piranskim stolnico, z manjšim oddajnikom, ki pošilja signal tudi proti jugu, proti Piranskemu zalivu. Oddajnik, ki je z glavnim časovno uglasen prek GSP-signala, je nameščen na streho piranskega gledališča. Tako je dosežena pokritost skoraj celotnega slovenskega teritorialnega morja.

The NIB IC carefully, regularly and professionally maintains its major infrastructural equipment. Special care is devoted to permanent modernization of equipment. In 2015 the Planta IC supplemented its equipment with QX200™ Droplet Digital™ PCR System (Biorad QX200) that consists of the automated QX200 droplet generator, the QX200 droplet reader, computer, and software. The system enables the preparation and analyses of nucleic acids in different samples with droplet digital PCR (ddPCR). The automated QX200 droplet generator provides analysis fast, reduces mistakes and increases reproducibility of results. The QX200 droplet reader enables the use of TaqMan hydrolysis probe and intercalating dyes (e.g., EvaGreen).

In 2015, the primary HF radar transmitting pair of antennas set up on the slope below the Piran cathedral was upgraded with a secondary pair that transmits the signal towards the south, to the Bay of Piran. This secondary pair is tuned to the master pair through GPS signal. It is set up on the roof of the Piran city theatre and hidden from view of the passers-by. By using both pairs of transmitting antennas we succeeded to get excellent coverage of the entire Gulf of Trieste, including

Na spletni strani (<http://www.nib.si/mpb/sl/oceanografski-podatki/drugi-oceanografski-podatki/hf-radar-2>) so v skoraj realnem času strokovni in laični javnosti na voljo podatki meritev površinskih valov v Tržaškem zalivu. Surovi podatki piranskega oddajnika in oddajnika na Nabrežini (Italija) so združeni in avtomatizirano obdelani, produkti pa predstavljeni v vektorski obliki na spletni strani. Vendar so surovi podatki namenjeni tudi asimilaciji v modelne rešitve, ki se izvajajo na Morski biološki postaji in jih izvajajo tudi na Agenciji RS za okolje. Zato smo postavili sistem pretoka podatkov v skoraj realnem času, ki koristi modelni uporabi obeh institucij.

IP NIB je tudi leta 2015 zagotovil sodelovanje med raziskovalci različnih raziskovalnih programov, projektov in institucij, pa tudi povezovanje raziskovalcev z uporabniki raziskav iz vrst drugih proračunskih uporabnikov in industrije ter stik s pedagoškim procesom. IP NIB je tudi leta 2015 pomenil podlago za sodelovanje v evropskih in drugih mednarodnih projektih. S sodobno in dobro vzdrževano (skladno z ISO 17025) raziskovalno opremo IP NIB so se izvajali tudi projekti, katerih naročniki so bila podjetja, ki pričakujejo dokazila o kontroli kakovosti za izvajanje storitev. Oprema IP NIB pa je služila tudi za podporo tehnološkemu razvoju ter za razvoj metod in izvajanje specializiranih analiz.

Slovenian territorial waters. The web page (<http://www.nib.si/mpb/sl/oceanografski-podatki/drugi-oceanografski-podatki/hf-radar-2>) offers measurements of surface currents to the public in near to real time. Raw data gathering from the transmitting antennas in Piran and those in Aurisina (Italy) is done automatically; data are presented as vector image. Raw data are also used in the modelling of solutions performed at the Piran Marine Biology Station.

The NIB IC's equipment supports activities in research, work bodies of ministries, enterprises and education. The NIB IC ensures collaboration between researchers active in different research programmes, projects and institutions. It facilitates connections of researchers with users that include other budget users and various industries; it facilitates connections between research activities and educational processes as well. The NIB IC possesses up-to-date and well maintained research equipment (in accordance with the ISO/IEC 17025 system) which is an essential prerequisite for competitive research performance in life sciences and applicative projects in collaboration with enterprises.



Avtomatizirana aparatura za kapljčni digitalni PCR (Biorad QX200).
Qx200™ Droplet Digital™ PCR System (Biorad QX200).

IZBRANA BIBLIOGRAFIJA / SELECTED BIBLIOGRAPHY

MORSKA BIOLOŠKA POSTAJA PIRAN / PIRAN MARINE BIOLOGY STATION

Izvirni znanstveni članek / Original Scientific Article

CRISE, Alessandro, KABERI, H., RUIZ, J., MALEJ, Alenka, et al. A MSFD complementary approach for the assessment of pressures, knowledge and data gaps in Southern European Seas: The PERSEUS experience. *Marine pollution bulletin*, ISSN 0025-326X, 2015, vol. 95, št. 1, str. 28-39, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1016/j.marpolbul.2015.03.024>. [COBISS.SI-ID 3437135]

CROCETTA, F., CIRIACO, S., CORSINI-FOKA, M., LIPEJ, Lovrenc, et al. New Mediterranean marine biodiversity records (October 2015): collective article A. *Mediterranean Marine Science*, ISSN 1108-393X, 2015, vol. 16, no. 3, str. 682-702, ilustr., <http://www.medit-mar-sc.net/index.php/marine/article/view/1477-700>. [COBISS.SI-ID 3678799]

D'AMBRA, Isabella, MALEJ, Alenka. Scyphomedusae of the Mediterranean: state of the art and future perspectives. Central nervous system agents in medicinal chemistry, ISSN 1871-5249, 2015, vol. 15, issue 2, str. 81-94, ilustr., <http://dx.doi.org/10.2174/1871524915666150326114733>. [COBISS.SI-ID 3424335]

DASHKO, Sofia, ZHOU, Nerve, TINTA, Tinkara, SIVIOTTI, Paolo, STERNAD LEMUT, Melita, TROŠT, Kajetan, GAMERO, Amparo, BOEKHOUT, Teun, BUTINAR, Lorena, VRHOVŠEK, Urška, PIŠKUR, Jure. Use of non-conventional yeast improves the wine aroma profile of Ribolla Gialla. *Journal of industrial microbiology & biotechnology*, ISSN 1367-5435, 2015, vol. 42, issue 7, str. 997-1010. <http://link.springer.com/article/10.1007%2Fs10295-015-1620-y>. [COBISS.SI-ID 3433807]

GLAVAŠ, Neli, ROGAN ŠMUC, Nastja, DOLENEC, Matej, KOVAČ, Nives. The seasonal heavy metal signature and variations in the microbial mat (petola) of the Sečovlje Salina (northern Adriatic). *Journal of soils and sediments*, ISSN 1439-0108, 2015, vol. 15, iss. 12, str. 2359-2368, <http://dx.doi.org/10.1007/s11368-015-1273-5>. [COBISS.SI-ID 1230942]

GOLLASCH, Stephan, DAVID, Matej, FRANCÉ, Janja, MOZETIČ, Patricija. Quantifying indicatively living phytoplankton cells in ballast water samples - recommendations for Port State Control. *Marine pollution bulletin*, ISSN 0025-326X, 2015, str. 1-8, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1016/j.marpolbul.2015.09.037>. [COBISS.SI-ID 3618383]

HUMMEL, Herman, FROST, Matt, JUANES, José A., KOCHMANN, Judith, F. CASTELLANOS PEREZ BOLDE, Carlos, ANEIROS, Fernando, VANDENBOSCH, François, PITACCO, Valentina, et al. A comparison of the degree of implementation of marine biodiversity indicators by European countries in relation to the Marine Strategy Framework Directive (MSFD). *Journal of the Marine Biological Association of the United Kingdom*, ISSN 0025-3154, 2015, str. 1-13, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1017/S0025315415000235>. [COBISS.SI-ID 3524175]

KOVÁCS, Róbert, CSENKI, Zsolt, BAKOS, Katalin, URBÁNY, Béla, HORVATH, Ákos, GARAJ-VRHOVÁC, Vera, GAJSKI, Goran, GERIĆ, Marko, NEGREIRA, Noelia, LOPEZ DE ALDA, Miren, BARCELÓ, Damia, HEATH, Ester, KOSJEK, Tina, ŽEGURA, Bojana, NOVAK, Matjaž, ZAJC, Irena, BAEBLER, Špela, ROTTER, Ana, RAMŠAK, Živa, FILIPIČ, Metka. Assessment of toxicity and genotoxicity of low doses of 5-fluorouracil in zebrafish (*Danio rerio*) two-generation study. *Water research*, ISSN 0043-1354. [Print ed.], 2015, vol. 77, str. 201-212.

<http://dx.doi.org/10.1111/ppa.12266>. [COBISS.SI-ID 3175247]

KOREN, Toni, ČRNE, Mitja, PAVLIHA, Gaja, TRKOV, Domen. Mountain Poštak, a new hotspot for the Lepidoptera of Croatia (Lepidoptera: Rhopalocera). *Shilap*, ISSN 0300-5267, 2015, vol. 43, no. 169, str. 145-155, ilustr., [https://www.researchgate.net/profile/Toni_Koren2/publication/274893302_Mountain_Potak_a_new_hotspot_for_the_Lepidoptera_of_Croatia_\(Lepidoptera_Rhopalocera\)/links/552bcff00cf29b22c9c1f9f8.pdf](https://www.researchgate.net/profile/Toni_Koren2/publication/274893302_Mountain_Potak_a_new_hotspot_for_the_Lepidoptera_of_Croatia_(Lepidoptera_Rhopalocera)/links/552bcff00cf29b22c9c1f9f8.pdf). [COBISS.SI-ID 3762511]

KOREN, Toni, TRKOV, Domen. Contribution to the fauna of Scarabaeoidea (Coleoptera) of Cres Island, Croatia. *Annales Series historiae naturalis*, ISSN 1408-533X, 2015, letn. 25, št. 2, str. 151-160, ilustr. [COBISS.SI-ID 3786831]

KORON, Neža, OGRINC, Nives, METZGER, Eduard, RIEDEL, Bettina, FAGANELI, Jadran. The impact of induced redox transitions on nutrient diagenesis in coastal marine sediments (Gulf of Trieste, northern Adriatic Sea). *Journal of soils and sediments*, ISSN 1439-0108, 2015, vol. 15, no. 12, str. 2443-2452, <http://dx.doi.org/10.1007/s11368-015-1215-2>. [COBISS.SI-ID 2877853]

KOVÁČS, Polona, HODGETTS, Jennifer, HALL, J., PREZELJ, Nina, NIKOLIĆ, Petra, MEHLE, Nataša, LENARČIČ, Rok, ROTTER, Ana, DICKINSON, M., BOONHAM, Neil, DERMASTIA, Marina, RAVNIKAR, Maja. LAMP assay and rapid sample preparation method for on-site detection of flavescence dorée phytoplasma in grapevine. *Plant Pathology*, ISSN 0032-0862, 2015, vol. 64, no. 2, str. 286-296.

<http://dx.doi.org/10.1016/j.watres.2015.03.025>. [COBISS.SI-ID 3417935]

LIČER, Matjaž, SMERKOL, Peter, FETTICH, Anja, RAVDAS, Michalis, PAPAPOSTOLOU, Alexandros, MANTZIAFOU, Anneta, STRAJNAR, Benedikt, CEDILNIK, Jure, JEROMEL, Maja, JERMAN, Jure, PETAN, S., MALAČIČ, Vlado, SOFIANOS, Sarantis. Modeling ocean response to an extreme Bora event in Northern Adriatic using one-way and two-way atmosphere-ocean coupling. *Ocean science discussions*, ISSN 1812-0806, 2015, vol. 12, str. 1389-1431, graf. prikazi. <http://ocean-sci-discuss.net/12/1389/2015/osd-12-1389-2015.pdf>, <http://dx.doi.org/10.5194/osd-12-1389-2015>. [COBISS.SI-ID 3701839]

LIPEJ, Lovrenc, MAVRIČ, Borut, TRKOV, Domen. First record of two *Cuthona* species (Gastropoda: Nudibranchia) in the Adriatic Sea. *Natura Sloveniae*, ISSN 1580-0814. [Tiskana Izd.], 2015, letn. 17, št. 1, str. 17-24, ilustr., http://web.bf.uni-lj.si/bi/NATURA-SLOVENIAE/pdf/NatSlo_17_1_2.pdf. [COBISS.SI-ID 3539791]

LUČIČ, Davor, MOZETIČ, Patricija, FRANCÉ, Janja, LUČIČ, Petra, LIPEJ, Lovrenc. Additional record of the non-indigenous copepod *Pseudodiaptomus marinus* (Sato, 1913) in the Adriatic Sea. *Acta Adriatica*, ISSN 0001-5113, 2015, vol. 56, št. 2, str. 275-282, ilustr. [COBISS.SI-ID 3718735]

NOVAK, Matjaž, ŽEGURA, Bojana, BAEBLER, Špela, ŠTERN, Alja, ROTTER, Ana, STARE, Katja, FILIPIČ, Metka. Influence of selected anti-cancer drugs on the induction of DNA double-strand breaks and changes in gene expression in human hepatoma HepG2 cells. *Environmental science and pollution research international*, ISSN 0944-1344. [Print ed.], 2015, vol. , no. , 11 str, [in press]. <http://dx.doi.org/10.1007/s11356-015-5420-8>. [COBISS.SI-ID 3595343]

TAHERI, Mehrshad, GREGO, Mateja, RIEDEL, Bettina, VINCX, Magda, VANAVERBEKE, Jan. Patterns in nematode community during and after experimentally induced anoxia in the northern Adriatic Sea. *Marine environmental research*, ISSN 0141-1136. [Print ed.], 2015, vol. 110, str. 110-123, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1016/j.marenvres.2015.08.004>. [COBISS.SI-ID 3560783]

TAMŠE, Samo, OGRINC, Nives, WALTER, Lynn M., TURK, Daniela, FAGANELI, Jadran. River sources of dissolved inorganic carbon in the Gulf of Trieste (N Adriatic): stable carbon isotope evidence. *Estuaries and coasts*, ISSN 1559-2723, 2015, vol. 38, no. 1, str. 151-164, <http://dx.doi.org/10.1007/s12237-014-9812-7>. [COBISS.SI-ID 27642407]

TINTA, Tinkara, VOJVODA, Jana, MOZETIČ, Patricija, TALABER, Iva, VODOPIVEC, Martin, MALFATTI, Francesca, TURK, Valentina. Bacterial community shift is induced by dynamic environmental parameters in a changing coastal ecosystem (northern Adriatic, northeastern Mediterranean Sea) - a 2-year time-series study. *Environmental microbiology*, ISSN 1462-2912. [Print ed.], 2015, vol. 17, no. 10, str. 3581-3596, ilustr., <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/1462-2920.12519/abstract>, <http://dx.doi.org/10.1111/1462-2920.12519>. [COBISS.SI-ID 3156559]

TSIAMIS, K., LIPEJ, Lovrenc, MAVRIČ, Borut, et al. New Mediterranean Biodiversity Records (July 2015): collective article A. *Mediterranean Marine Science*, ISSN 1108-393X, 2015, vol. 16, no. 2, str. 472-488. <http://www.medit-mar-sc.net/index.php/marine/issue/view/49>. [COBISS.SI-ID]

ZENETOS, A., LIPEJ, Lovrenc, MAVRIČ, Borut, et al. New Mediterranean Biodiversity Records (April 2015): collective article A. *Mediterranean Marine Science*, ISSN 1108-393X, 2015, vol. 16, no. 1, str. 266-284. <http://dx.doi.org/10.12681/mrns.1292>. [COBISS.SI-ID 3365967]

Kratki znanstveni prispevki / Short Scientific Article

KOPF, Anna, TURK, Valentina, TINTA, Tinkara, et al. The ocean sampling day consortium. GigaScience, ISSN 2047-217X, 2015, vol. 4, št. 27, ilustr. <http://www.gigasciencejournal.com/content/4/1/27> <http://dx.doi.org/10.1186/s13742-015-0066-5>. [COBISS.SI-ID 3514191]

Objavljeni znanstveni prispevki na konferenci / Published Scientific Conference Contribution

BAJT, Oliver. Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH) in sediments of the Gulf of Trieste - distribution, sources and temporal trends. V: ZANNE, Marina (ur.), BAJEC, Patricija (ur.), VIDAN, Pero (ur.). Pomorstvo, promet in logistika: zbornik referatov = Maritime, transport and logistics science: conference proceedings. Portorož: Fakulteta za pomorstvo in promet, 2015, str. 11-16, ilustr. [COBISS.SI-ID 3473999]

KLUN, Katja, ŠKET, Primož, FALNOGA, Ingrid, FAGANELLI, Jadran. Variation in colloidal organic matter composition and aggregation in coastal waters (Gulf of Trieste, Northern Adriatic Sea). V: The 21st International Symposium on Environmental Biogeochemistry, Oct. 13-18 2013, Wuhan, China, (Geomicrobiology journal, ISSN 0149-0451, Vol. 32, iss. 7, (2015)). New York: Crane, Russak, 2015, vol. 32, iss. 7, str. 609-615. [http://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/01490451.2014.943855](http://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/01490451.2014.943855#abstract). [COBISS.SI-ID 3554639]

KOGOVŠEK, Tjaša, ANGEL, Dror, DEIDUN, A., LUČIĆ, Davor, PESTORIĆ, Branka, PRIETO, L., TIRELLI, V., VODOPIVEC, Martin, MALEJ, Alenka. Progress in understanding scyphomedusae outbreaks in the Mediterranean Sea: distribution and phenology. V: PAPATHANASSIOU, E. (ur.), STREFTARIS, N. (ur.), GIANNOUDI, L. (ur.).

Scientific Conference "Integrated Marine Research in the Mediterranean and the Black Sea": conference proceedings. [S. l.]: s. n., 2015], str. 275-276, ilustr. [COBISS.SI-ID 3702607]

PERGENT-MARTINI, Christine, SALIVAS-DECAUX, Maylis, LIPEJ, Lovrenc, MAVRIČ, Borut, TURK, Robert, et al. Arsenic concentrations in seagrass around the Mediterranean coast and seasonal variations. V: Proceedings of the 5th Mediterranean symposium on marine vegetation, Portorož, Slovenia, 27-28 October 2014, Tunis: RAC/SPA publ., 2015, str. 137-142, ilustr. [COBISS.SI-ID 35620]

PETRANICH, E., COVELLI, Stefano, CONTIN, M., FAGANELLI, Jadran, ACQUAVITA, Alessandro, DE VITTOR, Cinzia. Critical factors affecting mercury biogeochemical cycle in fish farm contaminated sediments (Grado Lagoon, Adriatic Sea). V: Rendiconti online della Società Geologica Italiana, Supplemento no. 2 al vol. 35. Società geologica italiana, 1985-str. 431. [COBISS.SI-ID 3628879]

Raziskovalni ali dokumentarni film, zvočni ali video posnetek / Scientific or Documentary Film, Sound or Video Recording

PISAPIA, Marco (avtor snemalne knjige, producent), MAGALETTI, Erika (scenarist), DAVID, Matej (intervjuvanec), GOSAR, Leon (intervjuvanec), GREGO, Mateja (intervjuvanec), CABRINI, Marina (intervjuvanec). BALMAS: Ballast Water Management System for Adriatic Sea Protection: a documentary by Marco Pisapia. [2015]; [S.I.]: BALMAS_documentary ISPRA, online. www.balmas.eu. [COBISS.SI-ID 38469919]

Acta Adriatica. Malej, Alenka (član uredniškega odbora 1999-). Split: Institut za oceanografiju i ribarstvo, 1932-. ISSN 0001-5113. [COBISS.SI-ID 5792514]

Urednik / Editor

Geologija. Faganeli, Jadran (član uredniškega odbora 2005-). [Tiskana izd.]. Ljubljana: Geološki zavod Slovenije, 1953-. ISSN 0016-7789. <http://www.geologija-revija.si>. [COBISS.SI-ID 5636866]

Natura Sloveniae. France, Janja (član uredniškega odbora 2013-), Lipej, Lovrenc (član uredniškega odbora 2013-). [Tiskana izd.]. Ljubljana: Zveza za tehnično kulturo Slovenije, 1999-. ISSN 1580-0814. <http://www.bf.uni-lj.si/bi/NATURA-SLOVENIAE/>. [COBISS.SI-ID 102784768]

Acrocephalus. Lipej, Lovrenc (član uredniškega odbora 2011-). Ljubljana: Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije, 1980-. ISSN 0351-2851. [COBISS.SI-ID 7679234]

National geographic junior. Lipej, Lovrenc (član uredniškega odbora 2003-). [Slovenska izd.]. Ljubljana: Rokus, 2003-. ISSN 1581-6869. [COBISS.SI-ID 124339712]

Potapijač. Lipej, Lovrenc (član uredniškega sveta 2009-). Murska Sobota: Tiskarna AlP Praprotnik, 2002-. ISSN 1580-853X. [COBISS.SI-ID 117052928]

Annales. Series historia naturalis. Lipej, Lovrenc (odgovorni urednik 1994-, član uredniškega odbora 1994-), Malej, Alenka (član uredniškega odbora 1994-), Orlando, Martina (član uredniškega odbora 2009-), Mozetič, Patricija (urednik 1999-, član uredniškega odbora 1999-). Koper: Zgodovinsko društvo za južno Primorsko: Znanstveno raziskovalno središče Republike Slovenije = Capodistria: Società storica del Litorale: Centro di ricerche scientifiche della Repubblica di Slovenia = Koper: Science and Research Centre of the Republic of Slovenia, 1994-. ISSN 1408-533X. [COBISS.SI-ID 71951360]

Acta Adriatica. Malej, Alenka (član uredniškega odbora 1999-). Split: Institut za oceanografiju i ribarstvo, 1932-. ISSN 0001-5113. [COBISS.SI-ID 5792514]

Acta biologica Slovenica. Malej, Alenka (član uredniškega odbora 1997-). [Tiskana izd.]. Ljubljana: Društvo biologov Slovenije, 1997-. ISSN 1408-3671. [COBISS.SI-ID 68526592]

20. srečanje Slovenskega združenja za geodezijo in geofiziko, Ljubljana, 29. januar 2015, KUHAR, Miran (urednik), ČOP, Rudi (urednik), LIČER, Matjaž (urednik), VREČA, Polona (urednik), KOBOLD, Mira (urednik), ČARMAN, Martina (urednik), 1946-KRALJ, Polona (urednik), SKOK, Gregor (urednik), STOPAR, Bojan (urednik). Raziskave s področja geodezije in geofizike 2014: zbornik del. Ljubljana: Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo, 2015. 137 str., ilustr., graf. prikazi, zvd. ISBN 978-961-6884-25-9. <http://www.fgg.uni-lj.si/sugg/referati.htm>. [COBISS.SI-ID 277357312]

OGRINC, Nives (urednik), POTOČNIK, Doris (urednik), FAGANELLI, Jadran (urednik). Dynamics of Biogeochemical Systems: processes and modeling: conference program and abstracts. [Ljubljana]: National Institute of Biology: Jožef Stefan Institute, [2015]. 1 USB ključ. [COBISS.SI-ID 28913191]

PERSEUS International workshop: Coming to grips with the jellyfish phenomenon in the Southern European and other Seas (SES): research to the rescue of coastal managers: Cadiz, Spain, Aulario La Bomba, 2-3 march 2015. Cadiz: PERSEUS Internat. workshop, 2015. 42 str. ISBN 978-960-9798-23-5. [COBISS.SI-ID 3769167] (članica uredniškega odbora Alenka Malej)

International workshop [on] Trends and challenges in the Mediterranean agriculture, Koper, 16-18 April, 2015. Book of abstracts: Workshop [on] Trends and challenges in the Mediterranean agriculture, Koper, 16-18 April, 2015. Koper: University of Primorska press, april 2015. 58 str. ISBN 978-961-6963-31-2. [COBISS.SI-ID 3430479] (članica uredniškega odbora Andreja Ramšak)

ODDELEK ZA RAZISKOVANJE SLADKOVODNIH IN KOPENSKIH EKOSISTEMOV / DEPARTMENT OF FRESHWATER AND TERRESTRIAL ECOSYSTEMS RESEARCH

Izvirni znanstveni članek / Original Scientific Article

AL SAYEGH-PETKOVŠEK, Samar, KOPUŠAR, Nataša, TOME, Davorin, KRYŠTUFEK, Boris. Risk assessment of metals and PAHs for receptor organisms in differently polluted areas in Slovenia. Science of the total environment, ISSN 0048-9697, 2015, vol. 532, str. 404-414, ilustr. <http://dx.doi.org/10.1016/j.scitotenv.2015.05.0760048-9697>. [COBISS.SI-ID 1221078]

AMBROŽIČ, Špela, KAPLA, Andrej, VREZEC, Al. Razširjenost in status vrst rodu gladih plavačev, Graphoderus (Coleoptera: Dytiscidae), v Sloveniji. Acta entomologica slovenica, ISSN 1318-1998, dec. 2015, vol. 23, št. 2, str. 69-92, ilustr. [COBISS.SI-ID 3693647]

BRANCELJ, Anton. Two new stygobiotic copepod species from the Tibesti area (Northern Chad) and a re-description of Pilocamptus schroederi (van Douwe, 1915). Zootaxa, ISSN 1175-5326, 2015, vol. 3994, no. 4, str. 531-555, <http://dx.doi.org/10.11646/zootaxa.3994.4.3>. [COBISS.SI-ID 3542607]

BRANCELJ, Anton, KARANOVIC, Tomislav. A new subterranean Maraenobiotus (Crustacea: Copepoda) from Slovenia challenges the concept of polymorphic and widely distributed harpacticoids. Journal of natural history, ISSN 0022-2933, 2015, vol. 49, str. 25, [in press]. <http://dx.doi.org/10.1080/00222933.2015.1022620>. [COBISS.SI-ID 3594319]

DE JONG, Yde, TOME, Davorin, et al. PESI - a taxonomic backbone for Europe. Biodiversity Data Journal, ISSN 1314-2828, 2015, 3, e5848, str. 1-51, <http://dx.doi.org/10.3897/BDJ.3.e5848>. [COBISS.SI-ID 3626831]

KNIGHT, Lee R. F. D., BRANCELJ, Anton, HÄNFLING, Bernd, CHENEY, Colin. The groundwater invertebrate fauna of the Channel Islands. Subterranean biology, ISSN 1768-1448, 2015, vol. 15, str. 69-94. <http://dx.doi.org/10.3897/subbiol.15.4792>. [COBISS.SI-ID 3471183]

KOBAL, Milan, BERTONCELJ, Irena, PIOTTI, Francesco, DAKSKOBLER, Igor, KUTNAR, Lado. Using lidar data to analyse sinkhole characteristics relevant for understory vegetation under forest cover-case study of a high karst area in the Dinaric mountains. PloS one, ISSN 1932-6203, 2015, vol. 10, iss. 3. <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.012070>. [COBISS.SI-ID 3397199]

KUHELJ, Ana, DE GROOT, Maarten, PAJK, Franja, SIMČIČ, Tatjana, VIRANT-DOBERLET, Meta. Energetic cost of vibrational signalling in a leafhopper. Behavioral ecology and sociobiology, ISSN 0340-5443, 2015, vol. 69, no. 5, str. 815-828, ilustr. <http://dx.doi.org/10.1007/s00265-015-1898-9>. [COBISS.SI-ID 3364687]

MORI, Nataša. Recent ostracods (Crustacea: Ostracoda) of Alpine springs and adjacent springbrooks of the Southern Limestone Alps, Slovenia. Natura Sloveniae, ISSN 1580-0814. [Tiskana izd.], 2015, vol. 17, no. 2, str. 5-16, ilustr. [COBISS.SI-ID 3708751]

MORI, Nataša, KANDUČ, Tjaša, OPALIČKI, Maja, BRANCELJ, Anton. Groundwater drift as a tracer for identifying sources of spring discharge. Ground water, ISSN 0017-467X, 2015, vol. 53, issue S1, str. 123-132, <http://dx.doi.org/10.1111/gwat.12314>. [COBISS.SI-ID 3299407]

OPALIČKI, Maja. Patterns in invertebrate drift from an alpine karst aquifer over a one-year period = Dinamika plavljenja vodnih nevretenčarjev iz alpskega kraškega vodonosnika v obdobju enega leta. *Acta carsologica*, ISSN 0583-6050, 2015, vol. 44, no. 2, str. 265-278, ilustr. <http://dx.doi.org/10.3986/ac.v44i2.1513>. [COBISS.SI-ID 3740239]

RADOVIĆ, Andreja, KATI, Vassiliki, PERČEC TADIĆ, Melita, DENAC, Damijan, KOTROŠAN, Dražen. Modelling the spatial distribution of White Stork Ciconia ciconia breeding populations in Southeast Europe. *Bird study*, ISSN 0006-3657, 2015, vol. 62, no. 1, str. 106-114, <http://dx.doi.org/10.1080/00063657.2014.981502>. [COBISS.SI-ID 3324751]

SIMČIČ, Tatjana, JESENŠEK, Dušan, BRANCELJ, Anton. Effects of increased temperature on metabolic activity and oxidative stress in the first life stages of marble trout (*Salmo marmoratus*). *Fish physiology and biochemistry*, ISSN 0920-1742, 2015, vol. 41, no. 4, str. 1005-1014, <http://dx.doi.org/10.1007/s10695-015-0065-5>. [COBISS.SI-ID 3448911]

SIMČIČ, Tatjana, JESENŠEK, Dušan, BRANCELJ, Anton. Metabolic characteristics of early life history stages of native marble trout (*Salmo marmoratus*) and introduced brown trout (*Salmo trutta*) and their hybrids in the Soča River. *Ecology of freshwater fish*, ISSN 0906-6691, 2015, vol., is., 10 str., [in press], <http://dx.doi.org/10.1111/eff.12264>. [COBISS.SI-ID 3678287]

SIMČIČ, Tatjana, JESENŠEK, Dušan, BRANCELJ, Anton. Metabolic potential, respiration rate and their relationship in offspring of different sizes of marble trout (*Salmo marmoratus* Cuvier). *Turkish journal of fisheries and aquatic sciences*, 2015, vol. 15, no. 1, str. 39-48, http://dx.doi.org/10.4194/1303-2712-v15_1_05. [COBISS.SI-ID 3452239]

SIMČIČ, Tatjana, MORI, Nataša, HOSSI, Christian, ROBINSON, Christopher T., DOERING, Michael. The response in floodplain respiration of an alpine river to experimental inundation under different temperature regimes. *Hydrological processes*, ISSN 0885-6087, 2015, vol. 29, str. 5438-5450, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1002/hyp.10584>. [COBISS.SI-ID 3544143]

VREZEC, Al, FEKONJA, Dara, DENAC, Katarina. Obročanje ptic v Sloveniji leta 2014 in rezultati prvega telemetrijskega spremljanja selitvene poti afriške selivke = Bird ringing in Slovenia in 2014 and results of the first telemetry study of an African migrant. *Acrocephalus*, ISSN 0351-2851, 2015, letn. 36, št. 166/167, str. 145-172, <http://dx.doi.org/10.1515/acro-2015-0010>. [COBISS.SI-ID 3821135]

WATIROYRAM, Santi, BRANCELJ, Anton, SANOAMUANG, La-orssi. A new cave-dwelling copepod from northeastern Thailand (Cyclopoida: Cyclopidae). *The Raffles bulletin of zoology*, ISSN 0217-2445, 2015, vol. 63, str. 426-437, http://lknhrm.nus.edu.sg/nus/images/data/affles_bulletin_of_zoology/vol63/63rbz426-437.pdf. [COBISS.SI-ID 3613519]

WATIROYRAM, Santi, BRANCELJ, Anton, SANOAMUANG, La-orssi. Two new stygobiotic species of Elaphoidella (Crustacea: Copepoda: Harpacticoida) with comments on geographical distribution and ecology of harpacticoids from caves in Thailand. *Zootaxa*, ISSN 1175-5326, 2015, vol. 3919, no. 1, str. 81-99, <http://dx.doi.org/10.11646/zootaxa.3919.1.4>. [COBISS.SI-ID 28933415]

ŽAGAR, Anamarija, BITENC, Katja, VREZEC, Al, CARRETERO, Miguel A. Predators as mediators: differential antipredator behavior in competitive lizard species in a multi-predator environment. *Zoologischer Anzeiger*, ISSN 0044-5231, 2015, vol. 259, str. 31-40, <http://dx.doi.org/10.1016/j.jcz.2015.10.002>. [COBISS.SI-ID 3638095]

ŽAGAR, Anamarija, CARRETERO, Miguel A., OSOJNIK, Nadja, SILLERO, Neftali, VREZEC, Al. A place in the sun: interspecific interference affects thermoregulation in coexisting lizards. *Behavioral ecology and sociobiology*, ISSN 0340-5443, 2015, vol. 69, no. 7, str. 1127-1137, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1007/s00265-015-1927-8>. [COBISS.SI-ID 3444815]

ŽAGAR, Anamarija, SIMČIČ, Tatjana, CARRETERO, Miguel A., VREZEC, Al. The role of metabolism in understanding the altitudinal segregation pattern of two potentially interacting lizards. *Comparative biochemistry and physiology. Part A, Molecular & integrative physiology*, ISSN 1095-6433, 2015, vol. 179, str. 1-6, <http://dx.doi.org/10.1016/j.cbpa.2014.08.018>. [COBISS.SI-ID 3204431]

Objavljeni znanstveni prispevek na konferenci / Published Scientific Conference Contribution

ŠKERJANEK, Mateja, MORI, Nataša, SIMČIČ, Tatjana, DEBELJAK, Barbara, KANDUČ, Tjaša, KOCMAN, David, BANOVEC, Primož. Modeling biofilm respiration in Kamniška Bistrica riverbed sediment using decision trees. V: PILTAVER, Rok (ur.), GAMS, Matjaž (ur.). Intelligentni sistemi: zbornik 18. mednarodne multikonference Informacijska družba - IS 2015, 7. oktober 2015, [Ljubljana, Slovenia]: zvezek A = Intelligent systems: proceedings of the 18th International Multiconference Information Society - IS 2015, October 7th, 2015, Ljubljana, Slovenia: volume A. Ljubljana: Institut Jožef Stefan, 2015, str. 112-115.

http://library.ijs.si/Stacks/Proceedings/InformationSociety/2015/IS2015_Volume_A%20-0-%20Intelligentni%20sistemi.pdf. [COBISS.SI-ID 28933415]

TOME, Davorin (avtor, fotograf). Whinchat in Slovenia - caught between traditional breeding habits and modern land use practice = Braunkehlchen in Slowenien - gefangen zwischen traditionellem Brutverhalten und moderner Landbewirtschaftung. V: BASTIAN, Hans-Valentin (ur.), FEULNER, Jürgen (ur.). Living on the edge of extinction in Europe: proceedings of the 1st European Whinchat Symposium in Helmbrechts, May 28th/29th 2015. Helmbrechts: Landesbund für Vogelschutz, Kreisgruppe Hof, cop. 2015, str. 201-210, ilustr. [COBISS.SI-ID 3475535]

ŽAGAR, Anamarija, CARRETERO, Miguel A., OSOJNIK, Nadja, SILLERO, Neftali, VREZEC, Al. A place in the sun: interspecific interference affects thermoregulation in coexisting lizards. Behavioral ecology and sociobiology, ISSN 0340-5443, 2015, vol. 69, no. 7, str. 1127-1137, ilustr. [COBISS.SI-ID 3475535]

Samostojni znanstveni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji / Independent Scientific Component Part or a Chapter in a Monograph

BRANCELJ, Anton (avtor, fotograf). Vode in življenje v njih. V: ZORN, Matija (ur.), et al. Dolina Triglavskih jezer, (Geografija Slovenije), ISSN 1580-1594, 32). 1. izd. Ljubljana: Založba ZRC, 2015, str. 49-58, ilustr., zvd. [COBISS.SI-ID 38680877]

JUSSILA, Japo, VREZEC, Al, MAKKONEN, Jenny, KORTET, Raine, KOKKO, Harri. Invasive crayfish and their invasive diseases in Europe with the focus on the virulence evolution of the crayfish plague. V: CANNING-CLODE, Joao (ur.). Biological invasions in changing ecosystems: vectors, ecological impacts, management and predictions. Warsaw; Berlin: De Gruyter, 2015, str. 183-211. [COBISS.SI-ID 3689039]

LUCIĆ, Andreja, PAUNOVIĆ, Momir, TOMOVIĆ, Jelena, KOVACHEVIĆ, Simona, ZORIĆ, Katarina, SIMIĆ, Vladica, ATANACKOVIĆ, Ana, MARKOVIĆ, Vanja, KRAČUN-KOLAREVIĆ, Margareta, HUDINA, Sandra, LAJTNER, Jasna, GOTTSSTEIN, Sanja, MILOŠEVIĆ, Đurađ, ANDUS, Stefan, ŽGANEĆ, Krešimir, JAKLIĆ, Martina, SIMČIČ, Tatjana, VILENICA, Marina. Aquatic macroinvertebrates of the Sava River. V: MILAČIĆ, Radmila (ur.), et al. The Sava river, (The handbook of environmental chemistry, ISSN 1867-979X, vol. 31). Heidelberg [etc.]: Springer, cop. 2015, str. 335-359, ilustr. [COBISS.SI-ID 3265359]

Znanstvena monografija / Scientific Monograph

BRANCELJ, Anton (avtor, fotograf, ilustrator). Jama Velika Pasica: zgodovina, okolje in življenje v njej = The Velika Pasica cave: the history, environment and life in it. 1. izd. Ljubljana: Založba ZRC = ZRC Publishing: Nacionalni inštitut za biologijo = National Institute of Biology, 2015, 110 str., ilustr., zvd. ISBN 978-961-254-820-9. [COBISS.SI-ID 281110784]

Raziskovalni ali dokumentarni film, zvočni ali video posnetek / Scientific or Documentary Film, Sound or Video Recording

VREZEC, Al (intervjuvanec), DENAC, Katarina (intervjuvanec), MIHELIČ, Tomaz (intervjuvanec), ROZMAN, Rok (intervjuvanec), BERCE, Tomaz (intervjuvanec). Sove, dokumentarna oddaja: dokumentarni filmi in oddaje - izobraževalni program. Ljubljana: RTV 4, feb. 2015. <http://4d.rtvslo.si/arkiv/dokumentarni-filmi-in-oddaje-izobrazevalni-program/174333721>. [COBISS.SI-ID 1489909]

Urednik / Editor

Natura Sloveniae. Mori, Nataša (član uredniškega odbora 2013-). [Tiskana izd.]. Ljubljana: Zveza za tehnično kulturo Slovenije, 1999-. ISSN 1580-0814. <http://www.bf.uni-lj.si/bi/NATURA-SLOVENIAE/>. [COBISS.SI-ID 102784768]

Annales. Series historia naturalis. Tome, Davorin (član uredniškega odbora 1994-). Koper: Zgodovinsko društvo za južno Primorsko: Znanstveno raziskovalno središče Republike Slovenije = Capodistria: Società storica del Litorale: Centro di ricerche scientifiche della Repubblica di Slovenia = Koper: Science and Research Centre of the Republic of Slovenia, 1994-. ISSN 1045-1056, 2015, vol. 43, iss. 3, str. 171-180, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1016/j.biologicals.2015.03.001>. [COBISS.SI-ID 31974105]

BARLIČ, Ariana, ŽIGON, Sara, BLEJEC, Andrej, KREGAR-VELIKONJA, Nevenka. Gene expression of cultured human chondrocytes as a model for assessing neutralization efficacy of soluble TNF[alpha] by TNF[alpha] antagonists. *Biologicals*, ISSN 1045-1056, 2015, vol. 43, iss. 3, str. 171-180, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1016/j.biologicals.2015.03.001>. [COBISS.SI-ID 225874688]

BLAS, Marjanca, FRANCKY, Andrej, JAMNIKAR, Uroš, GASER, Dominik, BAEBLER, Špela, BLEJEC, Andrej, GRUDEN, Kristina. Transcriptomic variation between different Chinese hamster ovary cell lines. *Biotechnology letters*, ISSN 0141-5492, 2015, vol. 37, issue 9, str. 1737-1745.

<http://dx.doi.org/10.1007/s10529-015-1850-0>. [COBISS.SI-ID 3460943]

Svet ptic. Vrezec, Al (član uredniškega sveta 2000-). Ljubljana: Društvo za opazovanje in preučevanje ptic Slovenije DOPPS, 2000-. ISSN 1580-3600. [COBISS.SI-ID 107164672]

ANDREOTTI, Alessandro, BERTONCELJ, Irena, DUKE, Guy, EULAERS, Igor, KOVÁCS, András, MOVALLI, Paola, NOBLE, David, ROOS, Staffan, SAUROLA, Pertti, SHORE, Richard, VREZEC, Al, WERNHAM, Chris, WILSON, Mark, VREZEC, Al (urednik), BERTONCELJ, Irena (urednik). Research and monitoring for and with raptors in Europe: research networking programme - EURAPMON: final EURAPMON conference report, Sierra Espuna Natural Park, Aledo (Murcia district), Spain, 9th to 11th March 2015. [S. n.: s. l.], 2015. [COBISS.SI-ID 3516495]

ODDELEK ZA ENTOMOLOGIJO / DEPARTMENT OF ENTOMOLOGY

Izvirni znanstveni članek / Original Scientific Article

BARLIČ, Ariana, ŽIGON, Sara, BLEJEC, Andrej, KREGAR-VELIKONJA, Nevenka. Gene expression of cultured human chondrocytes as a model for assessing neutralization efficacy of soluble TNF[alpha] by TNF[alpha] antagonists. *Biologicals*, ISSN 1045-1056, 2015, vol. 43, iss. 3, str. 171-180, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1016/j.biologicals.2015.03.001>. [COBISS.SI-ID 31974105]

Scopolia. Vrezec, Al (član uredniškega odbora 2009-). Ljubljana: Prirodoslovni muzej Slovenije, 1978-. ISSN 0351-0077. http://www2.pms-lj.si/publikacije/scopolia/scop_vsebina.html. [COBISS.SI-ID 15960578]

ČOKL, Andrej, LAUMANN, Raúl Alberto, ŽUNIČ, Alenka, BLASSIOLI MORAES, Maria Carolina, VIRANT-DOBERLET, Meta, BORGES, Miguel. Interference of overlapping insect vibratory communication signals: An Eusistus heros model. *PloS one*, ISSN 1932-6203, 2015, vol. 10, iss. 6, str. 1-16. <http://journals.plos.org/plosone/article?id=10.1371/journal.pone.0130775>, <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0130775> [COBISS.SI-ID 3509839]

HERMAN, Ana, GRUDEN, Kristina, BLEJEC, Andrej, PODPEČAN, Vid, MOTALN, Helena, ROŽMAN, Primož, HREN, Matjaž, ZUPANČIČ, Klemen, VEBER, Matija, VERBOVŠEK, Urška, LAH TURNŠEK, Tamara, PORČNIK, Andrej, KORŠIČ, Marjan, KNEŽEVIČ, Miomir, JERAS, Matjaž. Analysis of glioblastoma patients' plasma revealed the presence of microRNAs with a prognostic impact on survival and those of viral origin. *PloS one*, ISSN 1932-6203, 2015, vol. 10, iss. 5, str. 1-20, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0125791> [COBISS.SI-ID 3453007]

JAMNIKAR, Uroš, NIKOLIČ, Petra, BELIČ, Aleš, BLAS, Marjanca, GÄSER, Dominik, FRANCKY, Andrej, LAUX, Holger, BLEJEC, Andrej, BAEBLER, Špela, GRUDEN, Kristina. Transcriptome study and identification of potential marker genes related to the stable expression of recombinant proteins in CHO clones. *BMC biotechnology*, ISSN 1472-6750, 2015, vol. 15, no. 98, str. 1-10. <http://dx.doi.org/10.1186/s12896-015-0218-9> [COBISS.SI-ID 3715663]

KUHELJ, Ana, DE GROOT, Maarten, BLEJEC, Andrej, VIRANT-DOBERLET, Meta. The effect of timing of female vibrational reply on male signalling and searching behaviour in the leafhopper *Aphrodes makarovi*. *PloS one*, ISSN 1932-6203, 2015, vol. 10, iss. 10, str. 1-15, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0139020> [COBISS.SI-ID 3634255]

KUHELJ, Ana, DE GROOT, Maarten, PAJK, Franja, SIMČIČ, Tatjana, VIRANT-DOBERLET, Meta. Energetic cost of vibrational signalling in a leafhopper.

Behavioral ecology and sociobiology, ISSN 0340-5443, 2015, vol. 69, no. 5, str. 815-828, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1007/s00265-015-1898-9> [COBISS.SI-ID 3364687]

MAZZONI, Valerio, POLAJNAR, Jernej, VIRANT-DOBERLET, Meta. Secondary spectral components of substrate-borne vibrational signals affect male preference. *Behavioural processes*, ISSN 0376-6357, [Print ed.], 2015, vol. 115, 53-60, <http://dx.doi.org/10.1016/j.beproc.2015.02.019> [COBISS.SI-ID 3353167]

POLAJNAR, Jernej, ERIKSSON, Anna, LUCCHI, Andrea, ANFORA, Gianfranco, VIRANT-DOBERLET, Meta, MAZZONI, Valerio. Manipulating behaviour with substrate-borne vibrations - potential for insect pest control. *Pest management science*, ISSN 1526-498X, [Print ed.], 2015, vol. 71, iss. 1, str. 15-23. <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/ps.3848/abstract>, <http://dx.doi.org/10.1002/ps.3848>. [COBISS.SI-ID 3157839]

STARE, Tjaša, RAMŠAK, Živa, BLEJEC, Andrej, STARE, Katja, TURNŠEK, Neža, WECKWERTH, Wolfram, WIENKOOP, Stefanie, VODNIK, Dominik, GRUDEN, Kristina. Bimodal dynamics of primary metabolism-related responses in tolerant potato-Potato virus Y interaction. *BMC genomics*, ISSN 1471-2164, 2015, vol. 16, art. no. 716, str. 1-17, <http://dx.doi.org/10.1186/s12864-015-1925-2> [COBISS.SI-ID 3614031]

STRITH, Nataša, STRAUB, Johannes. Tremulation signalling and sensory neuroanatomy of cave crickets (Raphidophoridae: *Troglophilus*) are consistent with ancestral vibrational communication in Ensifera. *Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Allgemeine und Angewandte Entomologie*, ISSN 0344-9084, 2015, bd. 20, str. 333-336. [COBISS.SI-ID 3865935]

STUMPNER, Andreas, STRITH, Nataša, MAI, Oliver, BRADLER, Sven. Diversity of Orthoptera in the south-western karst-region of Slovenia with notes on acoustics

and species identification. *Acta entomologica slovenica*, ISSN 1318-1998, jun. 2015, vol. 23, št. 1, str. 5-20, ilustr., zvd., tab. [COBISS.SI-ID 1507829]

XIAO, Yonghong, ŽUNIČ, Alenka, ZHANG, Longwa, PRENTICE, Thomas R., MCELFRSH, J. Steven, CHINTA, Satya P., ZOU, Yunfan, MILLAR, Jocelyn G. Male adaptations to minimize sexual cannibalism during reproduction in the funnel-web spider *Hololenia curta*. *Insect science*, ISSN 1672-9609, 2015, [in press]. <http://dx.doi.org/10.1111/1744-7917.12243> [COBISS.SI-ID 3500111]

Urednik / Editor

Biletn Statističnega društva Slovenije. Blejec, Andrej (odgovorni urednik 2005-). Ljubljana: Statistično društvo Slovenije, 1978-. ISSN 1408-3272. [COBISS.SI-ID 3024048]

Poročilo o delu - Nacionalni inštitut za biologijo. Blejec, Andrej (član uredniškega odbora 1995-), Virant-Doberlet, Meta (član uredniškega odbora 1995-). Ljubljana: Inštitut za biologijo, 1997-2004. ISSN 1408-3299. [COBISS.SI-ID 68115968]

Natura Sloveniae. Polajnar, Jernej (tehnični urednik 2007-). [Tiskana izd.]. Ljubljana: Zveza za tehnično kulturo Slovenije, 1999-. ISSN 1580-0814. <http://www.bf.uni-lj.si/bi/NATURA-SLOVENIAE/>. [COBISS.SI-ID 102784768]

Bulletin of entomological research. Virant-Doberlet, Meta (urednik 2005-). London: Commonwealth Bureau of Entomology, ISSN 0007-4853. [COBISS.SI-ID 3144463]

Čmrljica, BEVK, Danilo, BEVK, Danilo (urednik). Ljubljana: [samozač.] D. Bevk, 2014-. <http://www.cmrljica.si/>. [COBISS.SI-ID 3057999]

Divji petelin. BEVK, Danilo (avtor, urednik). Ljubljana: [D. Bevk], 2006-. <http://www.petelin.info/index.html>. [COBISS.SI-ID 30440921]

ODDELEK ZA BIOTEHNOLOGIJO IN SISTEMSKO BIOLOGIJO / DEPARTMENT OF BIOTECHNOLOGY AND SYSTEMS BIOLOGY

Izvirni znanstveni članek / Original Scientific Article

BAUER, Chris, STEC, Karol, GLINTSCHERT, Alexander, GRUDEN, Kristina, SCHICHOR, Christian, OR-GUIL, Michal, SELBIG, Joachim, SCHUCHHARDT, Johannes. BioMiner: paving the way for personalized medicine. *Cancer informatics*, ISSN 1176-9351, 2015, vol. 14, str. 55-63, <http://dx.doi.org/10.4137/CIN.S20910>. [COBISS.SI-ID 3428687]

BLAS, Marjanca, FRANCKY, Andrej, JAMNIKAR, Uroš, GÄSER, Dominik, BAEBLER, Špela, BLEJEC, Andrej, GRUDEN, Kristina. Transcriptomic variation between different Chinese hamster ovary cell lines. *Biotechnology letters*, ISSN 0141-5492, 2015, vol. 37, issue 9, str. 1737-1745. <http://dx.doi.org/10.1007/s10529-015-1850-0> [COBISS.SI-ID 3460943]

BLAŽIČ, Marko, KOSEC, Gregor, BAEBLER, Špela, GRUDEN, Kristina, PETKOVIC, Hrvoje. Roles of the crotanyl-CoA carboxylase/reductase homologues in acetate assimilation and biosynthesis of immunosuppressant FK506 in *Streptomyces tsukubaensis*. *Microbial cell factories*, ISSN 1475-2859, 2015, vol. 14, no. 164, str. 1/12-12/12. <http://www.microbialcellfactories.com/content/14/1/164>, <http://dx.doi.org/10.1186/s12894-015-0352-z> [COBISS.SI-ID 3540559]

HERMAN, Ana, GRUDEN, Kristina, BLEJEC, Andrej, PODPEČAN, Vid, MOTALN, Helena, ROŽMAN, Primož, HREN, Matjaž, ZUPANČIČ, Klemen, VEBER, Matija, VERBOVŠEK, Urška, LAH TURNŠEK, Tamara, PORČNIK, Andrej, KORŠIČ, Marjan, KNEŽEVIČ, Miomir, JERAS, Matjaž. Analysis of glioblastoma patients' plasma revealed the presence of microRNAs with a prognostic impact on survival and those of viral origin. *PloS one*, ISSN 1932-6203, 2015, vol. 10, iss. 5, str. 1-20, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0125791> [COBISS.SI-ID 3453007]

JAMNIKAR, Uroš, NIKOLIČ, Petra, BELIČ, Aleš, BLAS, Marjanca, GÄSER, Dominik, FRANCKY, Andrej, LAUX, Holger, BLEJEC, Andrej, BAEBLER, Špela, GRUDEN, Kristina. Transcriptome study and identification of potential marker genes related to the stable expression of recombinant proteins in CHO

cloves. *BMC biotechnology*, ISSN 1472-6750, 2015, vol. 15, no. 98, str. 1-10. <http://dx.doi.org/10.1186/s12896-015-0218-9> [COBISS.SI-ID 3715663]

JEŽ, Anastazija, ČEPIN, Urška, RAVNIKAR, Maja, POMPE NOVAK, Maruša. Spatio-temporal distribution of Grapevine fanleaf virus (GFLV) in grapevine. *European journal of plant pathology*, ISSN 0929-1873, 2015, vol. 142, iss. 1, str. 159-171, <http://dx.doi.org/10.1007/s10658-015-0600-4> [COBISS.SI-ID 3422031]

KOGOVŠEK, Polona, HODGETTS, Jennifer, HALL, J., PREZELJ, Nina, NIKOLIČ, Petra, MEHLE, Nataša, LENARČIČ, Rok, ROTTER, Ana, DICKINSON, M., BOONHAM, Neil, DERMASTIA, Marina, RAVNIKAR, Maja. LAMP assay and rapid sample preparation method for on-site detection of flavescent dorée phytoplasma in grapevine. *Plant Pathology*, ISSN 0032-0862, 2015, vol. 64, no. 2, str. 286-296. <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/ppa.12266/abstract;jsessionid=7850B082A5DCFD15057B22A9A431AFE1.t03t02>, <http://dx.doi.org/10.1111/ppa.12266>. [COBISS.SI-ID 3175247]

KOVÁCS, Róbert, CSENKI, Zsolt, BAKOS, Katalin, URBÁNYI, Béla, HORVATH, Ákos, GARAJ-VRHOCOVÁ, Vera, GAJSKI, Goran, GERIĆ, Marko, NEGREIRA, Noelia, LOPEZ DE ALDA, Miren, BARCELÓ, Damia, HEATH, Ester, KOSJEK, Tina, ŽEGURA, Bojana, NOVAK, Matjaž, ZAJC, Irena, BAEBLER, Špela, ROTTER, Ana, RAMŠAK, Živa, FILIPIČ, Metka. Assessment of toxicity and genotoxicity of low doses of 5-fluorouracil in zebrafish (*Danio rerio*) two-generation study. *Water research*, ISSN 0043-1354, [Print ed.], 2015, vol. 77, str. 201-212, <http://dx.doi.org/10.1016/j.watres.2015.03.025> [COBISS.SI-ID 3417935]

17 KUTNJAK, Denis, RUPAR, Matevž, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, CURK, Tomaž, KREUZE, Jan F., RAVNIKAR, Maja. Deep sequencing of virus derived small interfering RNAs and RNA from viral particles shows highly similar mutational landscape of a plant virus population. *Journal of virology*, ISSN 0022-538X, 2015, vol. 89, no. 9, str. 4760-4769, <http://dx.doi.org/10.1128/JVI.03685-14>. [COBISS.SI-ID 3333711]

18 MIKLAVIČ, Špela, KOGOVŠEK, Polona, HODNIK, Vesna, KOROŠEC, Jernej, KLADNIK, Aleš, ANDERLUH, Gregor, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, MAČEK, Peter, BUTALA, Matej. The Pseudomonas aeruginosa RhlR-controlled aegerolysin RahU is a low-affinity rhamnolipid-binding protein. *FEMS microbiology letters*, ISSN 0378-1097. [Print ed.], 2015, vol. 362, issue 10, str. 1-8, <http://dx.doi.org/10.1093/femsle/fnv069>. [COBISS.SI-ID 3447631]

19 MILJKOVIĆ, Dragana, PODPEČAN, Vid, STARE, Tjaša, MOZETIČ, Igor, GRUDEN, Kristina, LAVRAČ, Nada. Incremental construction of biological networks by relation extraction from literature. *Current bioinformatics*, ISSN 1574-8936, 2015, vol. 10, no. 2, str. 177-190, <http://dx.doi.org/10.2174/157489361002150518125321>. [COBISS.SI-ID 28591655]

20 MOTALN, Helena, KOREN, Ana, GRUDEN, Kristina, RAMŠAK, Živa, SCHICHOR, Christian, LAH TURNŠEK, Tamara. Heterogeneous glioblastoma cell cross-talk promotes phenotype alterations and enhanced drug resistance. *Oncotarget*, ISSN 1949-2553, 2015, vol. 6, no. 38, str. 40998-41017, ilustr., <http://dx.doi.org/10.18632/oncotarget.5701>. [COBISS.SI-ID 3643471]

21 NEUKAMMER, Jörg, HUSSELS, Martin, KUMMROW, Andreas, DEVONSHIRE, Alison S., FOY, Carole A., HUGGETT, Jim F., PARKES, Helen C., ŽEL, Jana, MILAVEC, Mojca, SCHIMMEL, Heinz, UNGER, Wolfgang, AKGÖZ, Müslüm, MCHUGH, Timothy D., TOMIČ, Viktorija, GRUNERT, Hans-Peter, ZEICHARDT, Heinz. Survey results on nucleic acid tests of infectious

diseases: present status and need for rapid and near-patient diagnostics. *GMS, Zeitschrift zur förderung der qualitätssicherung in medizinischen laboratorien*, ISSN 1869-4241, 2015, vol. 6, str. 1-12. <http://www.egms.de/static/pdf/journals/lab/2015-6/lab000016.pdf>, <http://dx.doi.org/10.3205/lab000016>. [COBISS.SI-ID 3412815]

22 NOVAK, Matjaž, ŽEGURA, Bojana, BAEBLER, Špela, ŠTERN, Alja, ROTTER, Ana, STARE, Katja, FILIPIČ, Metka. Influence of selected anti-cancer drugs on the induction of DNA double-strand breaks and changes in gene expression in human hepatoma HepG2 cells. *Environmental science and pollution research international*, ISSN 0944-1344. [Print ed.], 2015, vol. no. 11 str, [in press], <http://dx.doi.org/10.1007/s11356-015-5420-8>. [COBISS.SI-ID 3595343]

23 PAVŠIČ, Jernej, ŽEL, Jana, MILAVEC, Mojca. Assessment of the real-time PCR and different digital PCR platforms for DNA quantification. *Analytical and bioanalytical chemistry*, ISSN 1618-2642, 2015, 15 str, [in press], <http://dx.doi.org/10.1007/s00216-015-9107-2>. [COBISS.SI-ID 3649615]

24 PAVŠIČ, Jernej, ŽEL, Jana, MILAVEC, Mojca. Digital PCR for direct quantification of viruses without DNA extraction. *Analytical and bioanalytical chemistry*, ISSN 1618-2642, 2015, 9 str, [in press], <http://dx.doi.org/10.1007/s00216-015-9109-0>. [COBISS.SI-ID 3637327]

25 RAČKI, Nejc, KRAMBERGER, Petra, STEYER, Andrej, GAŠPERŠIČ, Jernej, ŠTRANCAR, Aleš, RAVNIKAR, Maja, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion. Methacrylate monolith chromatography as a tool for waterborne virus removal. *Journal of chromatography. A*, ISSN 0021-9673, 2015, vol. 1381, str. 118-124, <http://dx.doi.org/10.1016/j.chroma.2015.1.003>. [COBISS.SI-ID 3299151]

26 RUPAR, Matevž, FAUREZ, Florence, TRIBODET, Michel, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, DELAUNAY, Agnes, GLAIS, Laurent,

KRIŽNIK, Maja, DOBNIK, David, GRUDEN, Kristina, JACQUOT, Emmanuel, RAVNIKAR, Maja. Fluorescently tagged Potato Virus Y: a versatile tool for functional analysis of plant-virus interactions. *Molecular plant-microbe interactions*, ISSN 0894-0282, 2015, vol. 28, no. 7, str. 739-750, <http://dx.doi.org/10.1094/MPMI-07-14-0218-TA>. [COBISS.SI-ID 3518031]

27 RUŠČIČ, Jelena, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, TUŠEK-ŽNIDARIČ, Magda, KOLINDŽIJA, S., SLANA, A., BARUT, Miloš, RAVNIKAR, Maja, KRAJAČIČ, Mladen. A new application of monolithic supports: the separation of viruses from one another. *Journal of chromatography. A*, ISSN 0021-9673, 2015, vol. 1388, str. 69-78, <http://dx.doi.org/10.1016/j.chroma.2015.01.097>. [COBISS.SI-ID 3344463]

28 SALOPEK-SONDI, Branka, POLLMANN, Stephan, GRUDEN, Kristina, OELMÜLLER, Ralf, LUDWIG-MÜLLER, Jutta. Improvement of root architecture under abiotic stress through control of auxin homeostasis in *Arabidopsis* and *Brassica* crops. *Endocytobiosis cell research*, ISSN 0256-1514, 2015, vol. 26, str. 100-111. [COBISS.SI-ID 3715919]

29 SITAR, Simona, KEJŽAR, Anja, PAHOVNIK, David, KOGEJ, Ksenija, TUŠEK-ŽNIDARIČ, Magda, LENASSI, Metka, ŽAGAR, Ema. Size characterization and quantification of exosomes by asymmetrical-flow field-flow fractionation. *Analytical chemistry*, ISSN 0003-2700. [Print ed.], Sep. 2015, vol. 87, iss. 18, str. 9225-9233. <http://pubs.acs.org/doi/ipdf/10.1021/acs.analchem.5b01636>, <http://dx.doi.org/10.1021/acs.analchem.5b01636>. [COBISS.SI-ID 5754138]

30 STARE, Tjaša, RAMŠAK, Živa, BLEJEC, Andrej, STARE, Katja, TURNŠEK, Neža, WECKWERTH, Wolfram, WIENKOOP, Stefanie, VODNIK, Dominik, GRUDEN, Kristina. Bimodal dynamics of primary metabolism-related responses in tolerant potato-Potato virus Y interaction. *BMC genomics*, ISSN 1471-2164, 2015, vol. 16, art. no. 716, str. 1-17, <http://dx.doi.org/10.1186/s12864-015-1925-2>. [COBISS.SI-ID 3614031]

31 STEYER, Andrej, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, RAČKI, Nejc, BEIGOT GLASER, Sara, BRAJER HUMAR, Barbara, STRAŽAR, Marjeta, ŠKRJANC, Igor, POLJŠAK-PRIJATELJ, Mateja, RAVNIKAR, Maja, RUPNIK, Maja. The detection rate of enteric viruses and *Clostridium difficile* in a waste water treatment plant effluent. *Food and environmental virology*, ISSN 1867-0334, 2015, vol. 7, issue 2, str. 164-172, <http://dx.doi.org/10.1007/s12560-015-9183-7>. [COBISS.SI-ID 3326287]

32 ŠMID, Ida, ROTTER, Ana, GRUDEN, Kristina, BRZIN, Jože, BUH GAŠPARIČ, Meti, KOS, Janko, ŽEL, Jana, SABOTIČ, Jerica. Clitocypin, a fungal cysteine protease inhibitor, exerts its insecticidal effect on Colorado potato beetle larvae by inhibiting their digestive cysteine proteases. *Pesticide biochemistry and physiology*, ISSN 0048-3575, 2015, vol. 122, str. 59-66, <http://dx.doi.org/10.1016/j.pestbp.2014.12.022>. [COBISS.SI-ID 28231719]

33 VEZOČNIK, Valerija, REBOLJ, Katja, SITAR, Simona, OTA, Katja, TUŠEK-ŽNIDARIČ, Magda, ŠTRUS, Jasna, SEPČIČ, Kristina, PAHOVNIK, David, MAČEK, Peter, ŽAGAR, Ema. Size fractionation and size characterization of nanoemulsions of lipid droplets and large unilamellar lipid vesicles by asymmetric-flow field-flow fractionation/multi-angle light scattering and dynamic light scattering. *Journal of chromatography. A*, ISSN 0021-9673, Oct. 2015, vol. 1418, str. 185-191, <http://dx.doi.org/10.1016/j.chroma.2015.9.048>. [COBISS.SI-ID 3611727]

34 ŽEL, Jana, DEMŠAR, Tina, ŠTEBIH, Dejan, MILAVEC, Mojca, GRUDEN, Kristina. Extraction of DNA from different sample types - a practical approach for GMO testing = Ekstrakcija DNA iz različnih vrst vzorcev - praktični pristop za določanje GSO. *Acta biologica slovenica*, ISSN 1408-3671. [Tiskana izd.], 2015, vol. 58, št. 2, str. 61-75, ilustr. [COBISS.SI-ID 3752783]

35 CAMLOH, Marjana, DREO, Tanja, GRUDEN, Kristina, MEHLE, Nataša, MILAVEC, Mojca, ŽEL, Jana. Nucleic-acid analysis in new fields of metrology. V: LARQUIER, Bernard (ur.). 17th International Congress of Metrology Paris, France, September 21-24, 2015. Les Ulis Cedex: EDP Sciences - Web of Conferences, 2015. http://cfmetrologie.edpsciences.org/articles/metrology/pdf/2015/01/metrology_metr2015_06005.pdf. [COBISS.SI-ID 3653967]

Pregledni znanstveni članek / Review Article

36 PAVŠIČ, Jernej, DEVONSHIRE, Alison S., PARKES, Helen C., SCHIMMEL, Heinz, FOY, Carole A., KARCZMARZYK, Maria, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, HONEYBORNE, Isabella, HUGGETT, Jim F., MCHUGH, Timothy D., MILAVEC, Mojca, ZEICHARDT, Heinz, ŽEL, Jana. Standardising clinical measurements of bacteria and viruses using nucleic acid tests. *Journal of clinical microbiology*, ISSN 0095-1137, 2015, vol. 53, issue 7, [COBISS.SI-ID 28604199]

Kratki znanstveni prispevek / Short Scientific Article

37 ALIČ, Špela, NAGLIČ, Tina, LLOP, Pablo, TOPLAK, Nataša, KOREN, Simon, RAVNIKAR, Maja, DREO, Tanja. Draft genome sequences of *Dickeya* sp. isolates B16 (NIB Z 2098) and S1 (NIB Z 2099) causing soft rot of *Phalaenopsis* orchids. *Genome announcements*, ISSN 2169-8287, 2015, vol. 3, no. 5, str. 1-2, <http://dx.doi.org/10.1128/genomeA.00973-15>. [COBISS.SI-ID 3571791]

38 PIRC, Manca, RAVNIKAR, Maja, DREO, Tanja. First report of *Pseudomonas savastanoi* causing bacterial leaf spot of *Mandevilla sanderi* in Slovenia. *Plant disease*, ISSN 0191-2917, 2015, vol. 99, no. 3, str. 415. <http://dx.doi.org/10.1094/PDIS-07-14-0672-PDN>, <http://dx.doi.org/10.1094/PDIS-07-14-0672-PDN>. [COBISS.SI-ID 3242575]

Objavljeni znanstveni prispevek na konferenci / Published Scientific Conference Contribution

39 GOSTINČAR, Cene, TURK, Martina, ZAJC, Janja, ZALAR, Polona, GUNDE-CIMERMAN, Nina. Specialists in everything: the black yeasts *Aureobasidium* spp. V: CARDINALI, Gianluigi (ur.). The challenge of complexity: MD 2015. San Casciano Val di Pesa: SIMTREA, 2015, str. 45-48. [COBISS.SI-ID 3654479]

40 PIRC, Manca, RAVNIKAR, Maja, DREO, Tanja. Pomen presejalnih testov pri določanju bakterij iz rodu *Xanthomonas* v semenih fižola = The importance of the screening tests in bean seed testing on the presence of bacteria from the genus *Xanthomonas*. V: TRDAN, Stanislav (ur.). Zbornik predavanj in referatov 12. slovenskega posvetovanja o varstvu rastlin z mednarodno udeležbo, Ptuj, 3.-4. marec 2015 = Lectures and papers presented at the 12th Slovenian Conference on Plant Protection with International Participation, Ptuj, March 3-4 2015. Ljubljana: Društvo za varstvo rastlin Slovenije: = Plant Protection Society of Slovenia, 2015, str. 339-344. [COBISS.SI-ID 3662415]

41 CHERSICOLA, Marko, KLADNIK, Aleš, LERS, Amon, DERMASTIA, Marina. Assymetry of molecular processes during abscission in tomato (*Solanum lycopersicum* L.). V: 7. študentska konferenca Mednarodne podiplomske šole Jožefa Stefana = 7th Jožef Stefan International Postgraduate School Students' Conference, 20.22. 5. 2015, Ljubljana. REŠETIČ, Andraž (ur.), et al. Zbornik: 2. del = Proceedings: part 2. Ljubljana: Mednarodna podiplomska šola Jožefa Stefana, 2015, zv. 1, str. 15-22. [COBISS.SI-ID 28604199]

42 DREO, Tanja, MEHLE, Nataša, PRIJATELJ-NOVAK, Špela, MATIČIČ, Lidija, PIRC, Manca, RAVNIKAR, Maja. Delovne zbirke škodljivih, referenčnih in kontrolnih bakterij, virusov in viroidov na Nacionalnem inštitutu za biologijo = Working culture collections of harmful, reference and control bacteria, viruses and viroids at the National Institute of Biology. V: TRDAN, Stanislav (ur.). Zbornik predavanj in referatov 12. slovenskega posvetovanja o varstvu rastlin z mednarodno udeležbo, Ptuj, 3.-4. marec 2015 = Lectures and papers presented at the 12th Slovenian Conference on Plant Protection with International Participation, Ptuj, March 3-4 2015. Ljubljana: Društvo za varstvo rastlin Slovenije: = Plant Protection Society of Slovenia, 2015, str. 339-344. [COBISS.SI-ID 3662415]

43 GUNDE-CIMERMAN, Nina. Specialists in everything: the black yeasts *Aureobasidium* spp. V: CARDINALI, Gianluigi (ur.). The challenge of complexity: MD 2015. San Casciano Val di Pesa: SIMTREA, 2015, str. 45-48. [COBISS.SI-ID 3654479]

44 PIRC, Manca, RAVNIKAR, Maja, DREO, Tanja. Pomen presejalnih testov pri določanju bakterij iz rodu *Xanthomonas* v semenih fižola = The importance of the screening tests in bean seed testing on the presence of bacteria from the genus *Xanthomonas*. V: TRDAN, Stanislav (ur.). Zbornik predavanj in referatov 12. slovenskega posvetovanja o varstvu rastlin z mednarodno udeležbo, Ptuj, 3.-4. marec 2015 = Lectures and papers presented at the 12th Slovenian Conference on Plant Protection with International Participation, Ptuj, March 3-4 2015. Ljubljana: Društvo za varstvo rastlin Slovenije: = Plant Protection Society of Slovenia, 2015, str. 339-344. [COBISS.SI-ID 3662415]

2015 = Lectures and papers presented at the 12th Slovenian Conference on Plant Protection with International Participation, Ptuj, March 3-4 2015. Ljubljana: Društvo za varstvo rastlin Slovenije: = Plant Protection Society of Slovenia, 2015, str. 223-228. [COBISS.SI-ID 3661903]

RAČKI, Nejc, GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, RAVNIKAR, Maja. Virusi, spregledani onesnaževalci voda. V: CERKVENIK, Stanka (ur.), ROJNIK, Enisa (ur.). Zbornik referatov: simpozij z mednarodno udeležbo. Ljubljana: Slovensko društvo za zaščito voda, 2015, str. 119-125. [COBISS.SI-ID 36]

RAZINGER, Jaka, ŠKERLAVAJ, Vojko, MEHLE, Nataša, DERMASTIA, Marina. Uporaba topotne terapije za zatiranje fitoplazemske povzročiteljice zlate trsne rumenice in jajčec njenega prenašalca ameriškega škržatka = The use of thermotherapy to control phytoplasma that causes grapevine yellows and the eggs of its vector American grapevine leafhopper. V: 12. slovensko posvetovanje o varstvu rastlin z mednarodno udeležbo, Ptuj, 3.-4. marec 2015. TRDAN, Stanislav (ur.). Izvlečki referatov = Abstract volume. Ljubljana: Društvo za varstvo rastlin Slovenije: = Plant Protection Society of Slovenia, 2015, str. 257-261. [COBISS.SI-ID 4959336]

RAZINGER, Jaka, ŠKERLAVAJ, Vojko, MEHLE, Nataša, DERMASTIA, Marina. Uporaba topotne terapije za zatiranje fitoplazemske povzročiteljice zlate trsne rumenice in jajčec njenega prenašalca ameriškega škržatka = The use of thermotherapy to control phytoplasma that causes grapevine yellows and the eggs of its vector American grapevine leafhopper. V: TRDAN, Stanislav (ur.). Zbornik predavanj in referatov 12. slovenskega posvetovanja o varstvu rastlin z mednarodno udeležbo, Ptuj, 3.-4. marec 2015 = Lectures and papers presented at the 12th Slovenian Conference on Plant Protection with International Participation, Ptuj, March 3-4 2015. Ljubljana: Društvo za varstvo rastlin Slovenije: = Plant Protection Society of Slovenia, 2015, str. 257-261. [COBISS.SI-ID 3662159]

Samostojni znanstveni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji / Independent Scientific Component Part or a Chapter in a Monograph

GOSTINČAR, Cene, GUNDE-CIMERMAN, Nina, GRUBE, Martin. Polyextremotolerance as the fungal answer to changing environments. V: BAKERMAN, Corien (ur.). Microbial evolution under extreme conditions, (Life in extreme environments, vol. 2). Berlin: De Gruyter, 2015, str. 185-208, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1515/9783110340716.185>. [COBISS.SI-ID 3338831]

GUTIÉRREZ-AGUIRRE, Ion, RAČKI, Nejc, DREO, Tanja, RAVNIKAR, Maja. Droplet digital PCR for absolute quantification of pathogens. V: LACOMME, Christophe (ur.). Plant pathology: techniques and protocols, (Methods in molecular biology, ISSN 1064-3745, 1302), 2nd ed. New York: Humana Press, cop. 2015, str. 331-347, http://dx.doi.org/10.1007/978-1-4939-2620-6_24. [COBISS.SI-ID 3473487]

MAVRič PLEŠKO, Irena, CIGOJ, Maja, DERMASTIA, Marina, POMPE NOVAK, Maruša. Slovensko poimenovanje rastlinskih virusov. V: MAVRIČ PLEŠKO, Irena (ur.). Rastlinski virusi in njihovo poimenovanje. Ljubljana: Kmetijski inštitut Slovenije, 2015, str. 63-153. [COBISS.SI-ID 4828264]

MILJKOVIĆ, Dragana, GRUDEN, Kristina, LAVRAČ, Nada. Improving biological models with experts' knowledge and literature. V: POVH, Janez (ur.). Applied modelling and computing in social science. Frankfurt am Main: PL Academic Research, cop. 2015, str. 117-128, ilustr. [COBISS.SI-ID 28827175]

Patent / Patent

ERJAVEC, Jana, DREO, Tanja, SABOTIČ, Jerica, BRZIN, Jože, KOS, Janko, RAVNIKAR, Maja. Kompozicija in metoda za zaščito rastlin: SI24489 (A), 2015-04-30. Ljubljana: Urad RS za intelektualno lastnino, 2015. 52 str., ilustr. [COBISS.SI-ID 3146]

Urednik / Editor

National geographic. Dermastia, Marina (član uredniškega odbora 2006-). Ljubljana: Rokus, 2006-. ISSN 1854-4851. [COBISS.SI-ID 225874688]

BMC plant biology. Gruden, Kristina (član uredniškega odbora 2011-). London: BioMed Central. ISSN 1471-2229. <http://www.biomedcentral.com/bmcplantbio> [COBISS.SI-ID 2594324]

Frontiers in physiology. Gruden, Kristina (področni urednik 2012-). Lausanne: Frontiers Research Foundation, 2010-. ISSN 1664-042X. <http://frontiersin.org/physiology>. [COBISS.SI-ID 1218939]

Molecular genetics and genomics. Gruden, Kristina (član uredniškega odbora 2014-). Berlin; New York: Springer-Verlag, cop. 2001-. ISSN 1617-4615. [COBISS.SI-ID 14355673]

Phytopathogenic mollicutes. Mehle, Nataša (član uredniškega odbora 2011-). New Delhi: Divan Enterprises, 2011-. ISSN 2249-4669. [COBISS.SI-ID 2431055]

Biomolecular detection and quantification. Milavec, Mojca (področni urednik 2014-). Amsterdam: Elsevier, 2014-. <http://www.journals.elsevier.com/biomolecular-detection-and-quantification>. [COBISS.SI-ID 3411023]

Food analytical methods. Žel, Jana (član uredniškega odbora 2008-). New York: Springer Science and Business Media, 2008-. ISSN 1936-9751. [COBISS.SI-ID 1857359]

Skupina za biologijo mikroorganizmov. GOSTINČAR, Cene (urednik). Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakulteta, Oddelek za biologijo, Katedra za molekularno genetiko in biologijo mikroorganizmov, 2011-. <http://web.bf.uni-lj.si/bi/biologija-mikroorganizmov/index.htm>. [COBISS.SI-ID

ODDELEK ZA GENETSKO TOKSIKOLOGIJO IN BIOLOGIJO RAKA / DEPARTMENT OF GENETIC TOXICOLOGY AND CANCER BIOLOGY

Izvirni znanstveni članek / Original Scientific Article

BERNE, Sabina, KALAUZ, Martina, LAPAT, Marko, SAVIN, Lora, JANUSSEN, Dorte, KERSKEN, Daniel, AMBROŽIČ, Jernej, ZEMLJIČ JOKHADAR, Špela, JAKLIČ, Domen, GUNDE-CIMERMAN, Nina, LUNDER, Mojca, ROŠKAR, Irena, ELERŠEK, Tina, TURK, Tom, SEPČIČ, Kristina. Screening of the Antarctic marine sponges (Porifera) as a source of bioactive compounds. Polar biology, ISSN 0722-4060, 2015, 13 str., [in press], <http://dx.doi.org/10.1007/s00300-015-1835-4>. [COBISS.SI-ID 3662671]

GAJSKI, Goran, GERIČ, Marko, ŽEGURA, Bojana, NOVAK, Matjaž, NUNIČ, Jana, BAJREKTAREVIČ, Djeđla, GARAJ-VRHOVAC, Vera, FILIPIČ, Metka. Genotoxic potential of selected cytostatic drugs in human and zebrafish cells. Environmental science and pollution research international, ISSN 0944-1344. [Print ed.], 2015, vol., no., 12 str., [in press], <http://dx.doi.org/10.1007/s11356-015-4592-6>. [COBISS.SI-ID 3447119]

HERMAN, Ana, GRUDEN, Kristina, BLEJEC, Andrej, PODPEČAN, Vid, MOTALN, Helena, ROŽMAN, Primož, HREN, Matjaž, ZUPANČIČ, Klemen, VEBER, Matija, VERBOVŠEK, Urška, LAH TURNŠEK, Tamara, PORČNIK, Andrej, KORŠIČ, Marjan, KNEŽEVİČ, Miomir, JERAS, Matjaž. Analysis of glioblastoma patients' plasma revealed the presence of microRNAs with a prognostic impact on survival and those of viral origin. PloS one, ISSN 1932-6203, 2015, vol. 10, iss. 5, str. 1-20, ilustr., <http://dx.doi.org/10.1371/journal.pone.0125791>. [COBISS.SI-ID 3453007]

HIRA, Vashendriya V. V., PLOEGMAKERS, Kimberley J., GREVERS, Frederieke, VERBOVŠEK, Urška, SILVESTRE-ROIG, Carlos, ARONICA, Eleonora, TIGCHELAAR, Wikky, LAH TURNŠEK, Tamara, MOLENAAR, Remco J., NOORDEN,

Cornelis J. F. van. CD133+ and nestin + glioma stem-like cells reside around CD31+ arterioles in niches that express SDF-1[alpha], CXCR4, osteopontin and cathepsin K. The Journal of histochemistry and cytochemistry, ISSN 0022-1554, 2015, vol. 63, no. 7, str. 481-493. <http://dx.doi.org/10.1369/0022155415581689>. [COBISS.SI-ID 3426127]

KOLOŠA, Katja, MOTALN, Helena, HEROLD-MENDE, Christel, KORŠIČ, Marjan, LAH TURNŠEK, Tamara. Paracrine effects of mesenchymal stem cells induce senescence and differentiation of glioblastoma stem-like cells. Cell transplantation, ISSN 0963-6897. [Print ed.], 2015, vol. 24, no. 4, str. 631-644, <http://dx.doi.org/10.3727/096368915X687787>. [COBISS.SI-ID 3425871]

KOVÁCS, Róbert, CSENKI, Zsolt, BAKOS, Katalin, URBÁNY, Béla, HORVATH, Ákos, GARAJ-VRHOVAC, Vera, GAJSKI, Goran, GERIČ, Marko, NEGREIRA, Noelia, LOPEZ DE ALDA, Miren, BARCELÓ, Damia, HEATH, Ester, KOSJEK, Tina, ŽEGURA, Bojana, NOVAK, Matjaž, ZAJC, Irena, BAEBLER, Špela, ROTTER, Ana, RAMŠAK, Živa, FILIPIČ, Metka. Assessment of toxicity and genotoxicity of low doses of 5-fluorouracil in zebrafish (*Danio rerio*) two-generation study. Water research, ISSN 0043-1354. [Print ed.], 2015, vol. 77, str. 201-212, <http://dx.doi.org/10.1016/j.watres.2015.03.025>. [COBISS.SI-ID 3417935]

MİŞİK, Miroslav, FILIPIČ, Metka, NERSESYAN, Armen, MIŠKOVÁ, Katarína, KNASMUeller, Siegfried, KUNDI, Michael. Analyses of combined effects of cytostatic drugs on micronucleus formation in the Tradescantia. Environmental science and pollution research international, ISSN 0944-1344. [Print ed.], 2015, vol. 10, iss. 2, str. 345-359. http://www.readcube.com/articles/10.1002%2Fcmdc.201402459?3_referer=wol&tracking_action=preview_click&show_check_out=1, <http://dx.doi.org/10.1002/cmdc.201402459>. [COBISS.SI-ID 5618714]

MİŞİK, Miroslav, KUNDI, Michael, PICHLER, Clemens, FILIPIČ, Metka, RAINER, Bernhard, MIŠKOVÁ, Katarína, NERSESYAN, Armen, KNASMUeller, Siegfried. Impact of common cytostatic drugs on pollen fertility in higher plants. Environmental science and pollution research international, ISSN 0944-1344. [Print ed.], 2015, vol., no., 9 str., [in press], <http://dx.doi.org/10.1007/s11356-015-4301-5>. [COBISS.SI-ID 3716431]

MOTALN, Helena, KOREN, Ana, GRUDEN, Kristina, RAMŠAK, Živa, SCHICHOR, Christian, LAH TURNŠEK, Tamara. Heterogeneous glioblastoma cell cross-talk promotes phenotype alterations and enhanced drug resistance. Oncotarget, ISSN 1949-2553, 2015, vol. 6, no. 38, str. 40998-41017, ilustr., <http://dx.doi.org/10.18632/oncotarget.5701>. [COBISS.SI-ID 3643471]

NOVAK, Matjaž, ŽEGURA, Bojana, BAEBLER, Špela, ŠTERN, Alja, ROTTER, Ana, STARE, Katja, FILIPIČ, Metka. Influence of selected anti-cancer drugs on the induction of DNA double-strand breaks and changes in gene expression in human hepatoma HepG2 cells. Environmental science and pollution research international, ISSN 0944-1344. [Print ed.], 2015, vol., no., 11 str., [in press], <http://dx.doi.org/10.1007/s11356-015-5420-8>. [COBISS.SI-ID 3595343]

POGORELČNIK, Barbara, BRVAR, Matjaž, ŽEGURA, Bojana, FILIPIČ, Metka, ŠOLMAJER, Tomaž, PERDIH, Andrej. Discovery of mono- and disubstituted 1H-pyrazolo [3,4] pyrimidines and 9H-purines as catalytic inhibitors of human DNA topoisomerase II [alpha]. ChemMedChem, ISSN 1860-7179. [Print ed.], Feb. 2015, vol. 10, iss. 2, str. 345-359. http://www.readcube.com/articles/10.1002%2Fcmdc.201402459?3_referer=wol&tracking_action=preview_click&show_check_out=1, <http://dx.doi.org/10.1002/cmdc.201402459>. [COBISS.SI-ID 5618714]

**Izvirni znanstveni članek /
Original Scientific Article**

1 DELAČ, Mateja, MOTALN, Helena, ULRICH, Henning, LAH TURNŠEK, Tamara. Aptamer for imaging and therapeutic targeting of brain tumor glioblastoma. *Cytometry. Part A*, ISSN 1552-4922, 2015, vol. 87, issue 9, str. 806-816, <http://dx.doi.org/10.1002/cyto.a.22715>. [COBISS.SI-ID 3543631]

1 MOTALN, Helena, LAH TURNŠEK, Tamara. Cytokines play a key role in communication between mesenchymal stem cells and brain cancer cells. *Protein peptide letters*, ISSN 0929-8665, 2015, vol. 22, iss. 4, str. 322-331. <http://benthamscience.com/journal/abstracts.php?journalID=ppl&articleID=128100>, <http://dx.doi.org/10.2174/0929866522666150131123808>. [COBISS.SI-ID 3417679]

1 VERBOVŠEK, Urška, NOORDEN, Cornelis J. F. van, LAH TURNŠEK, Tamara. Complexity of cancer protease biology: cathepsin K expression and function in cancer progression. *Seminars in cancer biology*, ISSN 1044-579X, 2015, vol. 35, str. 71-84, <http://dx.doi.org/10.1016/j.semcan.2015.08.010>. [COBISS.SI-ID 3652943]

1 VITTORI, Miloš, MOTALN, Helena, LAH TURNŠEK, Tamara. The study of glioma by xenotransplantation in zebrafish early life stages. *The Journal of histochemistry and cytochemistry*, ISSN 0022-1554, 2015, vol. 63, no. 10, str. 749-761, <http://dx.doi.org/10.1369/0022155415595670>. [COBISS.SI-ID 3573583]

Objavljeni znanstveni prispevek na konferenci / Published Scientific Conference Contribution

1 ELERŠEK, Tina, KAPUN, Aleks, GOLOB, Janvit, FLISAR, Karel, MIKLAVČIČ, Damijan. Extraction of non-polar molecules from green alga Chlorella vulgaris by electroporation. V: JARM, Tomaž (ur.), KRAMAR, Peter (ur.). 1st World Congress on Electroporation and Pulsed Electric Fields in Biology, Medicine and Food & Environmental Technologies (WC 2015): Portorož, Slovenia, September

6-10, 2015, (IFMBE proceedings, ISSN 1680-0737, vol. 53). Singapore: Springer, cop. 2016, str. 379-383, ilustr. [COBISS.SI-ID 3575887]

1 ROZINA, Tinkara, MEGLIČ, Andrej, LAKOVIČ, Gorazd, GERL, Marko, LEŠTAN, Domen, ZUPANIČ JUSTIN, Maja, FINŽGAR, Neža, SEDMAK, Bojan. Real-time phytoplankton quantification using chlorophyll and phycocyanin fluorescence sensors = Kvantificiranje fitoplanktona u realnom vremenu uz korištenje fluorescentsnih senzora za klorofil a i fitocijanin. V: 6th Hrvatska konferencija o vodama s međunarodnim sudjelovanjem, Opatija 20.-23. svibnja (May) 2015. BIONDIĆ, Danko (ur.), HOLJEVIĆ, Danko (ur.), VIZNER, Marija (ur.). Hrvatske vode na investicijskom valu: zbornik radova = Croatian waters on the investment wave: proceedings. Zagreb: Hrvatske vode, 2015, str. 1345-1354. <http://lifestopcyanobloom.arhel.si/wp-content/uploads/REAL-TIME-PHYTOPLANKTON-QUANTIFICATION-USING-CHLOROPHYLL-a-AND-PHYCOCYANIN-FLUORESCENCE-SENSORS.pdf>. [COBISS.SI-ID 3496015]

1 URBANIČ, Gorazd, SMOLAR-ŽVANUT, Nataša, PAVLIN URBANIČ, Maja, KOSI, Gorazd, PODGORNIK, Samo, ANZELJC, Darko, BLUMAUER, Sabina, ČARF, Maša, ĐUROVIĆ, Blažo, ELERŠEK, Tina, HROVAT, Mojca, JENIČ, Aljaž, KNEHTL, Miha, KOLMAN, Gregor, KRIVOGRAD-KLEMENČIČ, Aleksandra, MOHORKO, Tanja, PETKOVSKA, Vesna, REBOLJ, Dušan, ŠILING, Rebeka, ZAKRAJŠEK, Janko, ZELNIK, Igor. Elementi stanja voda pri določanju ekološko sprejemljivega pretoka - predstavitev ciljnega raziskovalnega projekta. V: 26. Mišičev vodarski dan 2015, Maribor, 09. decembra. Zbornik referatov. [Maribor: Vodnogospodarski biro, 2015], str. 230-237, ilustr. <http://www.mvd20.com/LET02015/R37.pdf>. [COBISS.SI-ID 3758671]

Patentna prijava / Patent Application

1 SEDMAK, Bojan, LAKOVIČ, Gorazd, LEŠTAN, Domen, MEGLIČ, Andrej, GERL, Marko. Method and system for simultaneous detection of micro-particle concentration in suspension and their morphological and

physiological traits: new European patent application no. EP 15161547.3, March 27 2015. München: European Patent Office, 2015. 17 str., 15 str. pril., ilustr. [COBISS.SI-ID 3783759]

Urednik / Editor

Food and chemical toxicology. Filipič, Metka (član uredniškega odbora 2015-). Amsterdam [etc.]: Elsevier. ISSN 0278-6915. [COBISS.SI-ID 1218325]

1 ISR Toxicology (Print). Filipič, Metka (član uredniškega odbora 2011-). Cairo: Hindawi Publishing Corporation. ISSN 2090-6188. [COBISS.SI-ID 2398543]

Mutation research. Reviews in mutation research. Filipič, Metka (član uredniškega odbora 2014-). Amsterdam; Lausanne; New York; Oxford; Shannon; Tokyo: Elsevier. ISSN 1383-5742. [COBISS.SI-ID 1240341]

Radiology and oncology. Filipič, Metka (član uredniškega odbora 2007-), Lah Turnšek, Tamara (član uredniškega odbora 2007-). [Print ed.]. Ljubljana: Slovenian Medical Society - Section of Radiology; [Zagreb]: Croatian Medical Association - Croatian Society of Radiology, 1992-. ISSN 1318-2099. <http://ojs.szd.si/index.php/ro/index>, <http://www.degruyter.com/view/j/raon> [COBISS.SI-ID 32649472]

Review of hydrobiology. Kosi, Gorazd (član uredniškega odbora 2008-). Ankara: Yincilik Egitim Hizmetleri, 2008-. [COBISS.SI-ID 1890127]

Pathology oncology research. Lah, Tamara (član uredniškega odbora 1997-). Budapest: Tud. Kiadó. ISSN 1219-4956. [COBISS.SI-ID 21115]

Poročilo o delu - Nacionalni inštitut za biologijo. Lah, Tamara (član uredniškega odbora 1995-). Ljubljana: Inštitut za biologijo, 1997-2004. ISSN 1408-3299. [COBISS.SI-ID 68115968]

Journal of Environmental Sciences (China). Sedmak, Bojan (član uredniškega odbora 2013-). Amsterdam: Elsevier. ISSN 1001-0742. [COBISS.SI-ID 512542489]

Poročilo o delu 2015 / Annual report 2015

Založil / Published by: Nacionalni inštitut za biologijo NIB, Večna pot 111, 1000 Ljubljana

Uredili / Editorial Board: Orela Petja, Helena Končar; Barbara Černač (bibliografija/Bibliography)

Lektura / Edited by: Alamma; Miloš Bartol

Fotografije / Photo: Arhiv NIB / NIB Archive

Oblikovanje / Design: Atelje 076

Tisk / Print: Tiskarna Para d.o.o.



NIB
NACIONALNI INSTITUT ZA BIOLOGIJO
NATIONAL INSTITUTE OF BIOLOGY

Večna pot 111, 1000 Ljubljana, Slovenia
www.nib.si / tajnistvo@nib.si

T +386 (0)59 232 700 F +386 (0)59 232 715